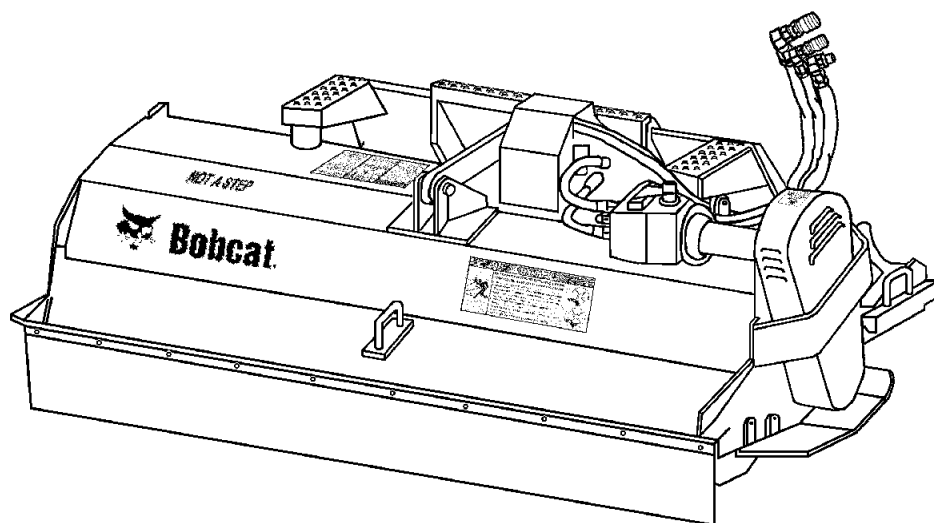




Bobcat®

Manual de operación y mantenimiento



Cortadora con cuchillas flotantes

(FC155 solo en Europa) S/N A01P00101 y superiores

(FC175 solo en Europa) S/N 467500101 y superiores

(FC200) S/N 467300101 y superiores



ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EL OPERADOR



ADVERTENCIA

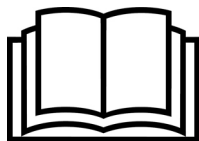
El operador debe conocer las instrucciones antes de operar la máquina. Los operadores sin capacitación previa pueden provocar lesiones o fatalidades.

W-2001-0502



Símbolo de alerta de seguridad: El presente símbolo de advertencia, significa: “¡Advertencia, esté alerta, su seguridad está en juego!” Lea con cuidado el mensaje que sigue.

CORRECTO

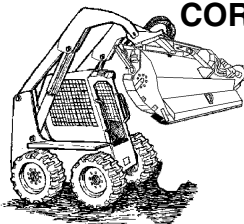


P-90216



Nunca use la cortadora con cuchillas flotantes sin leer las instrucciones. Lea las calcomanías adheridas a la máquina, el Manual de operación y mantenimiento y el Manual del operador.

CORRECTO

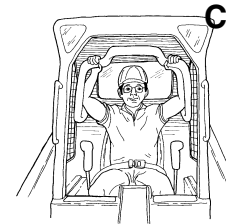


P-60250



Instale siempre el dispositivo de soporte del brazo de elevación cuando dé mantenimiento a la cortadora con cuchillas flotantes. Suba el(los) brazo(s) e incline el Bob-Tach completamente hacia adelante.

CORRECTO

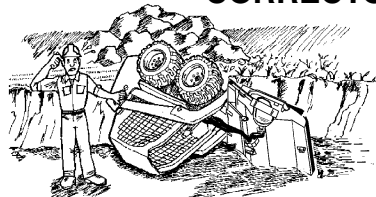


B-15570



Use siempre la barra del asiento y el cinturón de seguridad con firmeza. Mantenga siempre las manos y pies en los controles cuando accione la máquina.

CORRECTO



P-60256



Revise siempre el área de trabajo antes de operar la cortadora.



Nunca use la máquina sin una cabina que tenga certificación ROPS y FOPS. Abroche su cinturón de seguridad.

INCORRECTO

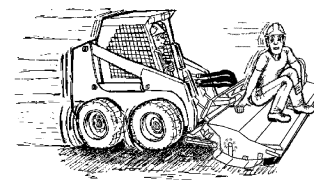


P-60252



No use la máquina o cortadora en atmósferas con polvo o gases explosivos, o donde el escape pueda entrar en contacto con materiales inflamables.

INCORRECTO



P-60251

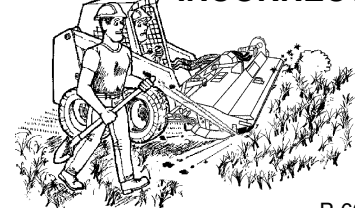


Nunca permita pasajeros en la cortadora.



Mantenga a los transeúntes alejados cuando use la cortadora.

INCORRECTO



P-60253

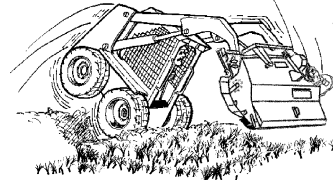


Mantenga a los transeúntes alejados cuando use la cortadora.



No opere sin el dispositivo que detiene el rotor.

INCORRECTO



P-60254



Transporte siempre el aditamento lo más abajo posible.



No viaje o gire con los brazos de elevación arriba.

INCORRECTO



P-60255



No coloque las manos, pies u objetos debajo de la cortadora cuando el motor está en marcha.



Para estacionar, aplique el freno y coloque el aditamento de cara al suelo. Detenga el motor.

EQUIPOS DE SEGURIDAD

La máquina Bobcat debe disponer de los artículos de seguridad necesarios para realizar cada trabajo. Consulte a su distribuidor acerca de los aditamentos y accesorios.

1. CINTURÓN DE SEGURIDAD: revise los sujetadores del cinturón y si la tela o hebilla está en buenas condiciones.
2. BARRA DEL ASIENTO O DESCANSA BRAZOS, SI ESTÁ EQUIPADO: cuando está arriba, debe bloquear las funciones hidráulicas de la máquina.
3. CABINA DEL OPERADOR (ROPS y FOPS): debe estar en la máquina con todos los sujetadores apretados.
4. MANUAL DEL OPERADOR: debe permanecer al interior de la cabina.
5. CALCOMANÍAS DE SEGURIDAD ADHERIDAS A LA MÁQUINA Y ADITAMENTO: reponga, si están dañadas.
6. KIT PARA APLICACIONES ESPECIALES: disponible donde su distribuidor.
7. PALANCAS DE AGARRE: reponga, si están dañadas.
8. PELDAÑOS DE SEGURIDAD: reponga, si están dañados.
9. DISPOSITIVO DE SOPORTE DEL BRAZO DE ELEVACIÓN
10. FRENO DE PARQUEO
11. DISPOSITIVO QUE DETIENE EL ROTOR



CONTENIDO

PRÓLOGO	5
RECURSOS DE SEGURIDAD Y CAPACITACIÓN	13
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN	23
MANTENIMIENTO PREVENTIVO	71
TRADUCCIONES DE CALCOMANÍAS ADHERIDAS A LA MÁQUINA	89
ESPECIFICACIONES	97
GARANTÍA	101
ÍNDICE	105

INFORMACIÓN DE REFERENCIA

Diligencie la información correcta acerca de SU aditamento Bobcat en los espacios provistos. Use siempre estos números cuando se refiera a su aditamento Bobcat.

Número de serie del aditamento: _____

NOTAS:

SU DISTRIBUIDOR BOBCAT:

DIRECCIÓN:

TELÉFONO:

Bobcat Company
P.O. Box 128
Gwinner, ND 58040-0128
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Doosan Bobcat EMEA s.r.o.
U Kodetky 1810
263 12 Dobris
REPÚBLICA CHECA



Bobcat®

PRÓLOGO

Este Manual de operación y mantenimiento se publicó con el fin de instruir al propietario / operador acerca de la operación segura y el mantenimiento del aditamento Bobcat. LEA Y ENTIENDA ESTE MANUAL DE OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO ANTES DE OPERAR SU ADITAMENTO BOBCAT. Comuníquese con su distribuidor Bobcat si tiene alguna pregunta.

BOBCAT COMPANY TIENE LA CERTIFICACIÓN ISO 9001	7
UBICACIÓN DEL NÚMERO DE SERIE	8
Número de serie del aditamento	8
UBICACIÓN DE ALMACENAMIENTO DEL MANUAL	8
REPORTE DE ENTREGA	8
IDENTIFICACIÓN DE PARTES DEL ADITAMENTO	9
SISTEMAS Y ACCESORIOS	11
Artículos estándar	11



Bobcat®

BOBCAT COMPANY TIENE LA CERTIFICACIÓN ISO 9001



ISO 9001 es una norma internacional que especifica los requisitos para un sistema de gestión de calidad que controla los procesos y procedimientos que usamos para diseñar, desarrollar, fabricar y distribuir los productos Bobcat.

El British Standards Institute (**BSI**, por sus siglas en inglés) es el Registrador Certificado que Bobcat Company eligió para evaluar el cumplimiento de la empresa con la norma ISO 9001 en las instalaciones de fabricación de Bobcat ubicadas en Gwinner, Dakota del Norte (EE.UU.), Pontchâteau (Francia), y en las oficinas corporativas de Bobcat (en Gwinner, Bismarck y West Fargo) en Dakota del Norte. **TÜV Rheinland** es el Registrador Certificado que Bobcat Company eligió para evaluar el cumplimiento de la empresa con la norma ISO 9001 en las instalaciones de fabricación de Bobcat ubicadas en Dobris (República Checa). Solo los evaluadores certificados, como el BSI y TÜV Rheinland, pueden otorgar certificaciones.

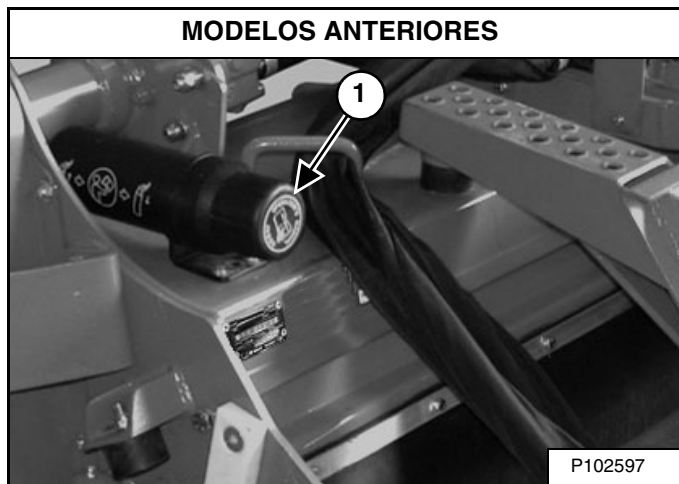
ISO 9001 significa que como empresa decimos lo que hacemos y hacemos lo que decimos. Es decir, en Bobcat Company hemos establecido procedimientos y políticas, y hemos brindado evidencia de que los procedimientos y políticas son acatados.

Número de serie del aditamento

P102596

UBICACIÓN DE ALMACENAMIENTO DEL MANUAL

Figura 2



MODELOS POSTERIORES

1

P-60854

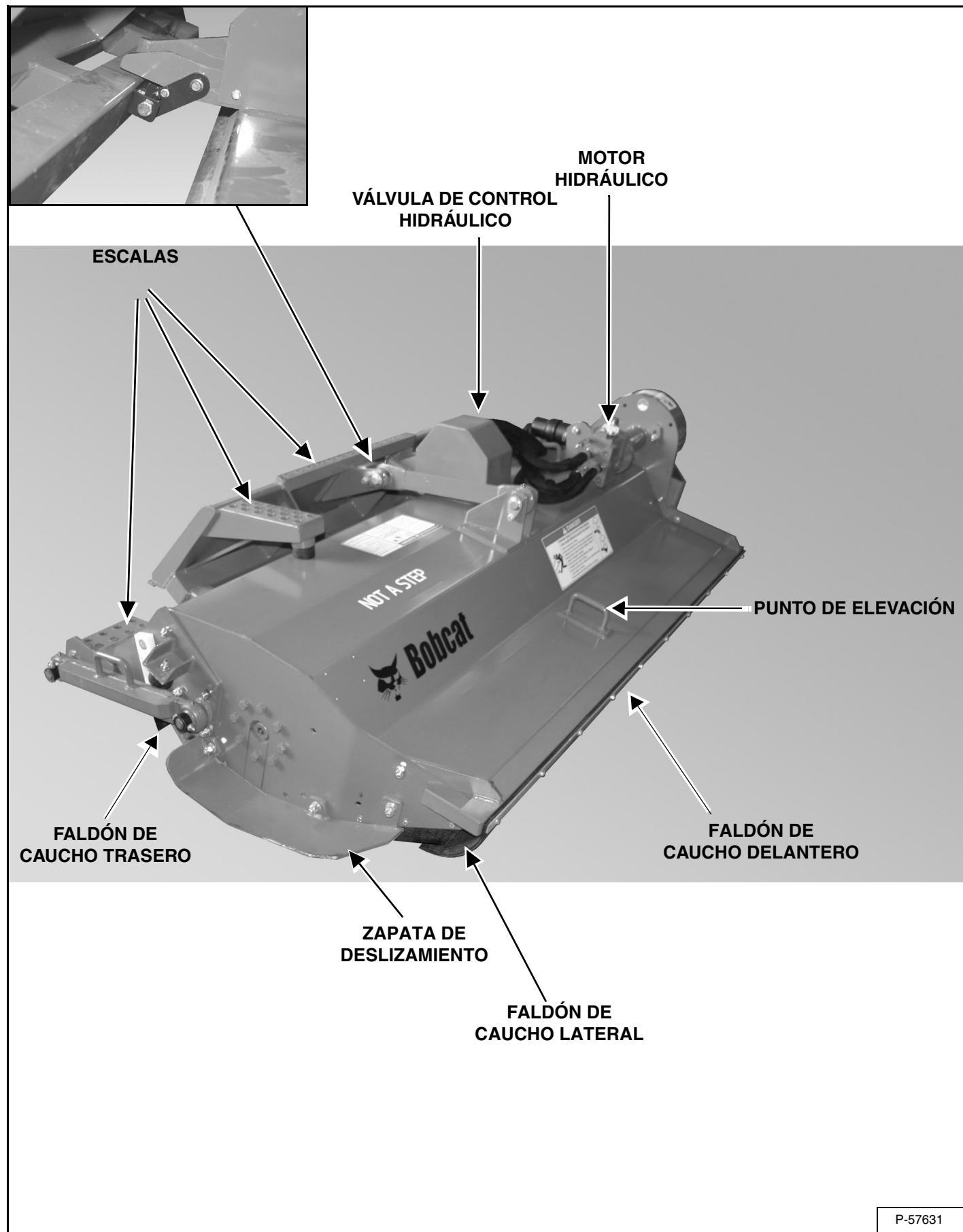
REPORTE DE ENTREGA

Figura 4

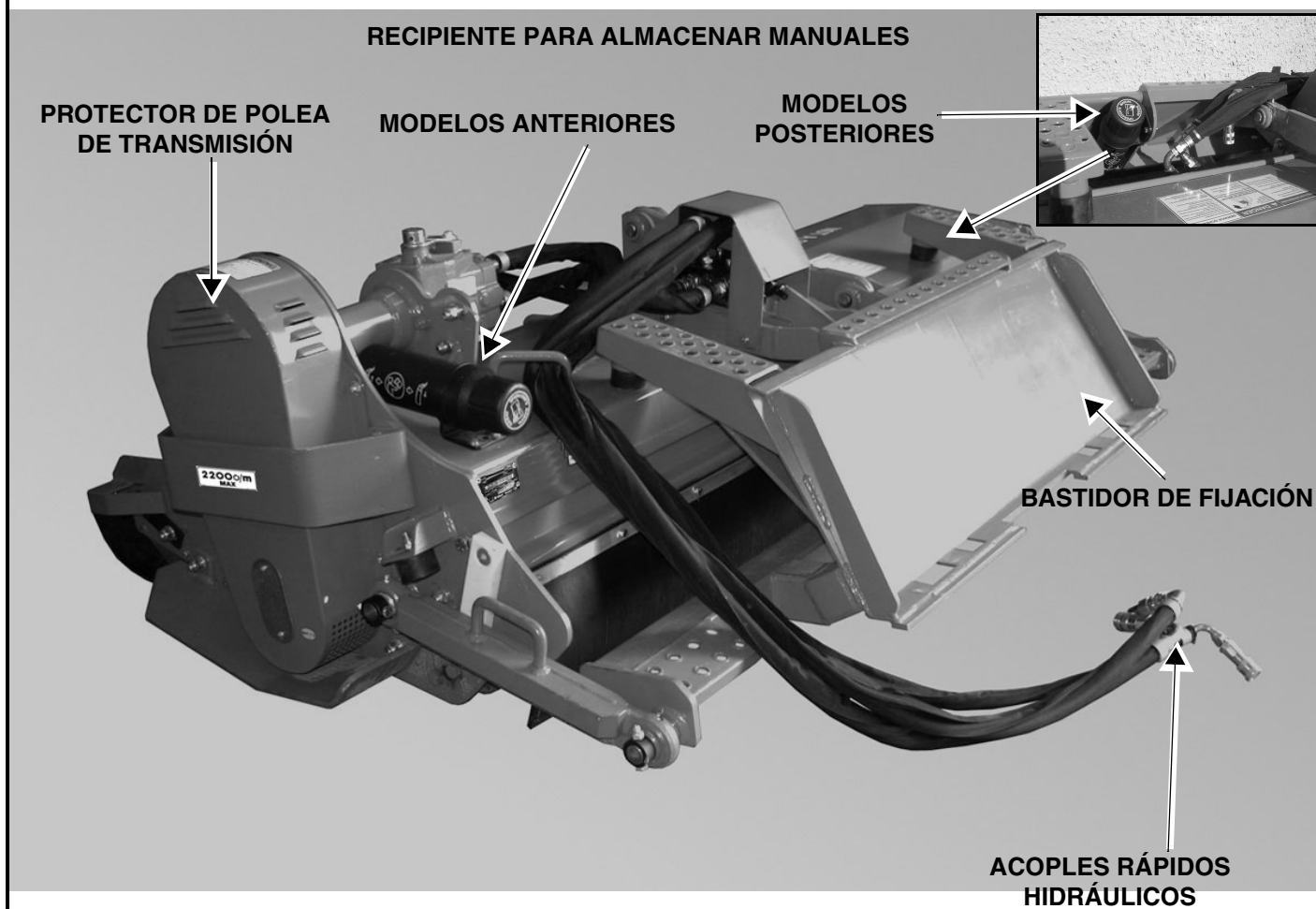
[illegible]

El reporte de entrega debe ser revisado y firmado por el propietario u operador, y por el distribuidor.

IDENTIFICACIÓN DE PARTES DEL ADITAMENTO



IDENTIFICACIÓN DE PARTES DEL ADITAMENTO (CONT.)



P102597

SISTEMAS Y ACCESORIOS

Artículos estándar

La cortadora con cuchillas flotantes dispone de los siguientes artículos estándar.

- Ancho de corte de 1549 - 1981 mm (61 - 78 pulgadas)
- Motor de desplazamiento variable con rango de caudal entre 64 - 132 L/min (17 - 35 gpm americano)
- Dispositivo de cierre automático de la cuchilla



Bobcat®

RECURSOS DE SEGURIDAD Y CAPACITACIÓN

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	15
La operación segura es responsabilidad del operador	15
Una operación segura necesita a un operador calificado	15
Acatar las normas de seguridad	16
Antes de excavar	16
Evite el polvo de sílice	16
PREVENCIÓN DE INCENDIOS	17
Mantenimiento	17
Operación	17
Sistema eléctrico	17
Sistema hidráulico	17
Abastecimiento de combustible	17
Encendido	17
Sistema de escape del parachispas	17
Soldar y esmerilar	18
Extintores de incendios	18
PUBLICACIONES Y RECURSOS DE CAPACITACIÓN	19
CALCOMANÍAS ADHERIDAS AL ADITAMENTO	20



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

La operación segura es responsabilidad del operador



Símbolo de alerta de seguridad

Este símbolo con una advertencia significa: "¡Advertencia, esté alerta, su seguridad está en peligro!" Lea con cuidado el mensaje que sigue.



ADVERTENCIA

El operador debe conocer las instrucciones antes de operar la máquina. Los operadores sin capacitación previa pueden provocar lesiones o fatalidades.

W-2001-0502

IMPORTANTE

Este aviso presenta los procedimientos que se deben seguir para evitar dañar la máquina.

I-2019-0284



PELIGRO

La palabra de señal PELIGRO adherida a la máquina y en los manuales indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede resultar en muerte o lesión grave.

D-1002-1107



ADVERTENCIA

La palabra de señal ADVERTENCIA adherida a la máquina y en los manuales indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede resultar en muerte o lesión grave.

W-2044-1107

La máquina y aditamento Bobcat deben estar en buenas condiciones de operación antes de usarse.

Revise todos los artículos en la calcomanía del programa de mantenimiento debajo de la columna de 8-10 horas o como aparece en el Manual de operación y mantenimiento.

Una operación segura necesita a un operador calificado

Para que un operador sea calificado debe abstenerse de consumir medicamentos o bebidas alcohólicas que reduzcan sus reflejos o coordinación durante el trabajo. Un operador que tome medicamentos formulados debe consultar a un médico para determinar si puede operar la máquina o aditamento con seguridad.

Un operador calificado debe hacer lo siguiente:

Entender las instrucciones escritas, normas y reglamentos

- Las instrucciones escritas de Bobcat Company incluyen el reporte de entrega, el Manual de operación y mantenimiento, el Manual del operador, el Manual de seguridad y las calcomanías adheridas a la máquina.
- Revise las normas y reglamentos de su localidad. Las normas pueden incluir los requerimientos de seguridad de trabajo de un empleador. Los reglamentos se pueden aplicar a requerimientos de manejo local o el uso del emblema de Vehículo de Movimiento Lento (SMV). Los reglamentos pueden identificar un peligro, como una línea de servicios públicos.

Recibir la capacitación de la operación misma

- La capacitación del operador debe consistir en demostraciones e instrucciones verbales. Esta capacitación debe ser impartida por su distribuidor Bobcat antes de entregar el producto.
- El operador principiante debe comenzar en un área libre de espectadores y debe usar todos los controles hasta que pueda operar la máquina y aditamento bajo todas las condiciones del área de trabajo. Abróchese siempre el cinturón de seguridad antes de realizar una operación.

Conocer las condiciones del sitio de trabajo

- Conozca el peso de los materiales que maneja. Evite exceder las capacidades de carga de la máquina. Evite exceder las capacidades de carga de la máquina. Reduzca el tamaño de la carga si maneja materiales densos.
- El operador debe conocer los usos o las áreas de trabajo prohibidos, por ejemplo, necesita conocer acerca de los suelos excesivamente empinados.
- Conozca la ubicación de las líneas subterráneas. Llame a la empresa de servicios públicos local o al NÚMERO GRATUITO que aparece en la sección de *Antes de excavar* de este manual.
- Porte prendas ajustadas. Siempre porte lentes de seguridad cuando realice un mantenimiento o servicio. Las gafas de seguridad, equipos de respiración y protectores auditivos son requeridos para algunos trabajos. Consulte a su distribuidor acerca de los equipos de seguridad Bobcat para su máquina.

SI ATT-0819

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD (CONT.)

Acatar las normas de seguridad

- Antes de la operación, lea y siga las instrucciones en la máquina y en el Manual de operación y mantenimiento del aditamento.
- Revise la presencia de líneas subterráneas antes de operar el aditamento (si es aplicable).
- Pese al diseño y configuración del equipo, el control de peligros y la prevención de accidentes dependen de la concientización, preocupación, prudencia y capacitación adecuada del personal involucrado en la operación, transporte, mantenimiento y almacenamiento del equipo.
- Revise que las palancas del Bob-Tach® estén aseguradas y que las cuñas atraviesen del todo los agujeros del aditamento (si es aplicable).
- Revise que el aditamento esté sujeto con firmeza a la máquina.
- Asegúrese que todos los controles de la máquina están en posición NEUTRAL antes de encender la máquina.
- Opere el aditamento solo desde la posición del operador.
- Opere el aditamento de acuerdo con lo descrito en el Manual de operación y mantenimiento.
- Aprenda a usar el aditamento de una manera lenta y en una zona libre de transeúntes.
- NO permita que el personal se encuentre en el área de trabajo cuando opere la máquina y aditamento.
- El aditamento debe usarse SOLAMENTE en máquinas aprobadas. Comuníquese con su distribuidor Bobcat para obtener una lista actualizada de los aditamentos aprobados para cada modelo de máquina.
- NO modifique el equipo o agregue aditamentos que no sean aprobados por el fabricante.
- NO realice ningún ajuste o reparación de la máquina o aditamento con el motor en marcha
- Mantenga los protectores y guardas en su lugar. Reponga, si están dañadas.

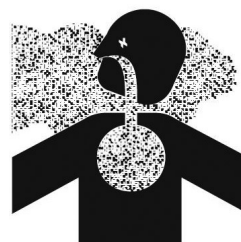
Antes de excavar



Antes de excavar, llame al 811 (solo en EE. UU.) 1-888-258-0808 (EE. UU. y Canadá)

Al llamar, le indicarán dónde encontrar información acerca de líneas subterráneas (líneas telefónicas, televisión por cable, agua, alcantarillado, gas, etc.) en su área/región o ciudad).

Evite el polvo de sílice



Cortar o taladrar el concreto que contiene arena o una roca que contenga cuarzo puede resultar exponiendo al trabajador al polvo de sílice. No exceda los límites de exposición permitidos (PEL, por su sigla en inglés) al polvo de sílice que determine la OSHA u otras normas y reglamentos del sitio de trabajo. Use un respirador, rociador de agua u otros medios para controlar el polvo. El polvo de sílice puede causar enfermedades pulmonares y es cancerígeno según lo estipulado en el estado de California.

SI ATT-0819

PREVENCIÓN DE INCENDIOS



Mantenimiento

Las máquinas y algunos aditamentos tienen varios componentes expuestos a altas temperaturas durante condiciones de operación normales. La fuente principal de las temperaturas altas es el motor y el sistema de escape. El sistema eléctrico puede ser una fuente de arcos o chispas si está dañado o mal mantenido.

Los escombros inflamables (hojas, heno, etc.) deben ser quitados periódicamente. Si se dejan acumular, pueden causar un incendio. Debe limpiarse frecuentemente para evitar esta acumulación. La presencia de desechos inflamables en el compartimiento del motor puede causar un incendio.

El área del operador, compartimiento del motor y sistema de refrigeración del motor deben ser inspeccionados todos los días para prevenir peligros de incendio y sobrecalentamiento.

Todos los combustibles, la mayoría de los lubricantes y algunas mezclas de refrigerantes son inflamables. Los líquidos inflamables que se fugan o derraman en superficies calientes o en componentes eléctricos pueden provocar un incendio.

Operación

No use la máquina en lugares donde gases de escape, arcos, chispas o componentes calientes puedan entrar en contacto con material inflamable, polvo o gases explosivos.

Sistema eléctrico



Revise que todo el cableado eléctrico y conexiones no estén dañados. Mantenga los bornes de la batería limpios y apretados. Repare o sustituya cualquier parte dañada o los cables flojos o pelados.

El gas de la batería puede explotar y provocar lesiones graves. Para conectar la batería y realizar arranques en puentes, ejecute el procedimiento que aparece en el Manual de operación y mantenimiento. No arranque en puente o cargue una batería congelada o dañada. Mantenga las llamas abiertas o chispas alejadas de las baterías. Mantenga las llamas abiertas o chispas alejadas de las baterías.

Sistema hidráulico

Revise la presencia de daños y fugas en los tubos del sistema hidráulico, en las mangueras y en los accesorios hidráulicos. Nunca use llamas abiertas o la piel descubierta para revisar la presencia de fugas. Los tubos y mangueras hidráulicas deben ser adecuadamente colocados, tener suficiente apoyo y mordazas que los aseguren. Apriete o sustituya las partes que tengan fugas.

Siempre limpie los líquidos derramados. No use gasolina o combustible diésel para limpiar las partes sino solventes no inflamables comerciales.

Abastecimiento de combustible



Detenga el motor y déjelo enfriar antes de abastecerlo de combustible. ¡No fume! No reabastezca de combustible la máquina cerca de llamas abiertas o chispas. Llene el tanque de combustible en espacios al exterior.

El Diésel de Ultra Baja Cantidad de Azufre (ULSD) representa un peligro de encendido estático mayor que las formulaciones de diésel anteriores que tiene un mayor contenido de Azufre. Evite fatalidades o lesiones graves por incendio o explosión. Comuníquese con su proveedor de combustible o sistema de combustible para verificar que el sistema de entrega cumple con los estándares de abastecimiento de combustible, particularmente las prácticas de puesta a tierra y unión.

Encendido

No use éter o fluidos de arranque en el motor ya que dispone de bujías precalentadoras. Estos líquidos de arranque pueden provocar explosiones y lesionar al operador o los transeúntes.

Para conectar la batería y realizar arranques en puentes, ejecute el procedimiento que aparece en el Manual de operación y mantenimiento.

Sistema de escape del parachispas

El escape del silenciador del sistema parachispas está diseñado para controlar la emisión de partículas calientes del motor y del sistema de escape, pero el silenciador y los gases de escape pueden permanecer calientes.

Revise el escape del silenciador del sistema parachispas con regularidad para verificar que está bien mantenido y funciona adecuadamente. Para limpiar el silenciador del sistema parachispas (si está equipado), ejecute el procedimiento que aparece en el Manual de operación y mantenimiento.

SI ATT-0819

PREVENCIÓN DE INCENDIOS (CONT.)

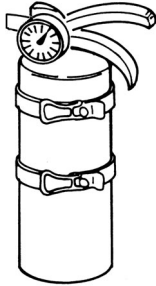
Soldar y esmerilar

Antes de soldar, limpie siempre la máquina y aditamento, desconecte la batería de los controladores electrónicos Bobcat. Cubra las mangueras de caucho, baterías y otras partes inflamables. Mantenga un extintor de incendios cerca de la máquina mientras realice la soldadura.

Mantenga el área bien ventilada al esmerilar o soldar las partes pintadas. Use una careta antipolvo para esmerilar las partes pintadas, ya que puede producir polvo o gas tóxico.

El polvo generado de reparar partes no metálicas, tales como capós, guardabarros o tapas, puede ser inflamable o explosivo. Repare estos componentes en un área bien ventilada, alejado de llamas abiertas o chispas.

Extintores de incendios

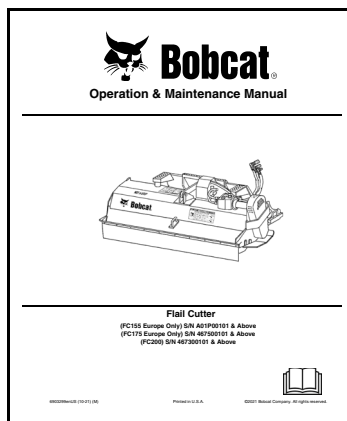


Conozca la ubicación y uso de los extintores de incendios y los botiquines de primeros auxilios. Inspeccione el extintor y dé servicio a él con regularidad. Acate las recomendaciones que aparecen en la placa de instrucciones.

PUBLICACIONES Y RECURSOS DE CAPACITACIÓN

Las siguientes publicaciones también están disponibles donde el distribuidor de su aditamento Bobcat. Solicítelas a su distribuidor Bobcat.

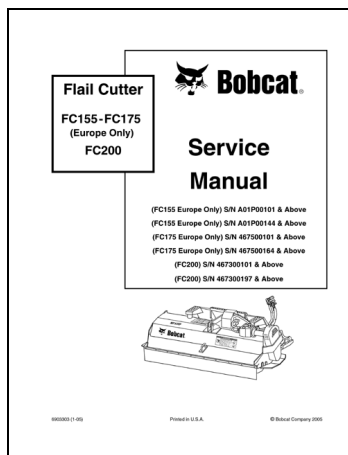
Para la información más reciente de los productos Bobcat y de Bobcat Company, visite nuestro portal **Bobcat.com**.



MANUAL DE OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO

6903299esAR

Instrucciones completas acerca de la operación adecuada y el mantenimiento de rutina del aditamento Bobcat.



MANUAL DE SERVICIO

6903303enUS

Instrucciones completas de mantenimiento y mantenimiento general para su aditamento Bobcat.



MANUAL DE SEGURIDAD AEM

6900582

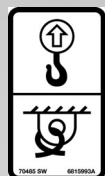
Siga las instrucciones en todas las calcomanías adheridas al aditamento. Reponga aquellas que están dañadas y asegúrese de colocarlas en el lugar adecuado. Las calcomanías adicionales se pueden adquirir donde su distribuidor Bobcat.



7106129



6815993



6815993



7100705



7100706

NO ES UN PELDAÑO

6657351

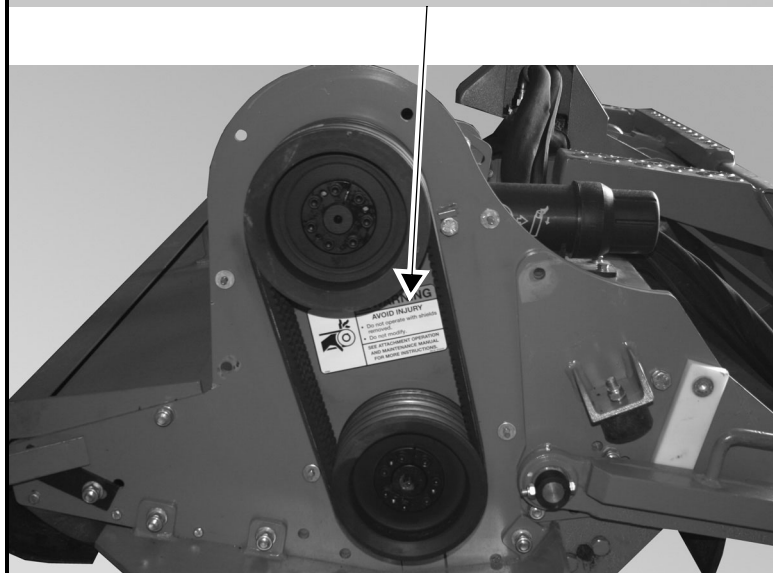
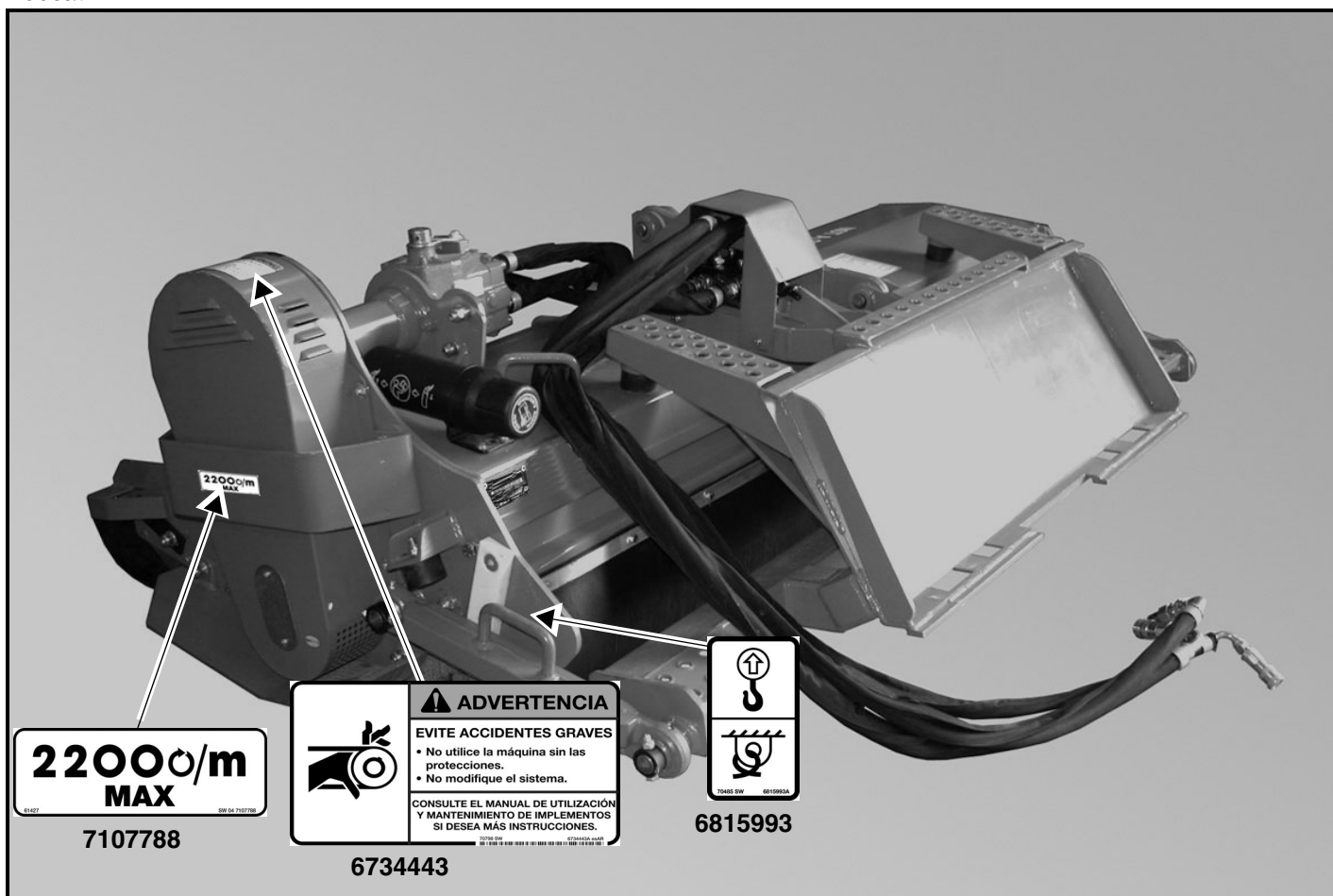
22000/m
MAX

7107788

P-57631

CALCOMANÍAS ADHERIDAS AL ADITAMENTO (CONT.)

Siga las instrucciones en todas las calcomanías adheridas al aditamento. Reponga aquellas que están dañadas y asegúrese de colocarlas en el lugar adecuado. Las calcomanías adicionales se pueden adquirir donde su distribuidor Bobcat.



El protector de la polea de transmisión ha sido retirado para ofrecer una fotografía más clara.

P102631



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

CONFIGURACIÓN INICIAL	25
Cómo ajustar el dispositivo que apaga el rotor	25
Cómo ajustar el rodillo	27
Cómo ajustar la escotilla posterior	29
Posiciones de la escotilla posterior	30
Cómo ajustar el motor hidráulico	31
INSPECCIÓN DIARIA	32
Bastidor de fijación del aditamento	32
Bob-Tach (enganche rápido)	33
Inspección del gancho	35
Cómo revisar el dispositivo que apaga el rotor	35
Cuchillas flotantes	39
Cómo revisar el acoplamiento mecánico del dispositivo que apaga el rotor	40
PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON CARGADORES	42
Modelos de cargadores aprobados y requisitos	42
Cómo ingresar y salir del cargador	43
Instalación	44
Acoples rápidos hidráulicos	50
Funciones de control	51
Operación con el cargador	51
Desinstalación	53
PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON MÁQUINAS UTILITARIAS	56
Modelos de la máquina utilitaria aprobados y requisitos	56
Cómo ingresar y salir de la máquina utilitaria	57
Instalación	58
Acoples rápidos hidráulicos	64
Funciones de control	65
Cómo operar la cortadora con cuchillas flotantes	65
Desinstalación	67
CÓMO ELEVAREL ADITAMENTO	69
Procedimiento	69
CÓMO TRANSPORTAR EL ADITAMENTO EN UN REMOLQUE	69
Cómo sujetar	69
CÓMO TRANSPORTAR EL ADITAMENTO Y LA MÁQUINA EN UN REMOLQUE	70
Cómo cargar y sujetar	70



Bobcat®

CONFIGURACIÓN INICIAL

Cómo ajustar el dispositivo que apaga el rotor



ADVERTENCIA

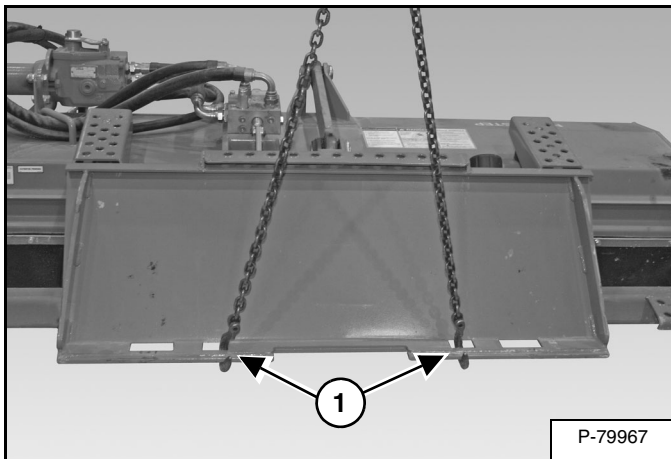
EVITE LESIONES O FATALIDADES

Use gafas de seguridad para prevenir una lesión ocular cuando existe alguna de estas condiciones:

- Cuando hay fluidos bajo presión.
- Cuando hay escombros o material flojo presentes.
- Cuando el motor está en marcha.
- Cuando se usan herramientas.

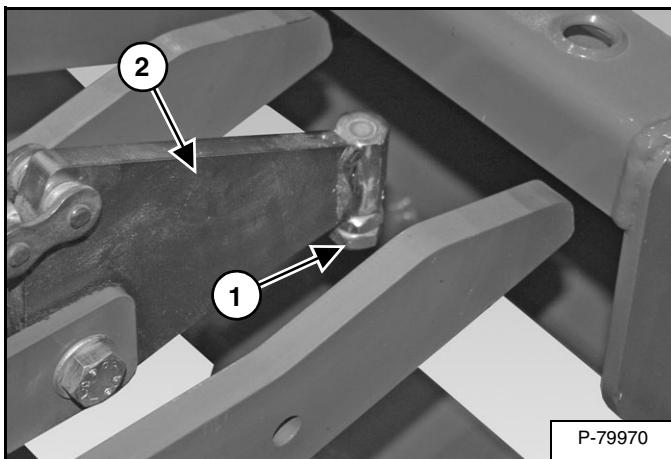
W-2019-0907

Figura 5



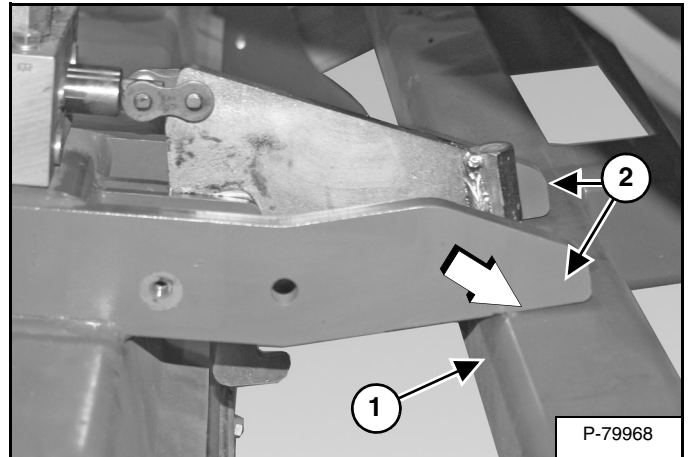
Instale las cadenas (ítem 1) [Figura 5] y el dispositivo elevador en el bastidor de fijación del aditamento.

Figura 6



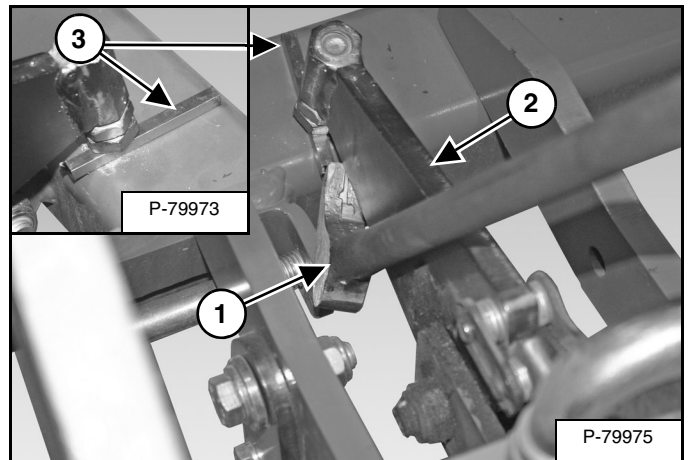
Afloje el perno de ajuste (ítem 1) y la contratuerca en la palanca de cierre (ítem 2) [Figura 6].

Figura 7



Suba el dispositivo elevador hasta que el soporte transversal inferior (ítem 1) del bastidor de fijación del aditamento haga contacto con los dos brazos de tope (ítem 2) [Figura 7].

Figura 8



Con una palanca de barra (ítem 1), suba la palanca de cierre (ítem 2) [Figura 8].

Coloque un pedazo de cuña de 6,35 mm (0.250 pulgadas) (ítem 3) [Figura 8] entre el perno de ajuste y el soporte transversal inferior del bastidor de fijación del aditamento.

CONFIGURACIÓN INICIAL (CONT.)

Cómo ajustar el dispositivo que apaga el rotor (cont.)

Figura 9

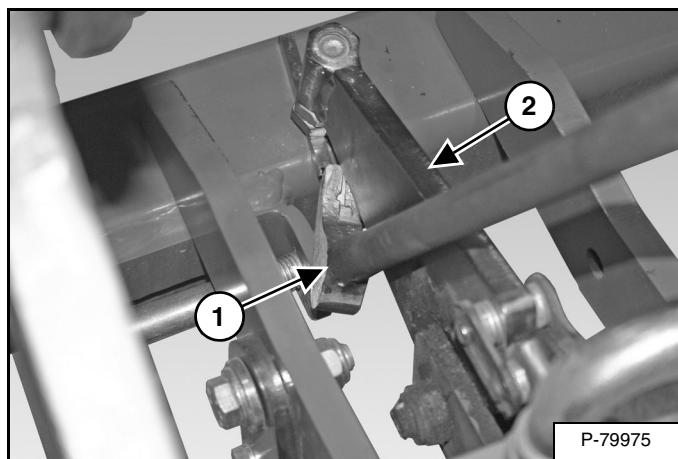
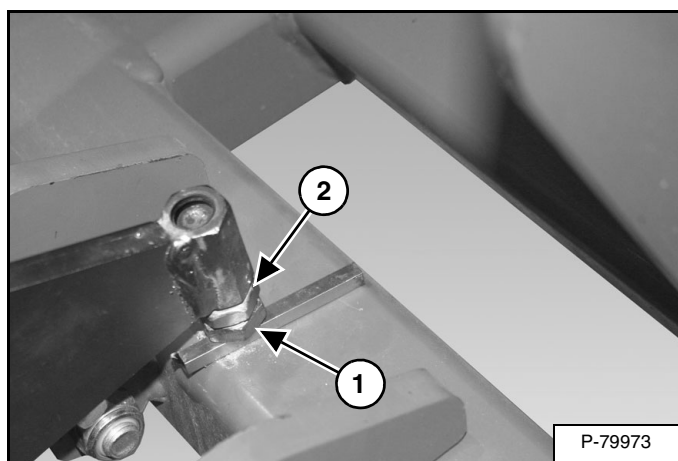


Figura 10



Con una palanca de barra (ítem 1), suba la palanca de cierre (ítem 2) **[Figura 9]** lo máximo posible.

Gire el perno de ajuste (ítem 1) **[Figura 10]** en sentido antihorario hasta que haga contacto con la cuña.

Libere la presión del brazo (ítem 2) **[Figura 9]** del dispositivo de cierre del rotor.

Apriete la contratuerca (ítem 2) **[Figura 10]** con firmeza contra la palanca de cierre que mantiene al perno de ajuste en su lugar.

Descienda el bastidor de fijación del aditamento hasta el suelo y quite la cuña. Quite las cadenas y el dispositivo elevador.

Instale la cortadora con cuchillas flotantes en la máquina. (Ver Instalación en la página 44). o (Ver Instalación en la página 58).

Ver la página 51 para conocer la adecuada operación del dispositivo de cierre.

CONFIGURACIÓN INICIAL (CONT.)

Cómo ajustar el rodillo

NOTA: Elevar el rodillo acerca las cuchillas al suelo.

Coloque la máquina y la cortadora con cuchillas flotantes en una superficie firme y llana. La cortadora debe colocarse debajo de un dispositivo elevador apto, como una grúa aérea.

Libere la presión hidráulica. (Consulte el procedimiento adecuado en el Manual de operación y mantenimiento y en el Manual del operador de la máquina).

Detenga el motor y salga de la máquina. (Ver Cómo ingresar y salir del cargador en la página 43). o (Ver Cómo ingresar y salir de la máquina utilitaria en la página 57).



ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

Antes de abandonar el asiento del operador:

- Descienda los brazos de elevación y coloque el aditamento de cara al suelo.
- Asegúrese que todos los controles están en posición neutral.
- Aplique el freno de parqueo.
- Detenga el motor.

W-2426-0302

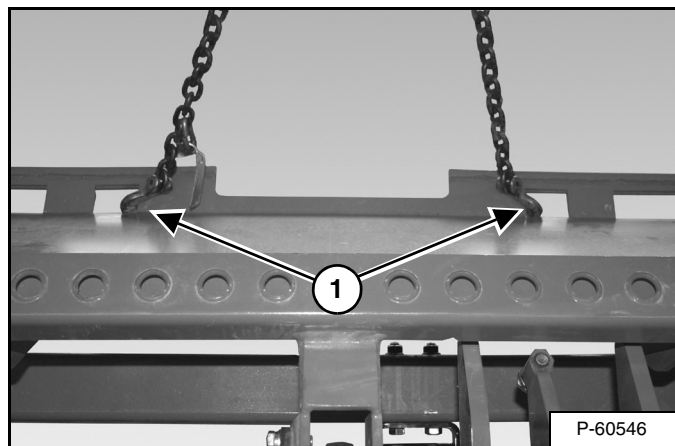
Desconecte las mangueras hidráulicas auxiliares. (Ver Acoples rápidos hidráulicos en la página 50).

Quite la cortadora con cuchillas flotantes. (Ver Desinstalación en la página 53).

Abra del todo la escotilla posterior. (Ver Cómo ajustar la escotilla posterior en la página 29).

NOTA: Abrir la escotilla posterior facilita el acceso a los pernos de ajuste en el rodillo.

Figura 11

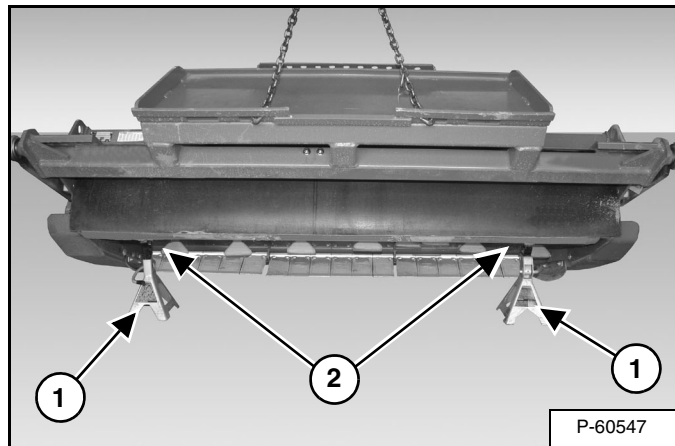


Instale cadenas (ítem 1) [Figura 11] en el bastidor de fijación de la cortadora con cuchillas flotantes.

NOTA: Use cadenas que estén en buenas condiciones y sean del tamaño adecuado para elevar el aditamento.

Suba la cortadora hasta que el rodillo quede elevado aproximadamente a 30 cm (2 pulgadas) del suelo.

Figura 12



Coloque soportes (ítem 1) debajo del rodillo. Luego, coloque la cortadora con cuchillas flotantes debajo del rodillo (ítem 2) [Figura 12] sobre los soportes.

CONFIGURACIÓN INICIAL (CONT.)

Cómo ajustar el rodillo (cont.)



ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

Coloque el aditamento de forma segura en bloques antes de trabajar debajo de él.

W-2795-0409



ADVERTENCIA

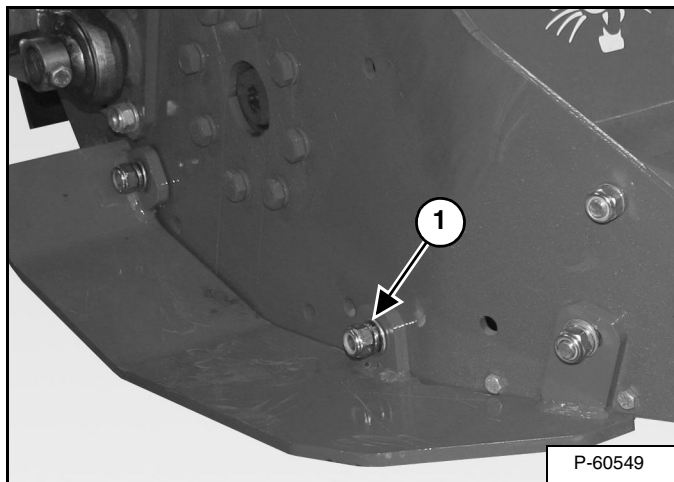
EVITE LESIONES O FATALIDADES

Use gafas de seguridad para prevenir una lesión ocular cuando existe alguna de estas condiciones:

- Cuando hay fluidos bajo presión.
- Cuando hay escombros o material flojo presentes.
- Cuando el motor está en marcha.
- Cuando se usan herramientas.

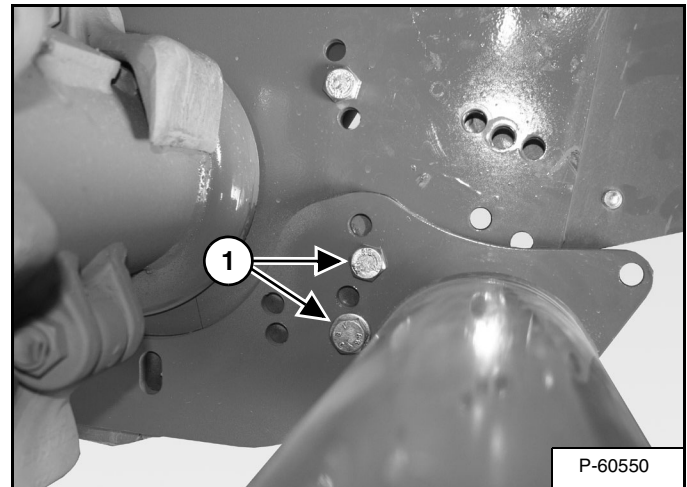
W-2019-0907

Figura 13



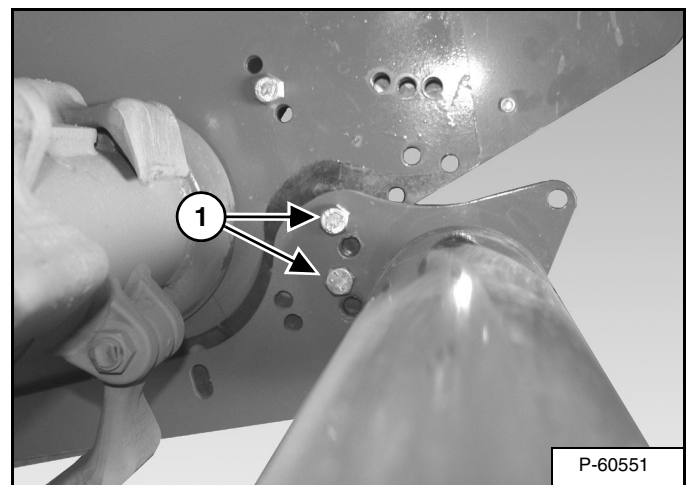
Afloje el perno y la tuerca (ítem 1) [Figura 13].

Figura 14



Quite los pernos (ítem 1) [Figura 14] y las tuercas de la montura del rodillo (en ambos lados).

Figura 15



Suba o baje la plataforma de la cortadora hasta que el rodillo quede en la posición deseada. Instale los pernos (ítem 1) [Figura 15] y las tuercas.

Apriete los pernos (ítem 1) [Figura 15] y las tuercas a una fuerza de torsión o torque de 88 - 94 N•m (65 - 70 libras-pie).

Apriete el perno (ítem 1) [Figura 13] y la tuerca a una fuerza de torsión o torque de 88 - 94 N•m (65 - 70 libras-pie).

CONFIGURACIÓN INICIAL (CONT.)

Cómo ajustar la escotilla posterior

NOTA: Este ajuste es sumamente importante para el desempeño óptimo del aditamento.

NOTA: A medida que la escotilla posterior se abre gradualmente, se requiere una de las siete posiciones hidráulicas. Los requerimientos de potencia también son afectados por el ajuste de la altura del rodillo. Así mismo, el grado de trabajo con cubiertas retenedoras de humedad se reduce a medida que la escotilla posterior se abre aún más.

Detenga el motor y salga de la máquina. (Ver Cómo ingresar y salir del cargador en la página 43). o (Ver Cómo ingresar y salir de la máquina utilitaria en la página 57).



ADVERTENCIA

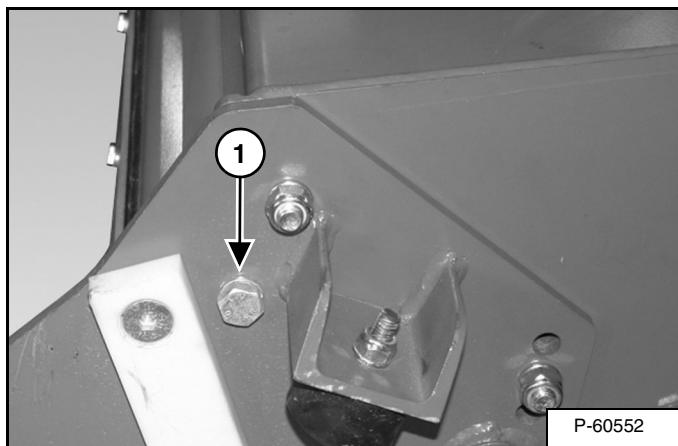
EVITE LESIONES O FATALIDADES

Antes de abandonar el asiento del operador:

- Descienda los brazos de elevación y coloque el aditamento de cara al suelo.
- Asegúrese que todos los controles están en posición neutral.
- Aplique el freno de parqueo.
- Detenga el motor.

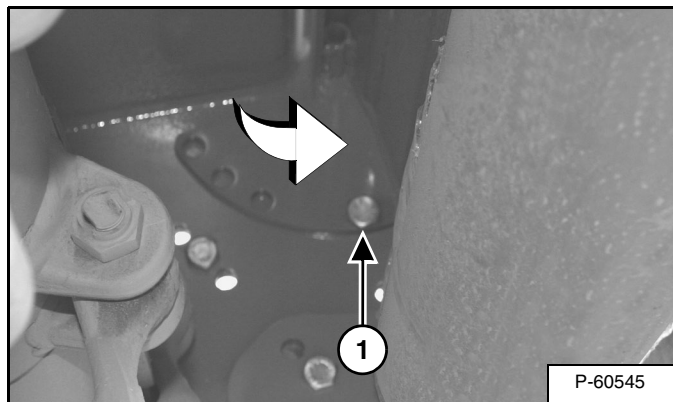
W-2426-0302

Figura 16



Afloje los pernos de pivote de la escotilla posterior (ítem 1) [Figura 16] en ambos lados de la cortadora con cuchillas flotantes.

Figura 17



Quite los pernos (ítem 1) [Figura 17] y las tuercas de ambos lados de la cortadora. Coloque la escotilla posterior en la posición deseada.

NOTA: Cuando instale los pernos (ítem 1) [Figura 17] que sostienen la escotilla posterior en su posición, instálelos de adentro hacia afuera. Coloque la tuerca afuera de la cortadora con cuchillas flotantes.

Reinstale los pernos para asegurar la escotilla posterior en su posición. Apriete los pernos (ítem 1) [Figura 17] en ambos lados de la cortadora a una fuerza de torsión o torque de 88 - 94 N•m (65 - 70 libras-pie).

Apriete los pernos de pivote de la escotilla posterior (ítem 1) [Figura 16] a una fuerza de torsión o torque de 88 - 94 N•m (65 - 70 libras-pie).

CONFIGURACIÓN INICIAL (CONT.)

Posiciones de la escotilla posterior

! PELIGRO

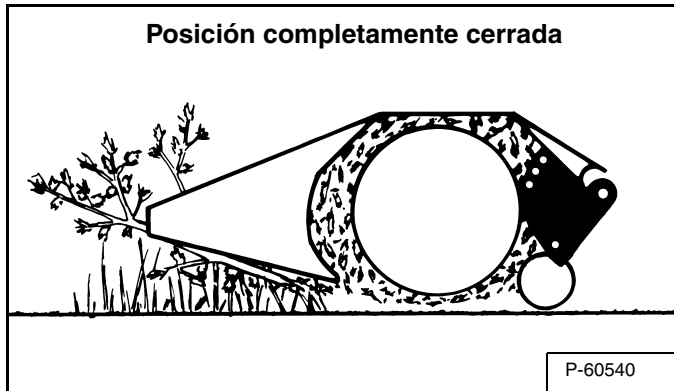
LOS OBJETOS ARROJADOS O LA ROTACIÓN DE LAS CUCHILLAS PUEDEN PROVOCAR LESIONES GRAVES O FATALIDADES

- Despeje el área que va a segar de escombros.
- Nunca opere la cortadora con cuchillas flotantes cerca de otras personas. Los objetos pueden ser arrojados más de varios cientos de pies.
- Mantenga todas las cadenas, zapatas y protectores instalados. Repare o cambie si están dañados o faltan.
- Revise las cuchillas y el herraje de fijación. reponga, si están dañadas. Evite soldarlos o modificarlos.
- Nunca coloque las manos, pies u objetos en o debajo de la cortadora cuando el motor está en marcha.
- Detenga el motor antes de abandonar o dar servicio a la máquina.

D-1027-0810

NOTA: Cuando use la cortadora con cuchillas flotantes en alguna de las siguientes posiciones, es importante mantener la velocidad del rotor a 2200 rpm durante la operación.

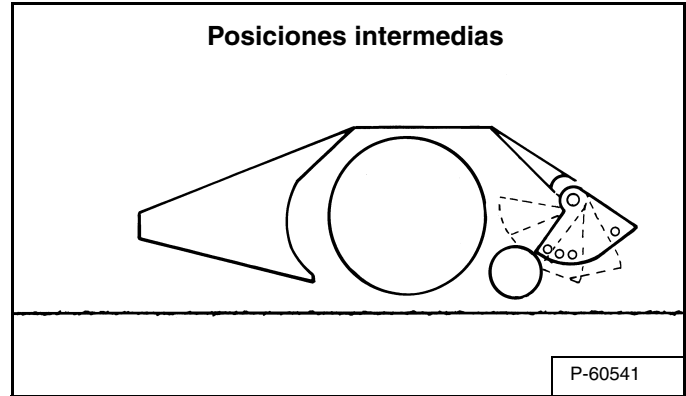
Figura 18



La posición completamente cerrada se usa generalmente para cubrir capas vegetales y cuando se desea un cubrimiento homogéneo fino.

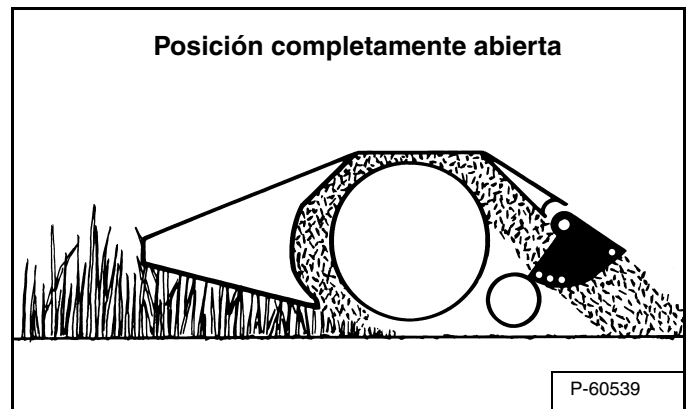
Cuando la escotilla posterior está en la posición completamente cerrada, el material a cubrir circula entre el rotor y el rodillo [Figura 18].

Figura 19



Las posiciones intermedias permiten al operador ajustar el grado de cubrimiento requerido y descargar el material sobre el rodillo [Figura 19].

Figura 20



La posición completamente abierta permite realizar un corte más eficiente a altas velocidades, reduce el consumo de combustible y minimiza la potencia hidráulica requerida.

Cuando la escotilla posterior está en la posición completamente abierta, permite al material cortado salir de la cortadora lo más rápido posible, sobre el rodillo [Figura 20].

NOTA: Cortar grama húmeda es difícil y consume mucha potencia hidráulica. Ajuste la velocidad de desplazamiento, si es del caso.

CONFIGURACIÓN INICIAL (CONT.)

Cómo ajustar el motor hidráulico



ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

Use gafas de seguridad para prevenir una lesión ocular cuando existe alguna de estas condiciones:

- Cuando hay fluidos bajo presión.
- Cuando hay escombros o material flojo presentes.
- Cuando el motor está en marcha.
- Cuando se usan herramientas.

W-2019-0907

IMPORTANTE

Una velocidad mayor de 2200 RPM del rotor puede provocar daños en el aditamento.

I-2229-0904



ADVERTENCIA

EVITE QUEMADURAS

El fluido hidráulico, tubos, accesorios y acoples rápidos se pueden calentar cuando la máquina y aditamentos están en marcha. Tenga cuidado al conectar y desconectar los acoples rápidos.

W-2220-0396

EJEMPLO DE AJUSTE:

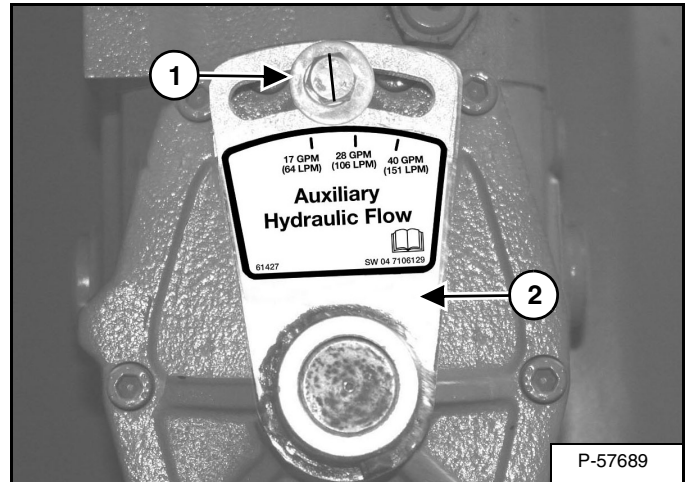
La máquina usada en este ejemplo para accionar la cortadora con cuchillas flotantes es la S185.

La S185 tiene las siguientes capacidades de bombeo:

Capacidad de bomba: 64 L/min (16,90 gpm americano)

Capacidad de bomba - caudal alto: 100 L/min (26.40 gpm americano)

Figura 21



Afloje el perno (ítem 1). Luego, rote el indicador de ajuste (ítem 2) [Figura 21] hasta el caudal deseado.

NOTA: Cuando ajuste el caudal de los hidráulicos auxiliares, centre el ajuste que desea en el perno (ítem 1) [Figura 21].

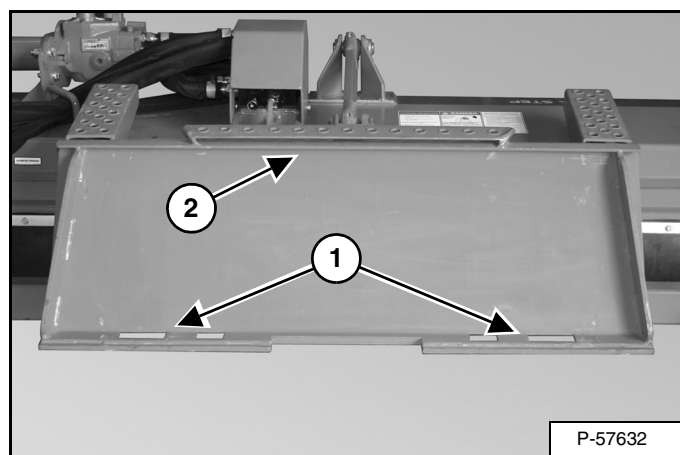
Apriete el perno (ítem 1) [Figura 21] para asegurar el indicador en la posición deseada.

NOTA: El caudal de los hidráulicos auxiliares [Figura 21] está ajustado a 98 L/min (26 gpm americanos).

INSPECCIÓN DIARIA

Bastidor de fijación del aditamento

Figura 22



Cada vez que quite la cortadora con cuchillas flotantes del cargador, inspeccione que las monturas de las cuña del enganche rápido (Bob-Tach) (ítem 1), la pestaña de fijación (ítem 2) **[Figura 22]** y todas las soldaduras en la cortadora no están desgastadas y dañadas.

Inspeccione la cortadora con cuchillas flotantes frecuentemente para asegurarse que todos los componentes están seguros y que todos los pernos y tuercas están bien apretados.

INSPECCIÓN DIARIA (CONT.)

Bob-Tach (enganche rápido)

Enganche rápido (Bob-Tach) con palancas manuales

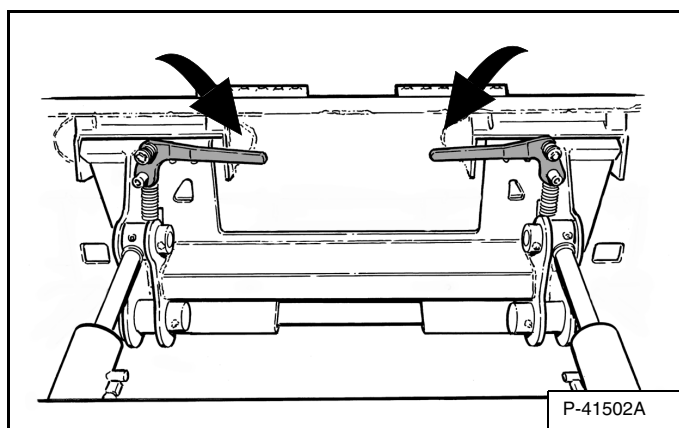


EVITE LESIONES O FATALIDADES

Las cuñas del enganche rápido (Bob-Tach) deben atravesar los agujeros del bastidor de fijación del aditamento. Las palancas deben estar completamente abajo y aseguradas. No asegurar las cuñas puede permitir que el aditamento se desprenda.

W-2715-0208

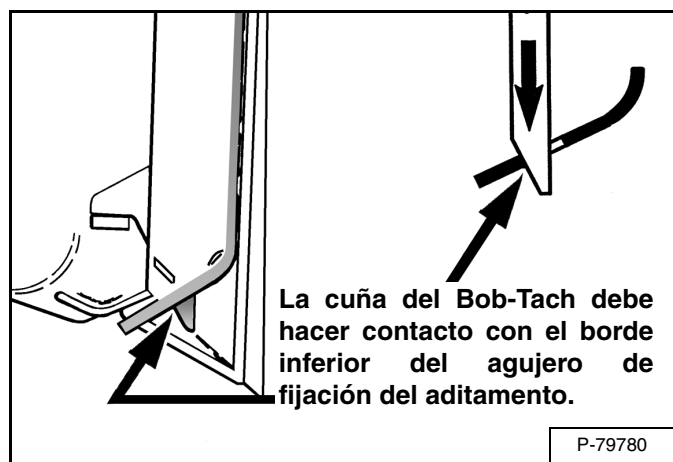
Figura 23



Empuje las palancas del Bob-Tach hacia abajo hasta que queden completamente en la posición asegurada [Figura 23] (las cuñas atraviesan completamente los agujeros del bastidor de fijación del aditamento).

Las palancas y cuñas se deben mover libremente [Figura 23].

Figura 24



Las cuñas deben atravesar los agujeros del bastidor de fijación del aditamento, sujetando con firmeza el aditamento al Bob-Tach [Figura 24].

NOTA: Si la cuña no hace contacto con el borde inferior del agujero el aditamento se puede aflojar y desprender del Bob-Tach.

Inspeccione el bastidor de fijación del aditamento. (Consulte en el Manual de operación y mantenimiento y en el Manual del operador de la máquina cómo inspeccionar el enganche rápido (Bob-Tach). Reponga aquellas piezas que están dañadas, encorvadas o que faltan. Mantenga todos los sujetadores apretados. Busque soldaduras agrietadas. Comuníquese con su distribuidor Bobcat para reparaciones o repuestos.

Lubrique las cuñas. (Consulte el procedimiento adecuado en el Manual de operación y mantenimiento y en el Manual del operador de la máquina).

INSPECCIÓN DIARIA (CONT.)

Bob-Tach (cont.)

Power Bob-Tach (enganche rápido impulsado)



ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

Las cuñas del enganche rápido (Bob-Tach) deben atravesar los agujeros del bastidor de fijación del aditamento. Las palancas deben estar completamente abajo y aseguradas. No asegurar las cuñas puede permitir que el aditamento se desprenda.

W-2715-0208

Figura 25

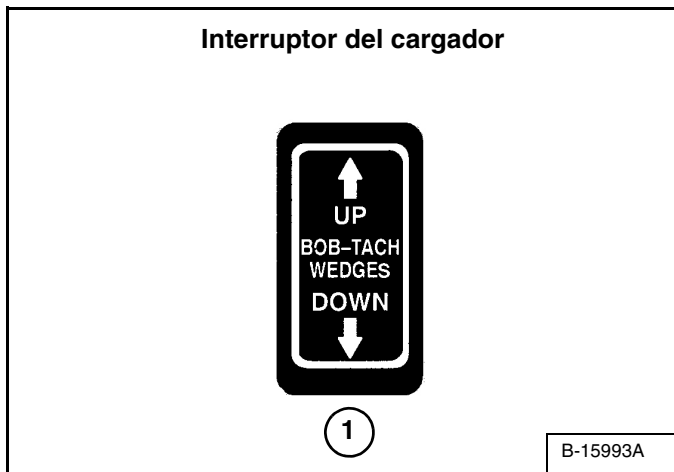


Figura 26

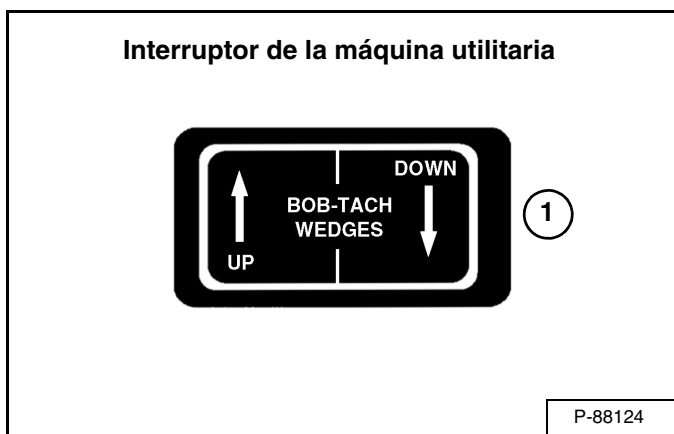
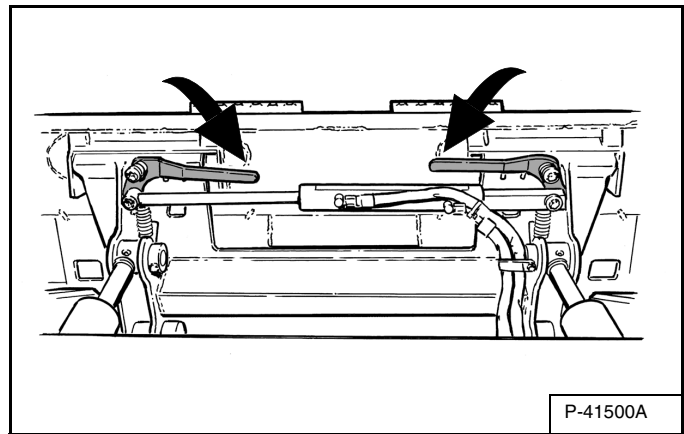
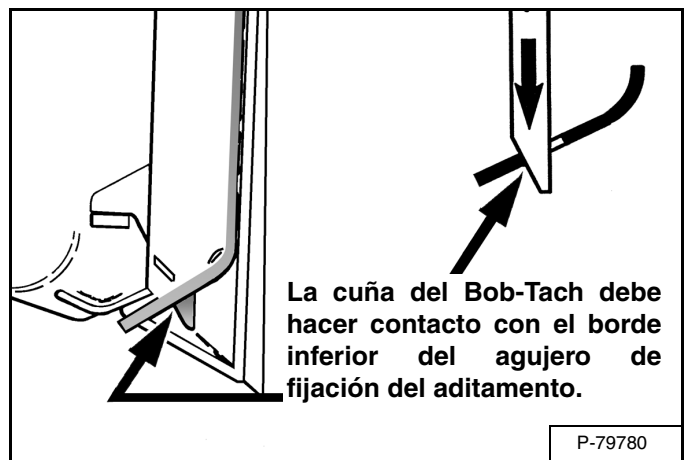


Figura 27



Oprima y sostenga el interruptor que “BAJA LAS CUÑAS” del BOB-TACH (ítem 1) [Figura 25] o [Figura 26] hasta que las palancas queden completamente enganchadas en la posición asegurada [Figura 27] (las cuñas atraviesan completamente los agujeros del bastidor de fijación del aditamento).

Figura 28



Las cuñas deben atravesar los agujeros del bastidor de fijación del aditamento, sujetando con firmeza el aditamento al Bob-Tach [Figura 28].

NOTA: Si la cuña no hace contacto con el borde inferior del agujero el aditamento se puede aflojar y desprender del Bob-Tach.

Inspeccione el bastidor de fijación del aditamento. (Consulte en el Manual de operación y mantenimiento y en el Manual del operador de la máquina cómo inspeccionar el enganche rápido (Bob-Tach). Reponga aquellas piezas que están dañadas, encorvadas o que faltan. Mantenga todos los sujetadores apretados. Busque soldaduras agrietadas. Comuníquese con su distribuidor Bobcat para reparaciones o repuestos.

Lubrique las cuñas. (Consulte el procedimiento adecuado en el Manual de operación y mantenimiento y en el Manual del operador de la máquina).

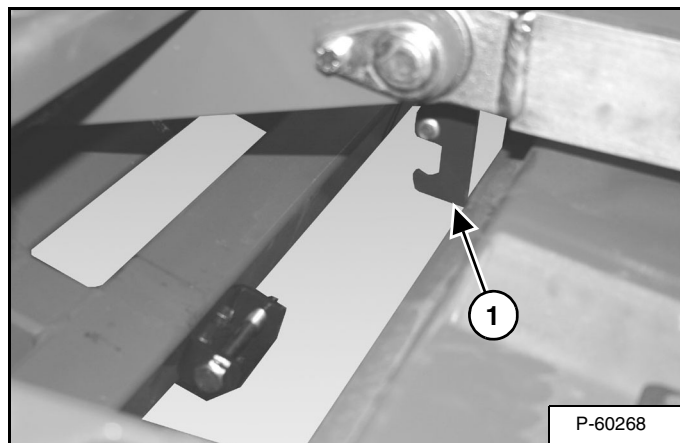
INSPECCIÓN DIARIA (CONT.)

Inspección del gancho

Se suministra un gancho para evitar que la plataforma de la cortadora haga contacto con el bastidor si el aditamento está arriba y completamente encogido hacia atrás en algunas máquinas.

NOTA: El gancho debe girar libremente.

Figura 29



Inspeccione el gancho (ítem 1) [Figura 29]. Este debe girar libremente. Inspeccione la presencia de grietas, herraje suelto o daños. Reponga aquellas piezas que están dañadas, encorvadas o que faltan.

Cómo revisar el dispositivo que apaga el rotor



ADVERTENCIA

- Nunca opere sin el dispositivo de cierre del rotor.
- Nunca modifique el dispositivo de cierre del rotor. Revise que funcione adecuadamente.

W-2628-0405

Ejecute el siguiente procedimiento para revisar el dispositivo que apaga o desactiva el rotor.

Procedimiento 1

Ingresa a la máquina. (Ver Cómo ingresar y salir del cargador en la página 43). o (Ver Cómo ingresar y salir de la máquina utilitaria en la página 57).

Con el operador en el asiento, el cinturón de seguridad abrochado y la barra del asiento abajo, encienda el motor.



ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

Mantenga a los espectadores alejados cuando opere la cortadora. Los objetos pueden ser arrojados varios cientos de pies. Detenga el aditamento cuando hay personas cerca del sitio de trabajo.

W-2608-0904

INSPECCIÓN DIARIA (CONT.)

Cómo revisar el dispositivo que apaga el rotor (cont.)

Procedimiento 1 (cont.)

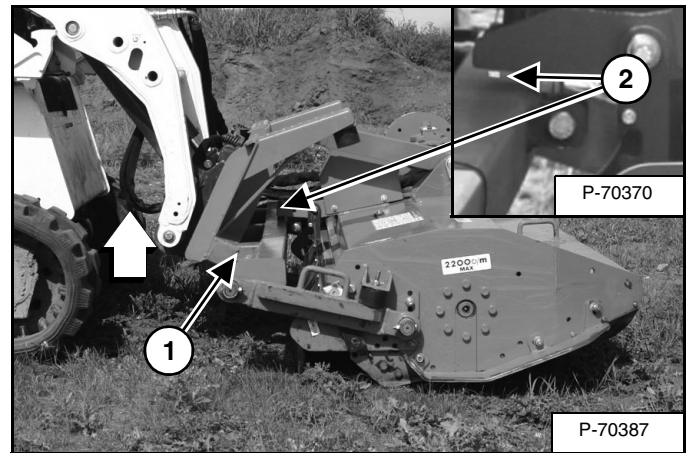
Figura 30



Coloque la cortadora con cuchillas flotantes en el suelo y baje el(los) brazo(s) de elevación del todo **[Figura 30]**.

Active los hidráulicos auxiliares. (Consulte el procedimiento adecuado en el Manual de operación y mantenimiento y en el Manual del operador de la máquina). El rotor debe rotar.

Figura 31



Suba el(los) brazo(s) de elevación cuando el soporte transversal inferior del bastidor de fijación del adaptamento (ítem 1) haga contacto con la palanca de cierre (ítem 2) **[Figura 31]**. El rotor se debe detener completamente a los siete segundos.

Baje el(los) brazo(s) de elevación del todo para revisar que el rotor no se active de nuevo.

NOTA: Si el rotor no se detiene completamente a los siete segundos o comienza a rotar de nuevo después de bajar del todo los brazos de elevación durante alguno de los procedimientos anteriores, comuníquese con su distribuidor Bobcat para dar servicio a la unidad.

INSPECCIÓN DIARIA (CONT.)

Cómo revisar el dispositivo que apaga el rotor (cont.)

Procedimiento 2

Figura 32



Coloque la cortadora con cuchillas flotantes en el suelo y baje el(los) brazo(s) de elevación del todo [Figura 32].

Active los hidráulicos auxiliares. (Consulte el procedimiento adecuado en el Manual de operación y mantenimiento y en el Manual del operador de la máquina). El rotor debe rotar.



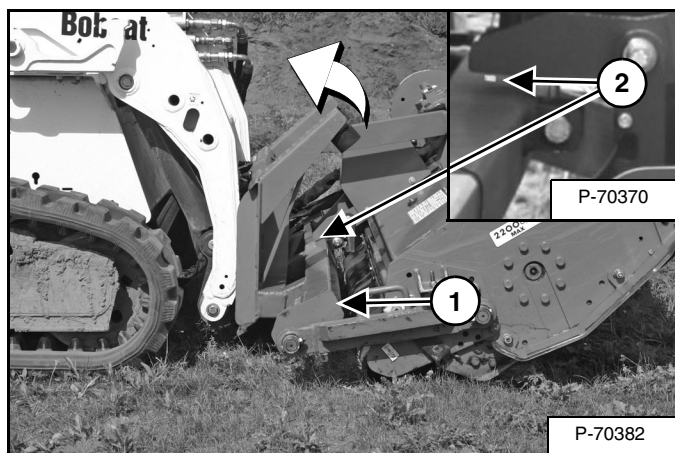
ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

Mantenga a los espectadores alejados cuando opere la cortadora. Los objetos pueden ser arrojados varios cientos de pies. Detenga el aditamento cuando hay personas cerca del sitio de trabajo.

W-2608-0904

Figura 33



Incline el enganche rápido (Bob-Tach) hacia atrás cuando el bastidor de fijación (ítem 1) haga contacto con la palanca de cierre (ítem 2) [Figura 33]. El rotor se debe detener completamente a los siete segundos.

Baje el(los) brazo(s) de elevación del todo para revisar que el rotor no se active de nuevo.

NOTA: Si el rotor no se detiene completamente a los siete segundos o comienza a rotar de nuevo después de bajar del todo los brazos de elevación durante alguno de los procedimientos anteriores, comuníquese con su distribuidor Bobcat para dar servicio a la unidad.

INSPECCIÓN DIARIA (CONT.)

Cómo revisar el dispositivo que apaga el rotor (cont.)

Procedimiento 3

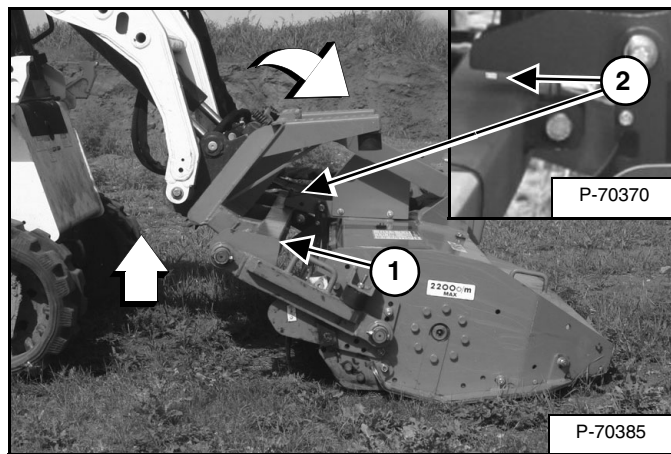
Figura 34



Coloque la cortadora con cuchillas flotantes en el suelo y baje el(los) brazo(s) de elevación del todo [Figura 34].

Active los hidráulicos auxiliares. (Consulte el procedimiento adecuado en el Manual de operación y mantenimiento y en el Manual del operador de la máquina). El rotor debe rotar.

Figura 35



Suba el(los) brazo(s) de elevación e incline el enganche rápido (Bob-Tach) hacia adelante cuando el bastidor de fijación (ítem 1) haga contacto con la palanca de cierre (ítem 2) [Figura 35]. El rotor se debe detener completamente a los siete segundos.

Baje el(los) brazo(s) de elevación del todo para revisar que el rotor no se active de nuevo.

NOTA: Si el rotor no se detiene completamente a los siete segundos o comienza a rotar de nuevo después de bajar del todo los brazos de elevación durante alguno de los procedimientos anteriores, comuníquese con su distribuidor Bobcat para dar servicio a la unidad.

INSPECCIÓN DIARIA (CONT.)

Cómo revisar el dispositivo que apaga el rotor (cont.)

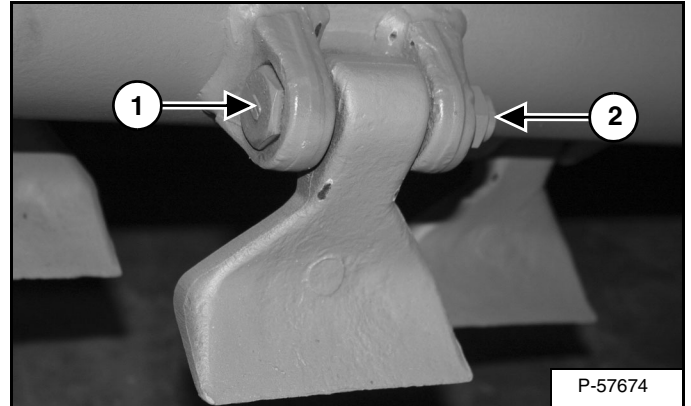
Active de nuevo la rotación del rotor

Desactive los hidráulicos auxiliares quitándolos del freno mecánico. Reactívelos a la posición de freno mecánico. El rotor debe comenzar a rotar.

NOTA: La válvula de cierre **NO** se puede volver a calibrar a menos que los hidráulicos auxiliares hagan un ciclo primero.

Cuchillas flotantes

Figura 36



Inspeccione periódicamente si los pernos (ítem 1) y las tuercas (ítem 2) [Figura 36] están apretados. Deben estar bien apretados ya que pueden dañar el rotor si se aflojan.

Cómo revisar el acoplamiento mecánico del dispositivo que apaga el rotor



ADVERTENCIA

- Nunca opere sin el dispositivo de cierre del rotor.
- Nunca modifique el dispositivo de cierre del rotor. Revise que funcione adecuadamente.

W-2628-0405



ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

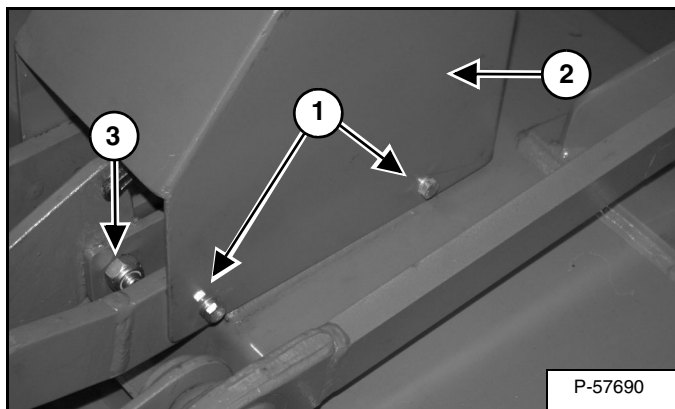
Use gafas de seguridad para prevenir una lesión ocular cuando existe alguna de estas condiciones:

- Cuando hay fluidos bajo presión.
- Cuando hay escombros o material flojo presentes.
- Cuando el motor está en marcha.
- Cuando se usan herramientas.

W-2019-0907

Detenga el motor y salga del cargador. (Ver Cómo ingresar y salir del cargador en la página 43). o (Ver Cómo ingresar y salir de la máquina utilitaria en la página 57).

Figura 37



Quite los cuatro pernos (ítem 1), y luego quite la cubierta (ítem 2) [Figura 37].

Revise si el perno de pivote (ítem 3) [Figura 37] de la palanca de apagado está flojo o falta.



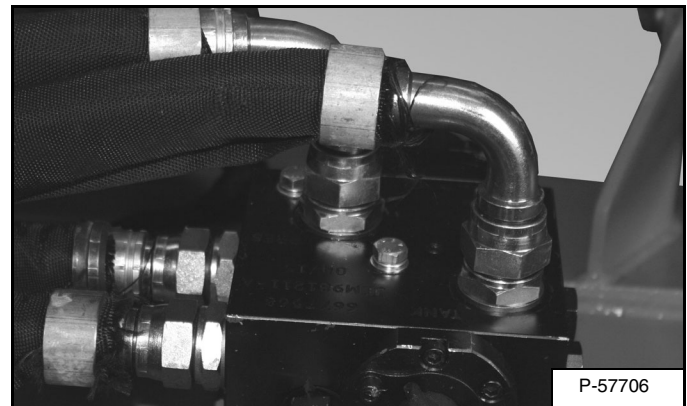
ADVERTENCIA

EVITE QUEMADURAS

El fluido hidráulico, tubos, accesorios y acoples rápidos se pueden calentar cuando la máquina y aditamentos están en marcha. Tenga cuidado al conectar y desconectar los acoples rápidos.

W-2220-0396

Figura 38

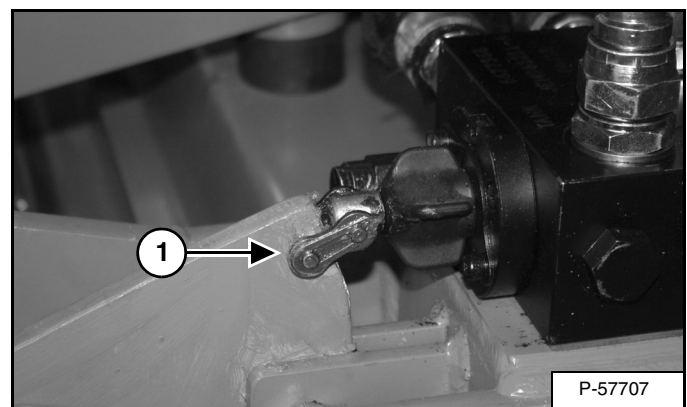


Revise si hay pernos flojos o faltan pernos que fijan la válvula de control [Figura 38] al bastidor.

Revise si las mangueras hidráulicas tienen conexiones flojas.

Repare o cambie las partes, si es del caso.

Figura 39



Revise la condición del acople conector (ítem 1) [Figura 39].

INSPECCIÓN DIARIA (CONT.)

Ejecute el programa de mantenimiento de la cortadora con cuchillas flotantes para realizar el mantenimiento de rutina. Dicho programa está sobre el aditamento, justo a mano derecha de la válvula de control hidráulica.

Revise los siguientes artículos cada **8 horas** de operación:

- Revise si el dispositivo de cierre del rotor y el gancho funcionan adecuadamente. El gancho debe girar libremente.
- Revise si las cuchillas y el herraje de fijación están ranurados o dañados. Cámbielo si es del caso.
- Revise la plataforma, protectores y rodillo. Cambie o repare, si están dañados.
- Revise la presencia de calcomanías dañadas o que faltan. Cámbielo si es del caso.
- Revise la presencia de daños o fugas en las mangueras hidráulicas o accesorios. Cámbielo si es del caso.
- Lubrique todos los puntos de engrase.

Revise lo siguiente cada **50 horas** de operación:

- Revise la tensión de la correa y ajuste, si es del caso.



ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

El combustible diésel o fluido hidráulico bajo presión puede penetrar la piel u ojos, provocando lesiones graves o fatalidades. Las fugas de líquidos a presión pueden ser invisibles. Use un pedazo de cartón o madera para encontrar las fugas. No use su mano sin protección. Use gafas de seguridad. Use gafas de seguridad.

W-2072-0807



ADVERTENCIA

- Nunca opere sin el dispositivo de cierre del rotor.
- Nunca modifique el dispositivo de cierre del rotor. Revise que funcione adecuadamente.

W-2628-0405

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON CARGADORES

Modelos de cargadores aprobados y requisitos

Figura 40

MODELO DE CARGADOR	CORTADORA CON CUCHILLAS FLOTANTES		
	FC155	FC175	FC200
A300		X	X
A770		X	X
S130	X		
S150	X		
S160	X		
S175	X	X	X
S185	X	X	X
S205	X	X	X
S220		X	X
S250		X	X
S300		X	X
S330		X	X
S510	X	X	X
S530	X	X	X
S550	X	X	X
S570	X	X	X
S590	X	X	X
S595			X
S630			X
S650			X
S740			X
S750			X
S770		X	X
S850			X
S62			X
S64			X
S66			X
S76			X
T140	X		
T180	X	X	X
T190	X	X	X
T250		X	X
T300		X	X
T320		X	X
T590	X	X	X
T595			X
T630			X
T650			X
T740			X
T750			X
T770		X	X
T870			X
T62			X
T64			X
T66			X
T76			X

X = Aprobado

La tabla [Figura 40] muestra los modelos de la cortadora con cuchillas flotantes aprobados para cada modelo de cargador.

La garantía de este aditamento se anula si se usa en un transportador no aprobado. Consulte con su distribuidor Bobcat la lista actualizada de los transportadores aprobados.



Nunca use aditamentos o cucharones que no sean aprobados por Bobcat Company. Hay aditamentos y cucharones con cargas seguras de densidades especificadas para cada modelo. Los aditamentos y cucharones no aprobados pueden provocar lesiones o fatalidades.

W-2662-0108

Figura 41



La máquina debe disponer de hidráulicos auxiliares delanteros y una caja de drenaje [Figura 41] para la operación correcta de la cortadora con cuchillas flotantes. Consulte a su distribuidor Bobcat acerca de los kits disponibles para su modelo de cargador.

La garantía de este aditamento se anula si se usa en un transportador no aprobado. Consulte con su distribuidor Bobcat la lista actualizada de los transportadores aprobados.

NOTA: Usar la cortadora con cuchillas flotantes sin la línea de la caja de descarga conectada PUEDE causar un daño del motor que no es amparado por la garantía.

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON CARGADORES (CONT.)

Cómo ingresar y salir del cargador

Cómo ingresar



EVITE LESIONES O FATALIDADES

Cuando opere la máquina:

- Mantenga el cinturón de seguridad abrochado con firmeza.
- La barra del asiento debe bajarse.
- Mantenga sus pies en los controles de pedal o descansa pies y las manos en los controles.

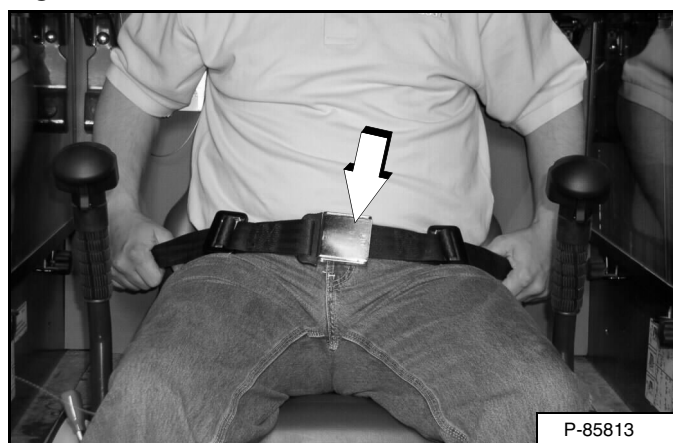
W-2261-0909

Figura 42



Para ingresar y salir del cargador, use las escalas del aditamento, las palancas de agarre y los peldaños de seguridad (sobre los brazos de elevación y el bastidor del cargador) [Figura 42].

Figure 43



Ingresa a la máquina Abroche el cinturón de seguridad y ajústelo hasta que la hebilla quede entre las caderas [Figure 43].

Figura 44



Baje la barra del asiento y aplique el freno de parqueo [Figura 44].

Coloque los pedales o controles manuales en posición neutral.

NOTA: Mantenga sus manos en las palancas de dirección y sus pies en los pedales (o descansa pies) mientras opera el cargador.

Consulte el Manual de operación y mantenimiento y el Manual del operador de su cargador para la información detallada de la operación del cargador.

Cómo salir

Baje los brazos y coloque el aditamento en el suelo.

Detenga el motor y aplique el freno de parqueo.

Suba la barra del asiento y asegúrese que las funciones de elevación e inclinación están desactivadas.

Quite la llave.

Salga del cargador.



EVITE LESIONES O FATALIDADES

Antes de abandonar la posición del operador:

- Descienda los brazos de elevación y coloque el aditamento de cara al suelo.
- Detenga el motor y aplique el freno de parqueo.
- Mueva todos los pedales, mandos, joysticks, y demás controles hasta que se ASEGUREN o en la posición NEUTRAL.

VER EL MANUAL DE OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA MÁQUINA PARA MAYOR INFORMACIÓN.

W-2722-0208

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON CARGADORES (CONT.)

Instalación

Enganche rápido (Bob-Tach) con palancas manuales

NOTA: Las ilustraciones e instrucciones suministradas en el presente manual explican cómo instalar un cucharón en una máquina. Ejecute estas mismas instrucciones si va a instalar aditamentos diferentes, tales como una grapa, cultivadora, cucharón combinado, etc.

El bastidor de fijación del aditamento tiene una pestaña superior diseñada para recibir el borde superior del Bob-Tach, y la parte inferior del bastidor ha sido diseñado para recibir las cuñas del Bob-Tach.



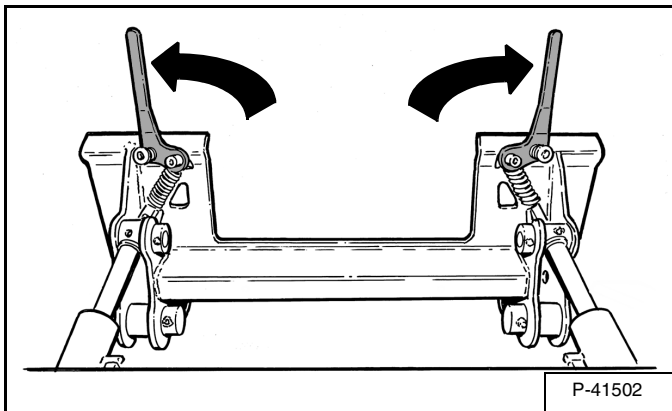
ADVERTENCIA

Las advertencias adheridas a la máquina y en los manuales son para su seguridad. No obedecer las advertencias puede provocar lesiones graves o fatalidades.

W-2744-0608

Inspeccione siempre el Bob-Tach del cargador y el bastidor de fijación del aditamento antes de la instalación. Consulte el Manual de operación y mantenimiento y el Manual del operador del cargador. (Ver INSPECCIÓN DIARIA en la página 32).

Figura 45

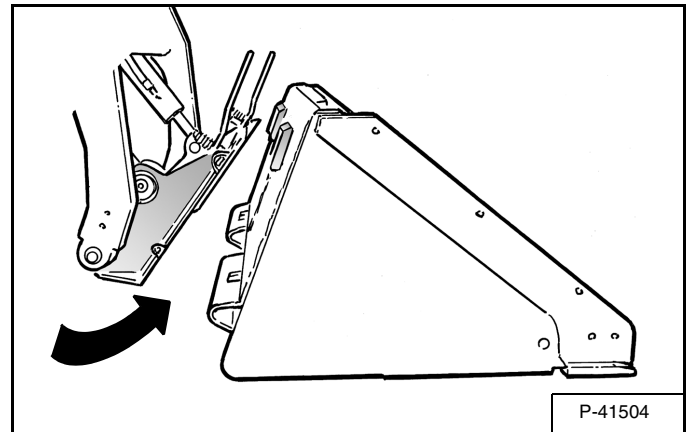


Tire de las palancas del Bob-Tach hasta que queden completamente arriba (cuñas completamente arriba) [Figura 45].

Ingresa al cargador. (Ver Cómo ingresar y salir del cargador en la página 43).

Encienda el motor, oprima el botón PRESS TO OPERATE LOADER y libere el freno de parqueo.

Figura 46

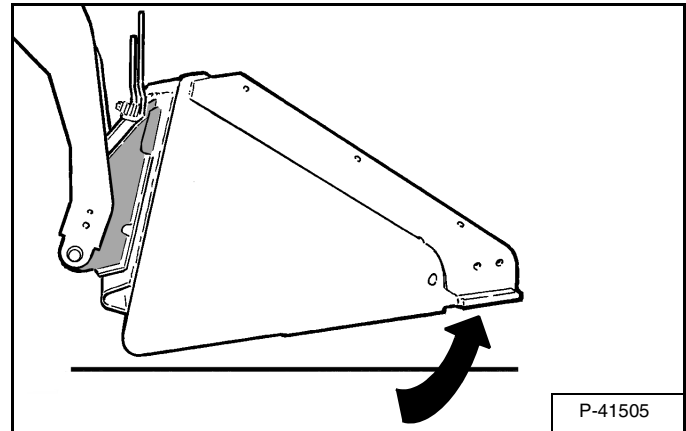


Baje el brazo e incline el Bob-Tach hacia adelante.

Avance el cargador lentamente hasta que el borde superior del Bob-Tach quede completamente debajo de la pestaña superior del bastidor de fijación del aditamento [Figura 46].

NOTA: Asegúrese que las palancas del Bob-Tach no golpean el aditamento.

Figura 47



Incline el Bob-Tach hacia atrás hasta que el aditamento se eleve un poco del suelo [Figura 47]. Esto hará que el bastidor de fijación del aditamento se ajuste contra el frente del Bob-Tach.

NOTA: Cuando abandone el asiento del operador para instalar un aditamento, incline el aditamento hasta que quede un poco levantado del suelo.

Detenga el motor y salga del cargador. (Ver Cómo ingresar y salir del cargador en la página 43).

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON CARGADORES (CONT.)

Instalación (cont.)

Bob-Tach con palancas manuales (cont.)



EVITE LESIONES O FATALIDADES

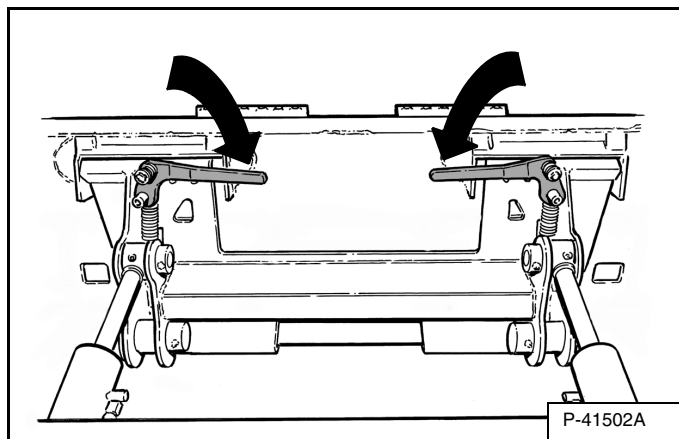
Antes de abandonar el asiento del operador:

- Baje los brazos y coloque el aditamento en el suelo.
- Detenga el motor.
- Aplique el freno de parqueo.
- Suba la barra del asiento.
- Coloque todos los controles en **POSICIÓN NEUTRAL / ASEGURADOS** para asegurarse que las funciones de elevación, inclinación y tracción están desactivadas.

El sistema de la barra del asiento debe desactivar estas funciones cuando la barra está arriba. Consulte su distribuidor Bobcat para dar servicio si los controles no se desactivan.

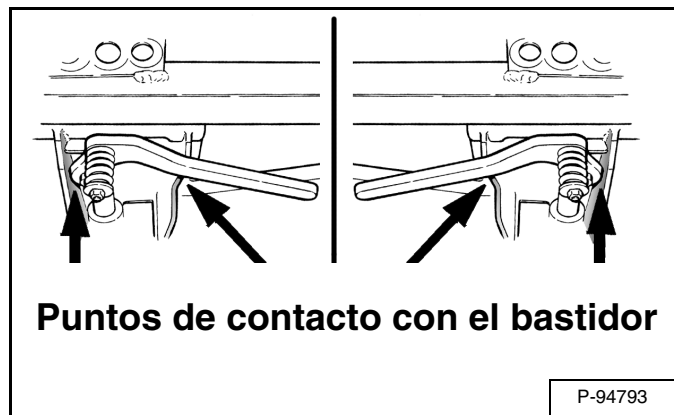
W-2463-1110

Figura 48



Empuje las palancas del Bob-Tach hacia abajo hasta que queden completamente en la posición asegurada [Figura 48] (las cuñas atraviesan completamente los agujeros del bastidor de fijación del aditamento).

Figura 49



Ambas palancas deben hacer contacto con el bastidor, como se muestra, cuando están aseguradas [Figura 49].

Comuníquese con su distribuidor Bobcat si ambas palancas no quedan en posición asegurada.

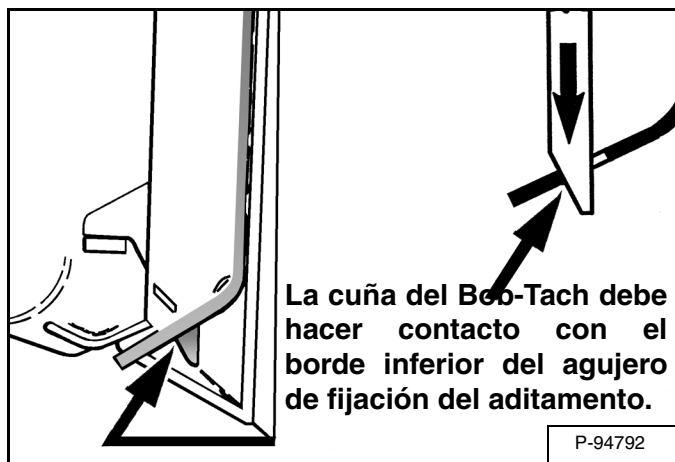


EVITE LESIONES O FATALIDADES

Las cuñas del enganche rápido (Bob-Tach) deben atravesar los agujeros del bastidor de fijación del aditamento. Las palancas deben estar completamente abajo y aseguradas. No asegurar las cuñas puede permitir que el aditamento se desprenda.

W-2715-0208

Figura 50



Las cuñas deben atravesar los agujeros del bastidor de fijación del aditamento, sujetando con firmeza el aditamento al Bob-Tach [Figura 50].

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON CARGADORES (CONT.)

Instalación (cont.)

Power Bob-Tach (enganche rápido impulsado)



Las advertencias adheridas a la máquina y en los manuales son para su seguridad. No obedecer las advertencias puede provocar lesiones graves o fatalidades.

W-2744-0608

Esta máquina puede disponer de un Power Bob-Tach (enganche rápido impulsado).

Ingresa al cargador. (Ver Cómo ingresar y salir del cargador en la página 43).

Encienda el motor, oprima el botón PRESS TO OPERATE LOADER y libere el freno de parqueo.

Figura 51

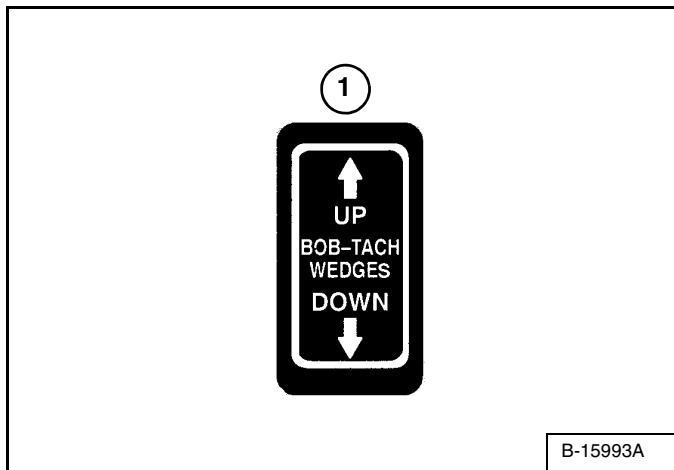
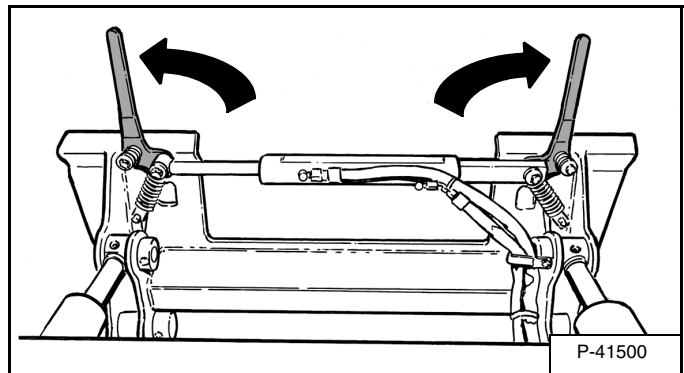
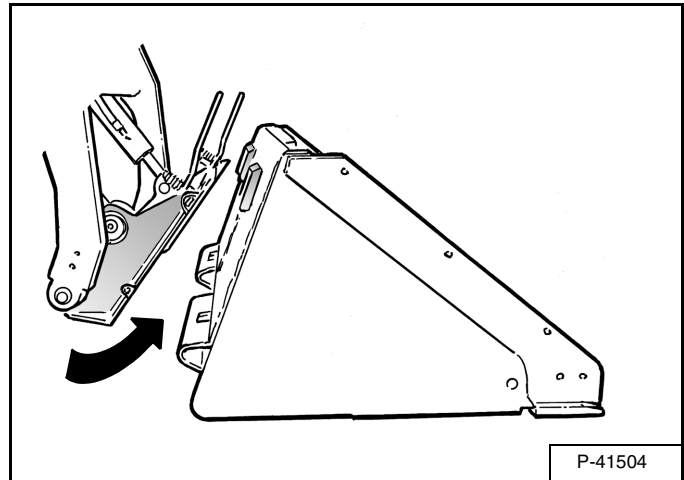


Figura 52



Oprima y sostenga el interruptor que “SUBE LAS CUÑAS” del BOB-TACH (ítem 1) [Figura 51] hasta que las palancas queden completamente arriba (cuñas completamente arriba) [Figura 52].

Figura 53



Descienda los brazos de elevación e incline un poco el Bob-Tach hacia adelante.

Avance el cargador lentamente hasta que el borde superior del Bob-Tach quede completamente debajo de la pestaña superior del bastidor de fijación del aditamento [Figura 53].

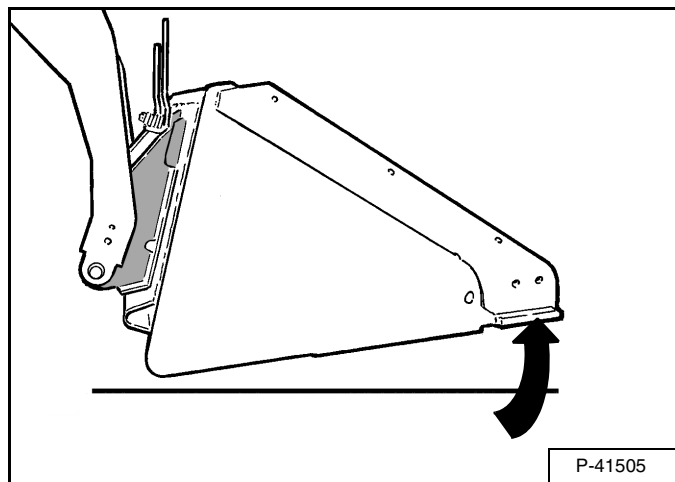
NOTA: Asegúrese que las palancas del Bob-Tach no golpean el aditamento.

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON CARGADORES (CONT.)

Instalación (cont.)

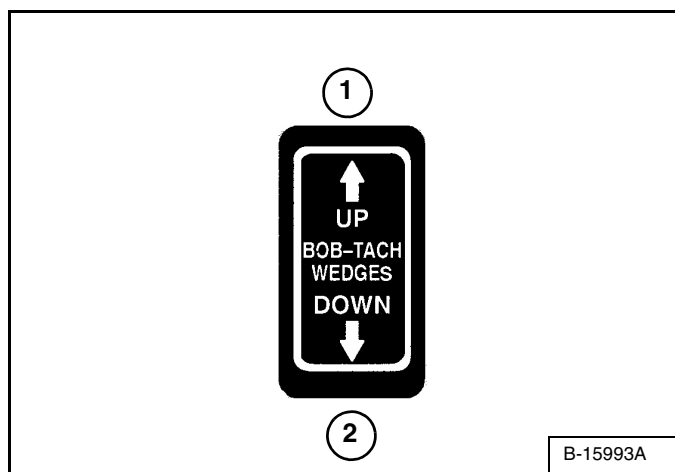
Power Bob-Tach (impulsado) (cont.)

Figura 54



Incline el Bob-Tach hacia atrás hasta que el aditamento se eleve un poco del suelo [Figura 54]. Esto hará que el bastidor de fijación del aditamento se ajuste contra el frente del Bob-Tach.

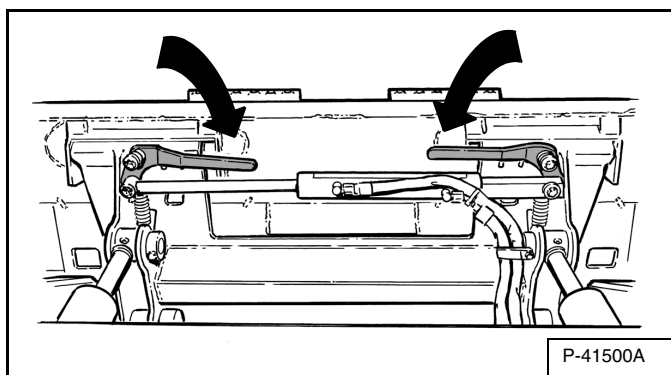
Figura 55



NOTA: El sistema del Power Bob-Tach tiene fluido hidráulico constantemente presurizado para mantener las cuñas aseguradas y prevenir que el aditamento se desprendan. Debido a que las cuñas pueden bajar lentamente, es posible que el operador deba reactivar el interruptor que SUBE las cuñas del Bob-Tach para asegurarse que ambas cuñas están arriba antes de instalar el aditamento.

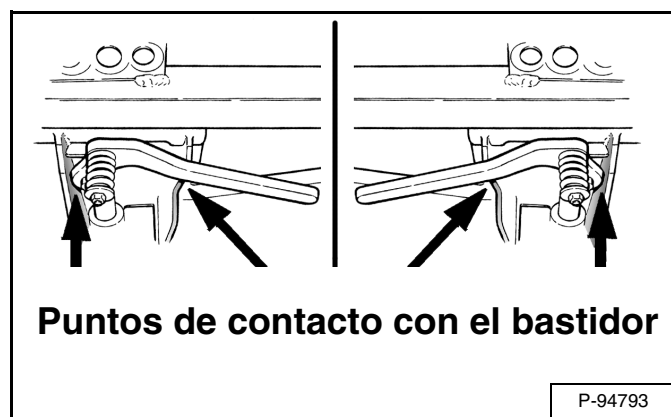
Oprima y sostenga el interruptor que SUBE las CUÑAS del BOB-TACH (ítem 1) [Figura 55] hasta que las palancas queden del todo arriba (cuñas completamente arriba).

Figura 56



Oprima y sostenga el interruptor que “BAJA LAS CUÑAS” del BOB-TACH (ítem 2) [Figura 55] hasta que las palancas queden completamente enganchadas en la posición asegurada [Figura 56] (las cuñas atraviesan completamente los agujeros del bastidor de fijación del aditamento).

Figura 57



Puntos de contacto con el bastidor

Ambas palancas deben hacer contacto con el bastidor, como se muestra, cuando están aseguradas [Figura 57].

Comuníquese con su distribuidor Bobcat si ambas palancas no quedan en posición asegurada.



ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

Las cuñas del enganche rápido (Bob-Tach) deben atravesar los agujeros del bastidor de fijación del aditamento. Las palancas deben estar completamente abajo y aseguradas. No asegurar las cuñas puede permitir que el aditamento se desprendan.

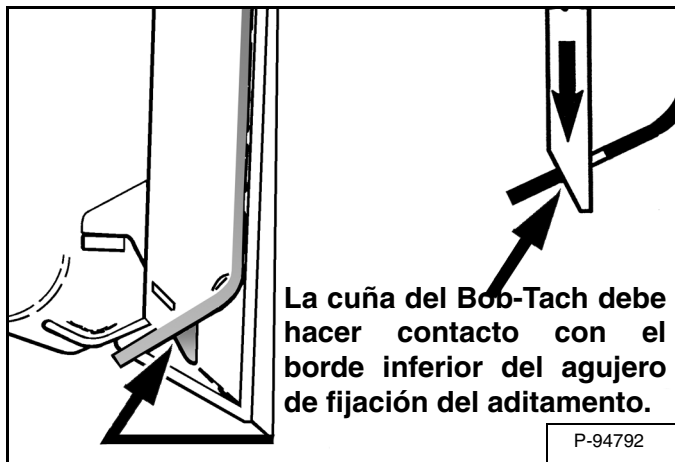
W-2715-0208

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON CARGADORES (CONT.)

Instalación (cont.)

Power Bob-Tach (impulsado) (cont.)

Figura 58



Las cuñas deben atravesar los agujeros del bastidor de fijación del aditamento, sujetando con firmeza el aditamento al Bob-Tach [Figura 58].

Baje los brazos y coloque el aditamento en el suelo.

Detenga el motor y salga del cargador. (Ver Cómo ingresar y salir del cargador en la página 43).



ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

Antes de abandonar el asiento del operador:

- Baje los brazos y coloque el aditamento en el suelo.
- Detenga el motor.
- Aplique el freno de parqueo.
- Suba la barra del asiento.
- Coloque todos los controles en POSICIÓN NEUTRAL / ASEGURADOS para asegurarse que las funciones de elevación, inclinación y tracción están desactivadas.

El sistema de la barra del asiento debe desactivar estas funciones cuando la barra está arriba. Consulte su distribuidor Bobcat para dar servicio si los controles no se desactivan.

W-2463-1110

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON CARGADORES (CONT.)

Instalación (cont.)

Instalación por primera vez

Los aditamentos y máquinas nuevos están equipados de fábrica con acoples de cara plana. Si va a instalar el aditamento equipado con acoples tipo contrapunta bien sea en el cargador o en el aditamento, éstos deben cambiarse hasta que todos sean iguales. Consulte con su distribuidor Bobcat para información de repuestos.

IMPORTANTE

- **Limpie a fondo los acoples rápidos antes de hacer conexiones. La suciedad puede dañar el sistema con rapidez.**
- **Contenga y disponga de las fugas de aceite de una manera ambientalmente segura.**

I-2278-0608

Con el motor de la máquina apagado y usando las guías (si están equipadas), coloque las mangueras hidráulicas del aditamento en la máquina. Conecte los acoples rápidos hidráulicos del aditamento en los acoples de la máquina. (Ver Acoples rápidos hidráulicos en la página 50).

Verifique que las mangueras hidráulicas del aditamento no estén torcidas o hagan contacto con alguna de las partes que se mueven de la máquina o aditamento.

NOTA: Para quitar las torsiones de las mangueras, quizás necesite aflojar los acoples rápidos en las mangueras hidráulicas del aditamento.



ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

Use gafas de seguridad para prevenir una lesión ocular cuando existe alguna de estas condiciones:

- Cuando hay fluidos bajo presión.
- Cuando hay escombros o material flojo presentes.
- Cuando el motor está en marcha.
- Cuando se usan herramientas.

W-2019-0907

Afloje las conexiones de los acoples rápidos en las mangueras hidráulicas del aditamento mientras están conectadas a la máquina. No quite los acoples rápidos.

Rote las mangueras hidráulicas del aditamento, si es del caso, de manera que éstas no queden torcidas o hagan contacto con alguna de las partes que se mueven de la máquina o aditamento.

Al destorcer las mangueras hidráulicas, apriete las conexiones de los acoples rápidos del aditamento con los acoples aún conectadas a la máquina. Esto ayuda a mantener las mangueras hidráulicas en su lugar mientras aprieta.

Apriete las conexiones de los acoples rápidos a una fuerza de torsión o torque de 63 N•m (46 libras-pie) antes de encender la máquina.

Ingrese a la máquina

Encienda el motor y libere el freno de parqueo (si está equipado).

Active los hidráulicos auxiliares. (Consulte el Manual de operación y mantenimiento de la máquina y el Manual del operador para el procedimiento adecuado).



ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

El combustible diésel o fluido hidráulico bajo presión puede penetrar la piel u ojos, provocando lesiones graves o fatalidades. Las fugas de líquidos a presión pueden ser invisibles. Use un pedazo de cartón o madera para encontrar las fugas. No use su mano sin protección. Use gafas de seguridad. Use gafas de seguridad.

W-2072-0807

Revise la presencia de fugas en las conexiones de los acoples rápidos hidráulicos del aditamento.

Acoples rápidos hidráulicos

IMPORTANTE

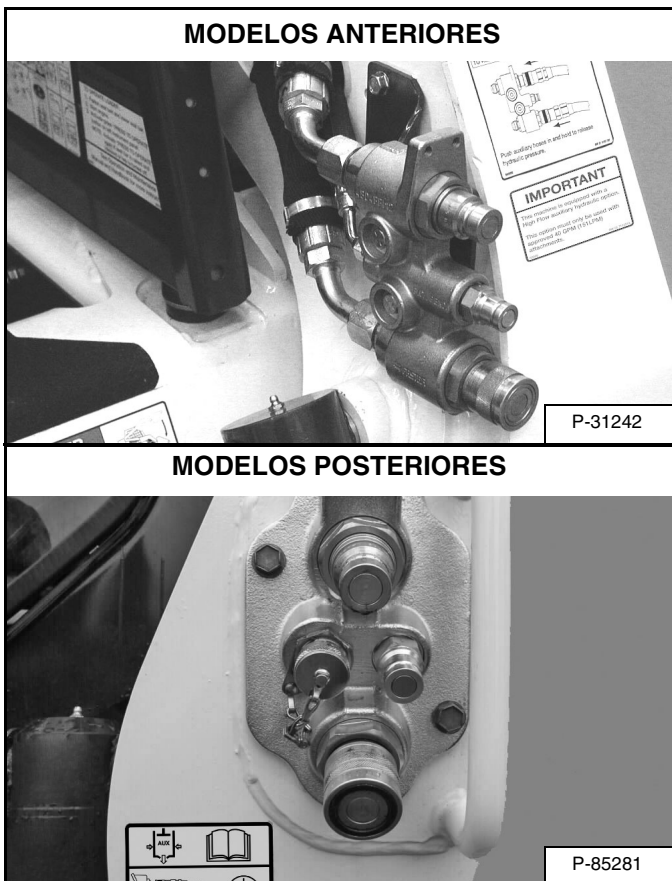
- Limpie a fondo los acoples rápidos antes de hacer conexiones. La suciedad puede dañar el sistema con rapidez.
- Contenga y disponga de las fugas de aceite de una manera ambientalmente segura.

I-2278-0608

Los aditamentos y las máquinas nuevas vienen de fábrica con acoples de cara plana. Si va a instalar el aditamento equipado con acoples tipo contrapunta bien sea en el cargador o en el aditamento, éstos deben cambiarse hasta que todos sean iguales. Consulte a su distribuidor Bobcat para obtener información de repuestos.

NOTA: Asegúrese que los acoples rápidos están completamente asegurados. De lo contrario, revise si son del mismo tamaño y tipo.

Figura 59



ADVERTENCIA

EVITE QUEMADURAS

El fluido hidráulico, tubos, accesorios y acoples rápidos se pueden calentar cuando la máquina y aditamentos están en marcha. Tenga cuidado al conectar y desconectar los acoples rápidos.

W-2220-0396

Para conectar:

Quite toda la suciedad o desperdicio de la superficie de los acoples macho y hembra, y del diámetro exterior del acople macho. Revise visualmente si los acoples están corroídos, agrietados, dañados, o excesivamente desgastados. Cambie los acoples si existe alguna de estas condiciones [Figura 59].

Instale el acople macho dentro del acople hembra. La conexión completa se obtiene cuando la argolla se desliza hacia delante en el acople hembra [Figura 59].

NOTA: Verifique que las mangueras hidráulicas del aditamento no estén torcidas o hagan contacto con alguna de las partes que se mueven de la máquina o aditamento. (Ver Instalación por primera vez en la página 49). para el ajuste apropiado.

Para desconectar:

Libere la presión hidráulica. (Consulte en el Manual de operación y mantenimiento y en el Manual del operador del cargador el procedimiento adecuado).

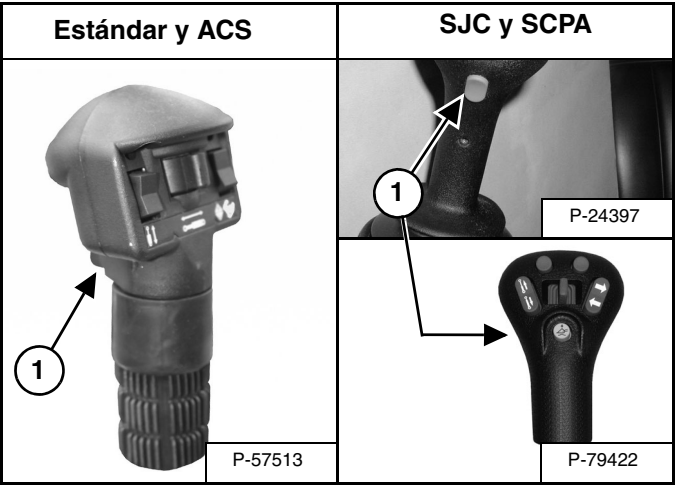
Empuje los acoples entre sí, retraiga la argolla en el acople hembra hasta que los acoples se desconecten.

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON CARGADORES (CONT.)

Funciones de control

Para comenzar la rotación del rotor

Figura 60



Oprima el interruptor (ítem 1) [Figura 60] en la palanca de dirección derecha o joystick para activar el rotor. Oprima el mismo interruptor por segunda vez para detener el rotor.

NOTA: Si la cortadora con cuchillas flotantes está elevada, la rotación del rotor se detendrá.

Cómo reanudar la rotación del rotor

Desactive los hidráulicos auxiliares, baje la cortadora con cuchillas flotantes hasta el suelo y active los hidráulicos auxiliares para reanudar la rotación.

Operación con el cargador

Las condiciones del suelo y el tipo de maleza que va a cortar determinan el mejor procedimiento de corte y velocidad. La cortadora con cuchillas flotantes está diseñada para cortar la grama y maleza alta o baja con un diámetro de hasta 76,2 mm (3 pulgadas).

NOTa: Evite usar la cortadora con cuchillas flotantes en un área donde hay rocas grandes presentes. Golpear rocas grandes puede dañar y desequilibrar el rotor.

Despeje el área de corte de escombros que podrían ser recolectados o lanzados.

**ADVERTENCIA**

- Nunca opere sin el dispositivo de cierre del rotor.
- Nunca modifique el dispositivo de cierre del rotor. Revise que funcione adecuadamente.

W-2628-0405

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON CARGADORES (CONT.)

Operación con el cargador (cont.)



PELIGRO

LOS OBJETOS ARROJADOS O LA ROTACIÓN DE LAS CUCHILLAS PUEDEN PROVOCAR LESIONES GRAVES O FATALIDADES

- Despeje el área que va a segar de escombros.
- Nunca opere la cortadora con cuchillas flotantes cerca de otras personas. Los objetos pueden ser arrojados más de varios cientos de pies.
- Mantenga todas las cadenas, zapatas y protectores instalados. Repare o cambie si están dañados o faltan.
- Revise las cuchillas y el herraje de fijación. reponga, si están dañadas. Evite soldarlos o modificarlos.
- Nunca coloque las manos, pies u objetos en o debajo de la cortadora cuando el motor está en marcha.
- Detenga el motor antes de abandonar o dar servicio a la máquina.

D-1027-0810

IMPORTANTE

Una velocidad mayor de 2200 RPM del rotor puede provocar daños en el aditamento.

I-2229-0904

Ingresa al cargador. (Ver Cómo ingresar y salir del cargador en la página 43).

Encienda el motor. Libere el freno de parqueo. (Consulte el Manual de operación y mantenimiento del cargador).

Figura 61



Mueva la máquina y la cortadora con cuchillas flotantes hasta el área de trabajo.

Baje la cortadora hasta el suelo [Figura 61].

Active los hidráulicos auxiliares.

NOTA: Cuando use la cortadora con cuchillas flotantes, se recomienda ajustar el nivel de rpm del motor a un mínimo de 3/4 de aceleración plena.

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON CARGADORES (CONT.)

Desinstalación

Enganche rápido (Bob-Tach) con palancas manuales

Baje los brazos y coloque el aditamento en el suelo. Baje o cierre el equipo hidráulico (si está equipado).

NOTA: En condiciones pantanosas o para evitar que el aditamento se congele contra el suelo, coloque el aditamento sobre soportes o bloques antes de quitarlo de la máquina.

Detenga el motor y libere la presión hidráulica auxiliar (si es aplicable). (Consulte en el Manual de operación y mantenimiento y en el Manual del operador del cargador el procedimiento adecuado).

Salga del cargador. (Ver Cómo ingresar y salir del cargador en la página 43).



ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

Antes de abandonar el asiento del operador:

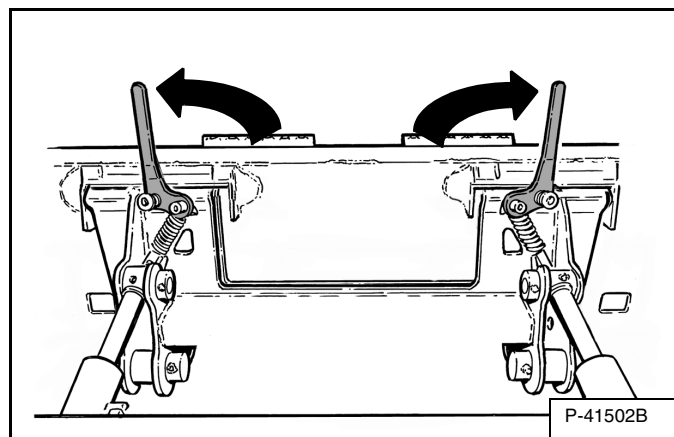
- Baje los brazos y coloque el aditamento en el suelo.
- Detenga el motor.
- Aplique el freno de parqueo.
- Suba la barra del asiento.
- Coloque todos los controles en **POSICIÓN NEUTRAL / ASEGURADOS** para asegurarse que las funciones de elevación, inclinación y tracción están desactivadas.

El sistema de la barra del asiento debe desactivar estas funciones cuando la barra está arriba. Consulte su distribuidor Bobcat para dar servicio si los controles no se desactivan.

W-2463-1110

Desconecte las mangueras hidráulicas auxiliares (si es aplicable). (Ver Acoples rápidos hidráulicos en la página 50).

Figura 62



Tire de las palancas del Bob-Tach (enganche manual) hacia arriba **[Figura 62]** hasta que queden completamente levantadas (cuñas completamente levantadas).



ADVERTENCIA

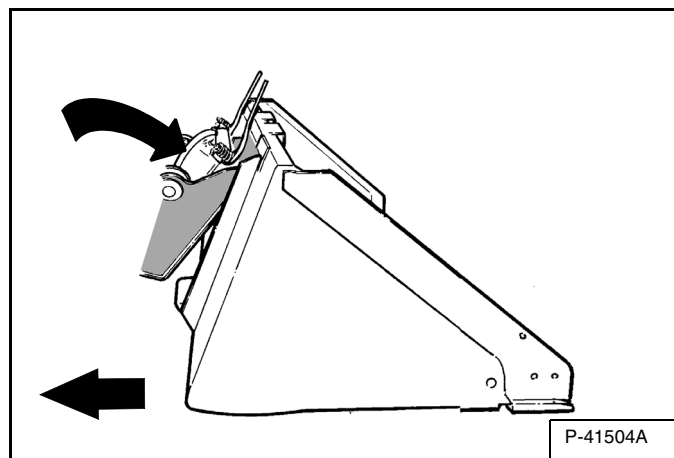
Las palancas del enganche rápido (Bob-Tach) tienen resortes con tensión. Sostenga la palanca con firmeza y libérela lentamente. No obedecer esta advertencia puede provocar lesiones.

W-2054-1285

Ingresa al cargador. (Ver Cómo ingresar y salir del cargador en la página 43).

Encienda el motor, oprima el botón **PRESS TO OPERATE LOADER** y libere el freno de parqueo.

Figura 63



Incline el Bob-Tach hacia adelante y reverse el cargador, alejándolo del aditamento **[Figura 63]**.

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON CARGADORES (CONT.)

Desinstalación (cont.)

Power Bob-Tach (enganche rápido impulsado)

Baje los brazos y coloque el aditamento en el suelo. Baje o cierre el equipo hidráulico (si está equipado).

NOTA: En condiciones pantanosas o para evitar que el aditamento se congele contra el suelo, coloque el aditamento sobre soportes o bloques antes de quitarlo de la máquina.

Detenga el motor y libere la presión hidráulica auxiliar (si es aplicable). (Consulte en el Manual de operación y mantenimiento y en el Manual del operador del cargador el procedimiento adecuado).

Salga del cargador. (Ver Cómo ingresar y salir del cargador en la página 43).

Figura 64

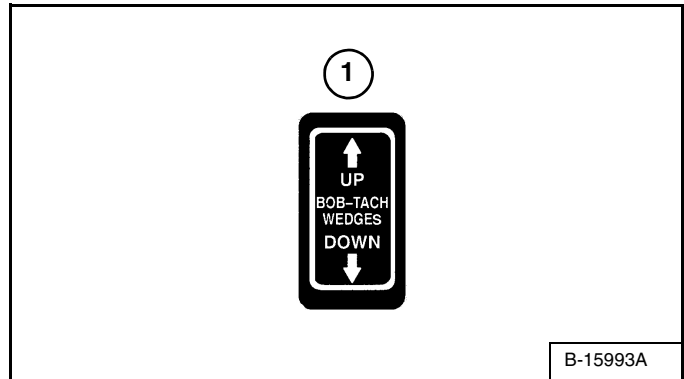
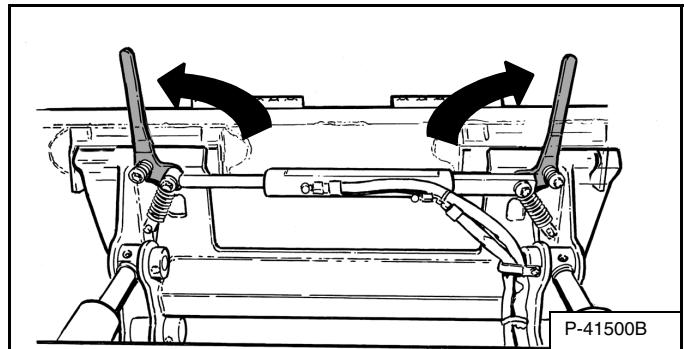


Figura 65



Oprima y sostenga el interruptor que SUBE las CUÑAS del BOB-TACH (ítem 1) [Figura 64] (en el panel delantero) hasta que las palancas [Figura 65] queden del todo arriba (cuñas completamente arriba).



EVITE LESIONES O FATALIDADES

Antes de abandonar el asiento del operador:

- Baje los brazos y coloque el aditamento en el suelo.
- Detenga el motor.
- Aplique el freno de parqueo.
- Suba la barra del asiento.
- Coloque todos los controles en POSICIÓN NEUTRAL / ASEGURADOS para asegurarse que las funciones de elevación, inclinación y tracción están desactivadas.

El sistema de la barra del asiento debe desactivar estas funciones cuando la barra está arriba. Consulte su distribuidor Bobcat para dar servicio si los controles no se desactivan.

W-2463-1110

Desconecte las mangueras hidráulicas auxiliares. (Ver Acoples rápidos hidráulicos en la página 50).

Ingresa al cargador. (Ver Cómo ingresar y salir del cargador en la página 43).

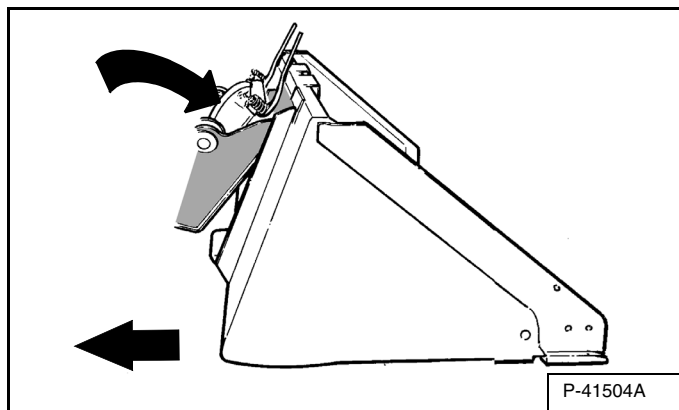
Encienda el motor, oprima el botón PRESS TO OPERATE LOADER y libere el freno de parqueo.

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON CARGADORES (CONT.)

Desinstalación (cont.)

Power Bob-Tach (impulsado) (cont.)

Figura 66



Incline el Bob-Tach hacia adelante y reverse el cargador, alejándolo del aditamento [Figura 66].

NOTA: El sistema del Power Bob-Tach tiene fluido hidráulico constantemente presurizado para mantener las cuñas aseguradas y prevenir que el aditamento se desprenda. Debido a que las cuñas pueden bajar lentamente, es posible que el operador deba reactivar el interruptor que las SUBE cuando desinstale un aditamento para asegurarse que ambas cuñas están completamente arriba.

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON MÁQUINAS UTILITARIAS

Modelos de la máquina utilitaria aprobados y requisitos

Figura 67

MODELO DE MÁQUINA UTILITARIA	CORTADORA CON CUCHILLAS FLOTANTES FC175	CORTADORA CON CUCHILLAS FLOTANTES FC200
5600	X	X
5610	X	X

X = Aprobado

La tabla [Figura 67] muestra los modelos de la máquina utilitaria aprobados para usarse con la cortadora con cuchillas flotantes.

La garantía de este aditamento se anula si se usa en un transportador no aprobado. Consulte con su distribuidor Bobcat la lista actualizada de los transportadores aprobados.

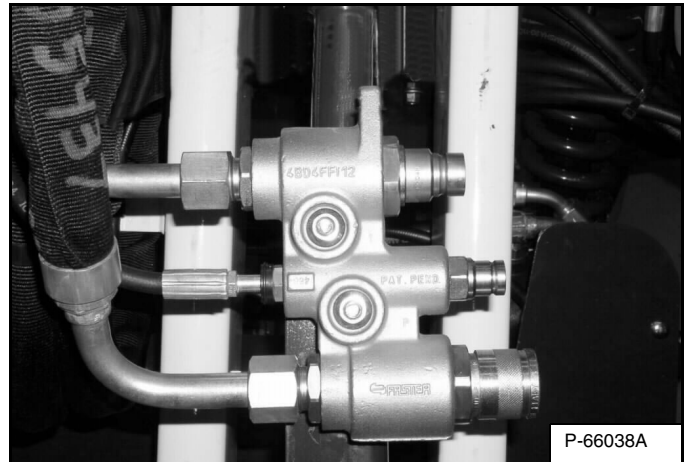


ADVERTENCIA

Nunca use aditamentos, implementos o cucharones que no sean aprobados por Bobcat Company. Cada modelo tiene aditamentos, implementos y cucharones aprobados con cargas seguras y densidades especificadas. Los aditamentos, implementos y cucharones no aprobados pueden provocar lesiones o fatalidades.

W-2709-0108

Figura 68



La máquina utilitaria debe disponer de hidráulicos auxiliares delanteros y una caja de drenaje [Figura 68] para la operación correcta de la cortadora con cuchillas flotantes. Comuníquese con su distribuidor de la máquina utilitaria Bobcat para conocer los kits disponibles.

La garantía de este aditamento se anula si se usa en un transportador no aprobado. Consulte con su distribuidor Bobcat la lista actualizada de los transportadores aprobados.

NOTA: Usar la cortadora con cuchillas flotantes sin la línea de la caja de descarga conectada PUEDE causar un daño del motor que no es amparado por la garantía.

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON MÁQUINAS UTILITARIAS (CONT.)

Cómo ingresar y salir de la máquina utilitaria

Cómo ingresar



ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

Cuando opere la máquina:

- Mantenga los cinturones de seguridad abrochados con firmeza.
- El descansabrazos debe estar abajo.
- Mantenga sus pies y brazos al interior de la cabina.

W-2454-1102

Ingresa y salga del asiento del operador de la máquina utilitaria por el lado izquierdo.

NOTA: El lado izquierdo de la máquina utilitaria es visto desde el asiento del operador.

Figura 69



Ingresa a la cabina [Figura 69].

NOTA: Mantenga tres puntos de contacto en todo momento cuando entre o salga de la máquina utilitaria. No salte.

Figura 70



Abroche el cinturón de seguridad (ítem 1) y baje el descansabrazos (ítem 2) [Figura 70].

Coloque la palanca de control de dirección de desplazamiento (ítem 3) [Figura 70] en "PARK" (estacionar).

Consulte el Manual de operación y mantenimiento y el Manual del operador de la máquina utilitaria para la información detallada de la operación.

Cómo salir

Coloque la palanca de control de dirección de desplazamiento (ítem 3) [Figura 70] en "PARK" (estacionar).

Descienda el brazo de elevación y coloque el aditamento de cara al suelo.

Baje el aditamento hasta el suelo (si está equipado).

Detenga el motor.

Suba el descansabrazos, desabroche el cinturón de seguridad y quite la llave.

Salga de la máquina utilitaria.



ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

Antes de abandonar el asiento del operador:

- Baje el brazo de elevación y coloque el aditamento e implemento (si está equipado) en el suelo.
- Coloque la palanca de control de dirección de desplazamiento en PARK (estacionar).
- Detenga el motor.
- Suba el descansabrazos.

W-2740-0608

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON MÁQUINAS UTILITARIAS (CONT.)

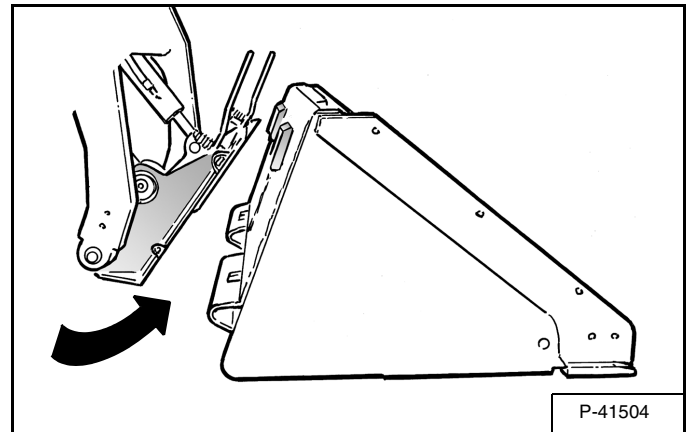
Instalación

Enganche rápido (Bob-Tach) con palancas manuales

NOTA: Las ilustraciones e instrucciones suministradas en el presente manual explican cómo instalar un cucharón en una máquina. Ejecute estas mismas instrucciones si va a instalar aditamentos diferentes, tales como una grapa, cultivadora, cucharón combinado, etc.

El bastidor de fijación del aditamento tiene una pestaña superior diseñada para recibir el borde superior del Bob-Tach, y la parte inferior del bastidor ha sido diseñado para recibir las cuñas del Bob-Tach.

Figura 72

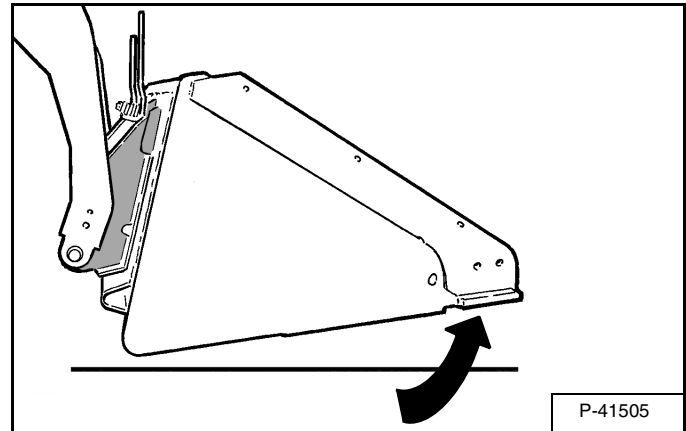


Descienda los brazos de elevación e incline el Bob-Tach hacia adelante.

Avance la máquina utilitaria lentamente hasta que el borde superior del enganche rápido (Bob-Tach) quede completamente debajo de la pestaña superior del bastidor de fijación del aditamento [Figura 72].

NOTA: Asegúrese que las palancas del Bob-Tach no golpean el aditamento.

Figura 73



Incline el Bob-Tach hacia atrás hasta que el aditamento se eleve un poco del suelo [Figura 73]. Esto hará que el bastidor de fijación del aditamento se ajuste contra el frente del Bob-Tach.

NOTA: Cuando abandone el asiento del operador para instalar un aditamento, incline el aditamento hasta que quede un poco levantado del suelo.

Detenga el motor y salga de la máquina utilitaria. (Ver Cómo ingresar y salir de la máquina utilitaria en la página 57).

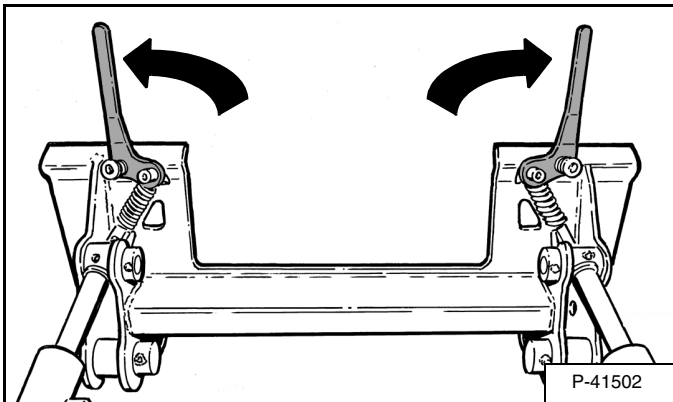
ADVERTENCIA

Las advertencias adheridas a la máquina y en los manuales son para su seguridad. No obedecer las advertencias puede provocar lesiones graves o fatalidades.

W-2744-0608

Inspeccione siempre el Bob-Tach de la máquina utilitaria y el bastidor de fijación del aditamento antes de la instalación. Consulte el Manual de operación y mantenimiento y el Manual del operador de la máquina utilitaria. (Ver INSPECCIÓN DIARIA en la página 32).

Figura 71



Tire de las palancas del Bob-Tach hasta que queden completamente arriba (cuñas completamente arriba) [Figura 71].

Ingresa a la máquina utilitaria. (Ver Cómo ingresar y salir de la máquina utilitaria en la página 57).

Encienda el motor.

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON MÁQUINAS UTILITARIAS (CONT.)

Instalación (cont.)

Bob-Tach con palancas manuales (cont.)



ADVERTENCIA

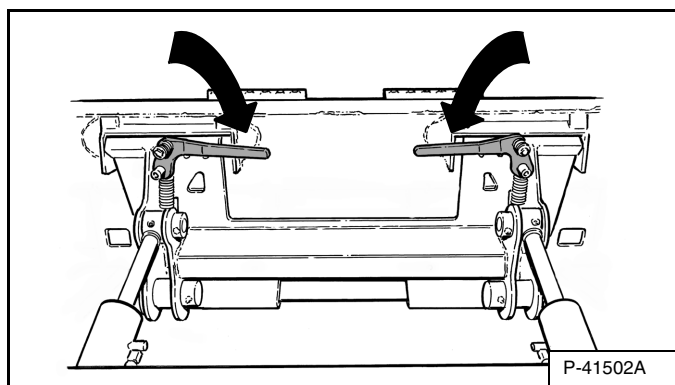
EVITE LESIONES O FATALIDADES

Antes de abandonar el asiento del operador:

- Baje el brazo de elevación y coloque el aditamento e implemento (si está equipado) en el suelo.
- Coloque la palanca de control de dirección de desplazamiento en PARK (estacionar).
- Detenga el motor.
- Suba el descansabrazos.

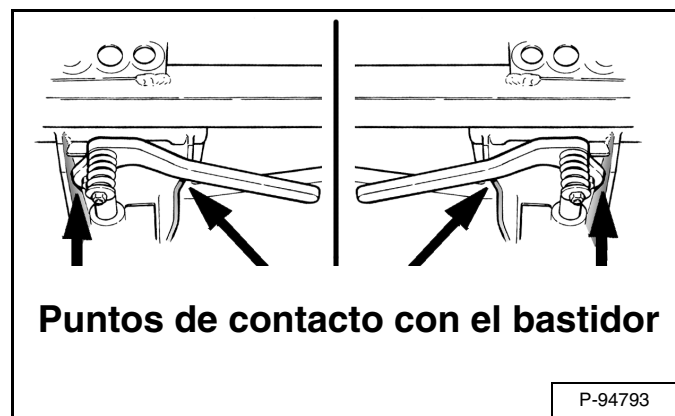
W-2740-0608

Figura 74



Empuje las palancas del Bob-Tach hacia abajo hasta que queden completamente en la posición asegurada [Figura 74] (las cuñas atraviesan completamente los agujeros del bastidor de fijación del aditamento).

Figura 75



Puntos de contacto con el bastidor

Ambas palancas deben hacer contacto con el bastidor, como se muestra, cuando están aseguradas [Figura 75].

Comuníquese con su distribuidor Bobcat si ambas palancas no quedan en posición asegurada.



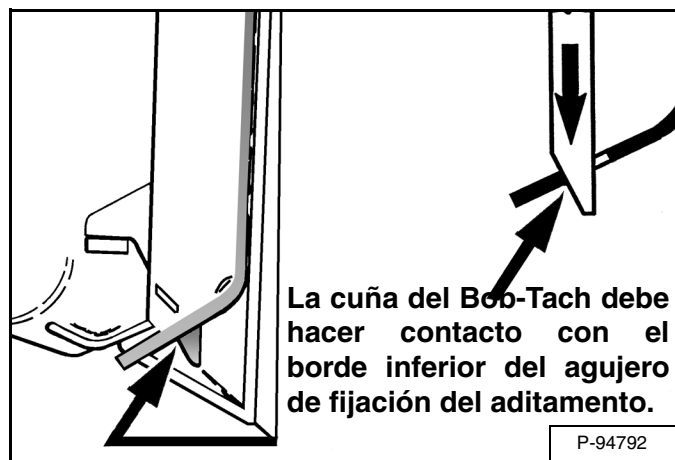
ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

Las cuñas del enganche rápido (Bob-Tach) deben atravesar los agujeros del bastidor de fijación del aditamento. Las palancas deben estar completamente abajo y aseguradas. No asegurar las cuñas puede permitir que el aditamento se desprenda.

W-2715-0208

Figura 76



Las cuñas deben atravesar los agujeros del bastidor de fijación del aditamento, sujetando con firmeza el aditamento al Bob-Tach [Figura 76].

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON MÁQUINAS UTILITARIAS (CONT.)

Instalación (cont.)

Power Bob-Tach (enganche rápido impulsado)



ADVERTENCIA

Las advertencias adheridas a la máquina y en los manuales son para su seguridad. No obedecer las advertencias puede provocar lesiones graves o fatalidades.

W-2744-0608

Esta máquina puede disponer de un Power Bob-Tach (enganche rápido impulsado).

Ingresa a la máquina utilitaria. (Ver Cómo ingresar y salir de la máquina utilitaria en la página 57).

Encienda el motor.

Figura 77

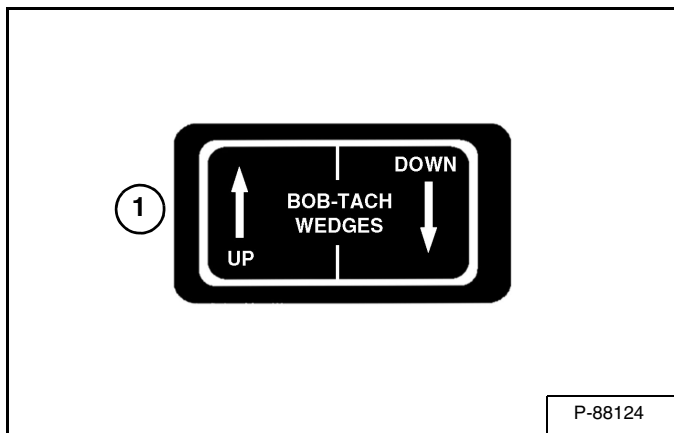
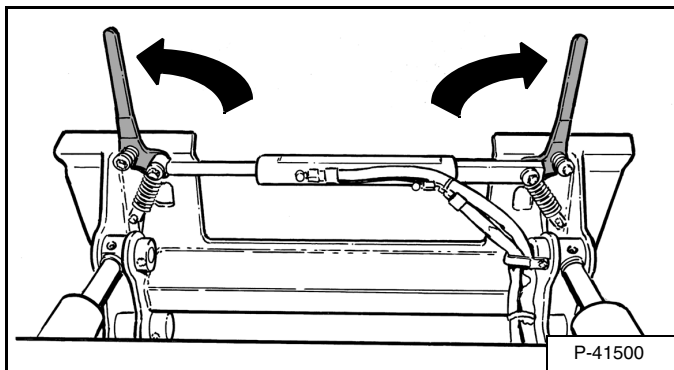
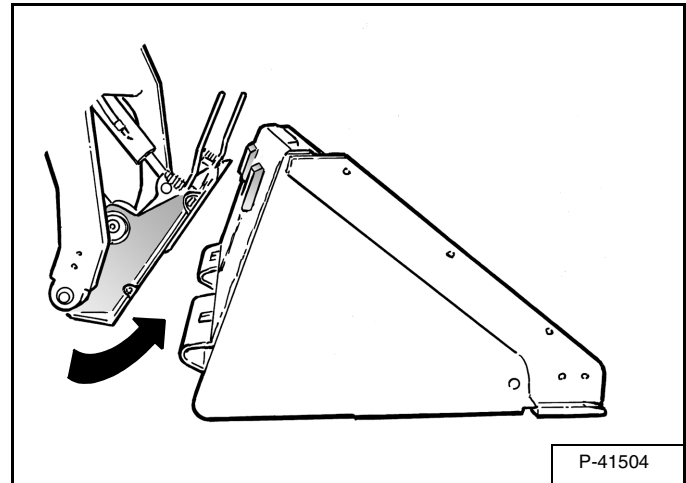


Figura 78



Oprima y sostenga el interruptor que “SUBE LAS CUÑAS” del BOB-TACH (ítem 1) [Figura 77] hasta que las palancas queden completamente arriba (cuñas completamente arriba) [Figura 78].

Figura 79

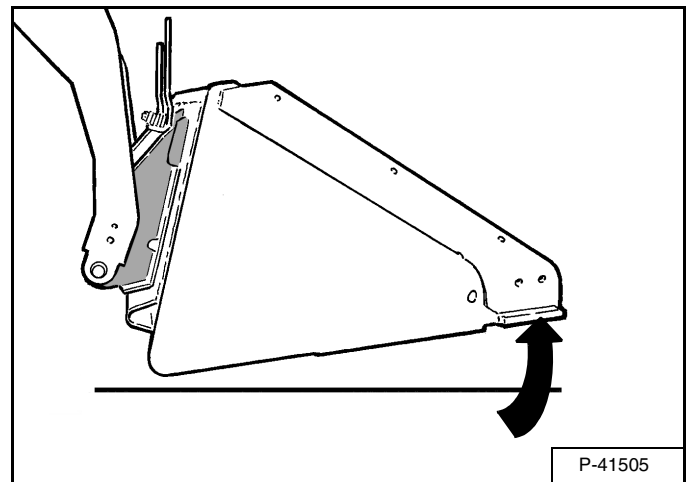


Baje los brazos de elevación e incline un poco el Bob-Tach hacia adelante.

Avance la máquina utilitaria lentamente hasta que el borde superior del enganche rápido (Bob-Tach) quede completamente debajo de la pestaña superior del bastidor de fijación del aditamento [Figura 79].

NOTA: Asegúrese que las palancas del Bob-Tach no golpean el aditamento.

Figura 80



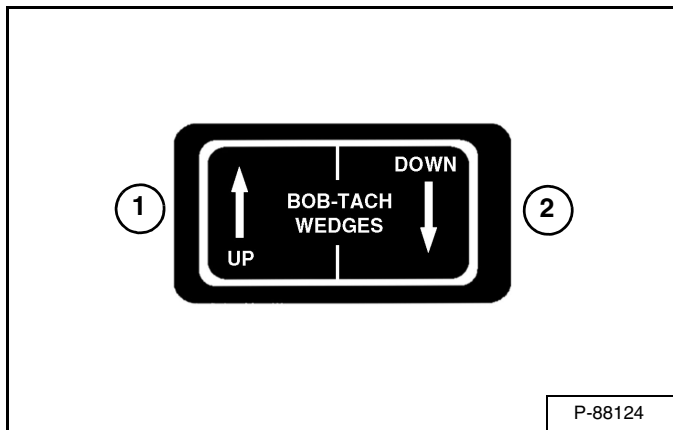
Incline el Bob-Tach hacia atrás hasta que el aditamento se eleve un poco del suelo [Figura 80]. Esto hará que el bastidor de fijación del aditamento se ajuste contra el frente del Bob-Tach.

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON MÁQUINAS UTILITARIAS (CONT.)

Instalación (cont.)

Power Bob-Tach (impulsado) (cont.)

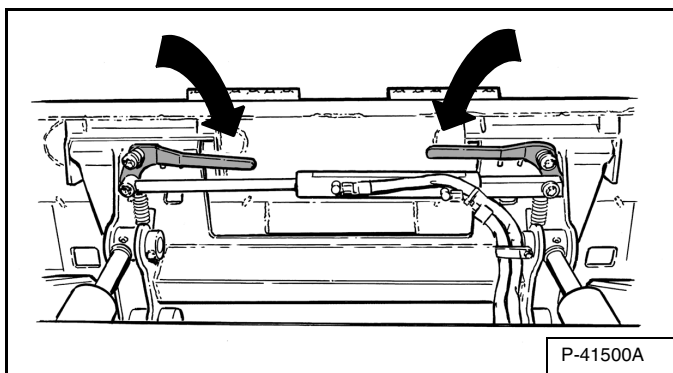
Figura 81



NOTA: El sistema del Power Bob-Tach tiene aceite hidráulico constantemente presurizado para mantener las cuñas aseguradas y prevenir que el aditamento se desprenda. Debido a que las cuñas pueden bajar lentamente, es posible que el operador deba reactivar el interruptor que SUBE las cuñas del Bob-Tach para asegurarse que ambas cuñas están arriba antes de instalar el aditamento.

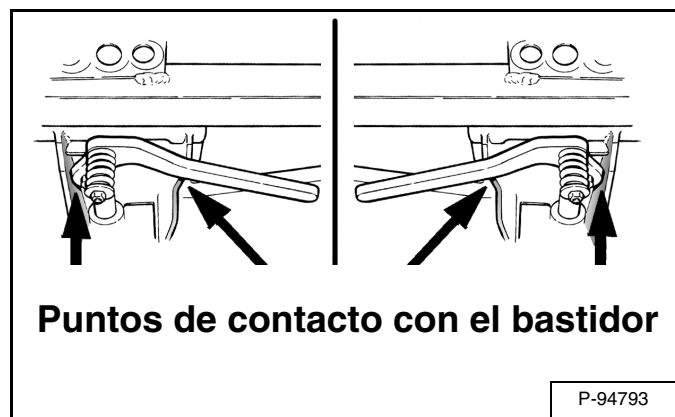
Oprima y sostenga el interruptor que SUBE las CUÑAS del BOB-TACH (ítem 1) [Figura 81] hasta que las palancas queden del todo arriba (cuñas completamente arriba).

Figura 82



Oprima y sostenga el interruptor que "BAJA LAS CUÑAS" del BOB-TACH (ítem 2) [Figura 81] hasta que las palancas queden completamente enganchadas en la posición asegurada [Figura 82] (las cuñas atraviesan completamente los agujeros del bastidor de fijación del aditamento).

Figura 83



Ambas palancas deben hacer contacto con el bastidor, como se muestra, cuando están aseguradas [Figura 83].

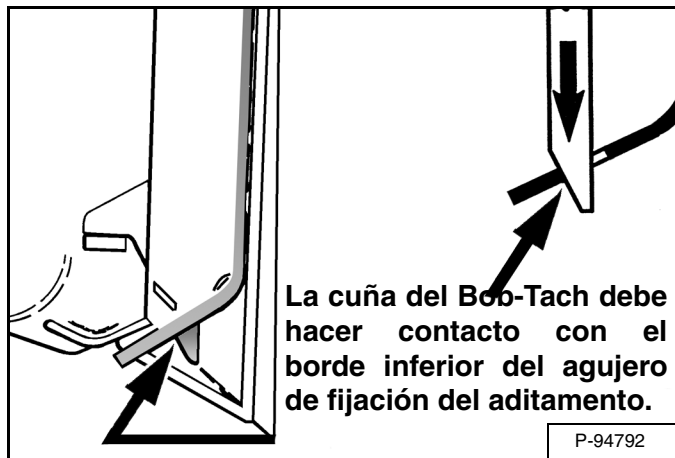
Comuníquese con su distribuidor Bobcat si ambas palancas no quedan en posición asegurada.



EVITE LESIONES O FATALIDADES
Las cuñas del enganche rápido (Bob-Tach) deben atravesar los agujeros del bastidor de fijación del aditamento. Las palancas deben estar completamente abajo y aseguradas. No asegurar las cuñas puede permitir que el aditamento se desprenda.

W-2715-0208

Figura 84



Las cuñas deben atravesar los agujeros del bastidor de fijación del aditamento, sujetando con firmeza el aditamento al Bob-Tach [Figura 84].

Descienda el brazo de elevación y coloque el aditamento de cara al suelo.

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON MÁQUINAS UTILITARIAS (CONT.)

Instalación (cont.)

Power Bob-Tach (impulsado) (cont.)

Detenga el motor y salga de la máquina utilitaria. (Ver Cómo ingresar y salir de la máquina utilitaria en la página 57).



ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

Antes de abandonar el asiento del operador:

- Baje los brazos de elevación del todo y coloque el aditamento en el suelo.
- Baje del todo el aditamento hasta el suelo (si está equipado).
- Coloque la palanca de control de dirección de desplazamiento en PARK (estacionar).
- Coloque todos los controles en posición neutral.
- Detenga el motor, desabroche el cinturón de seguridad, suba el descansa brazos, quite la llave y salga de la cabina.

W-2729-0608

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON MÁQUINAS UTILITARIAS (CONT.)

Instalación (cont.)

Instalación por primera vez

Los aditamentos y máquinas nuevos están equipados de fábrica con acoples de cara plana. Si va a instalar el aditamento equipado con acoples tipo contrapunta bien sea en el cargador o en el aditamento, éstos deben cambiarse hasta que todos sean iguales. Consulte con su distribuidor Bobcat para información de repuestos.

IMPORTANTE

- **Limpie a fondo los acoples rápidos antes de hacer conexiones. La suciedad puede dañar el sistema con rapidez.**
- **Contenga y disponga de las fugas de aceite de una manera ambientalmente segura.**

I-2278-0608

Con el motor de la máquina apagado y usando las guías (si están equipadas), coloque las mangueras hidráulicas del aditamento en la máquina. Conecte los acoples rápidos hidráulicos del aditamento en los acoples de la máquina. (Ver Acoples rápidos hidráulicos en la página 64).

Verifique que las mangueras hidráulicas del aditamento no estén torcidas o hagan contacto con alguna de las partes que se mueven en la máquina o aditamento.

NOTA: Para quitar las torsiones de las mangueras, quizás necesite aflojar los acoples rápidos en las mangueras hidráulicas del aditamento.



ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

Use gafas de seguridad para prevenir una lesión ocular cuando existe alguna de estas condiciones:

- Cuando hay fluidos bajo presión.
- Cuando hay escombros o material flojo presentes.
- Cuando el motor está en marcha.
- Cuando se usan herramientas.

W-2019-0907

Afloje las conexiones de los acoples rápidos en las mangueras hidráulicas del aditamento mientras están conectadas a la máquina. No quite los acoples rápidos.

Rote las mangueras hidráulicas del aditamento, si es del caso, de manera que éstas no queden torcidas o hagan contacto con alguna de las partes que se mueven de la máquina o aditamento.

Al destorcer las mangueras hidráulicas, apriete las conexiones de los acoples rápidos del aditamento con los acoples aún conectadas a la máquina. Esto ayuda a mantener las mangueras hidráulicas en su lugar mientras aprieta.

Apriete las conexiones de los acoples rápidos a una fuerza de torsión o torque de 63 N•m (46 libras-pie) antes de encender la máquina.

Ingresa a la máquina utilitaria. (Ver Cómo ingresar y salir de la máquina utilitaria en la página 57).

Encienda el motor y libere el freno de parqueo.

Active los hidráulicos auxiliares. (Consulte el Manual de operación y mantenimiento de la máquina y el Manual del operador para el procedimiento adecuado).



ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

El combustible diésel o fluido hidráulico bajo presión puede penetrar la piel u ojos, provocando lesiones graves o fatalidades. Las fugas de líquidos a presión pueden ser invisibles. Use un pedazo de cartón o madera para encontrar las fugas. No use su mano sin protección. Use gafas de seguridad. Use gafas de seguridad.

W-2072-0807

Revise la presencia de fugas en las conexiones de los acoples rápidos hidráulicos del aditamento.

Acoples rápidos hidráulicos

IMPORTANTE

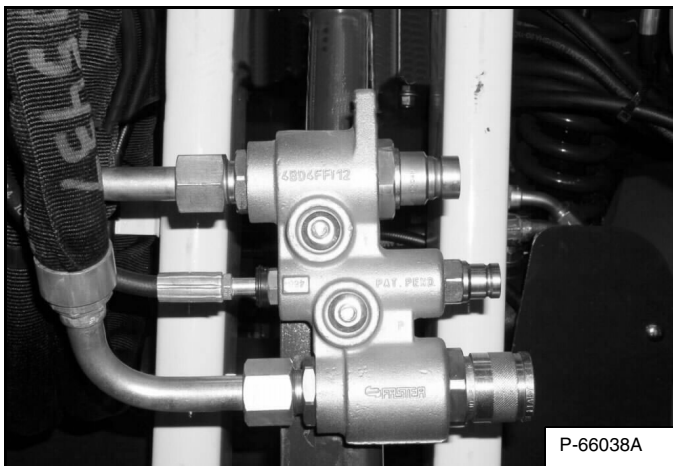
- Limpie a fondo los acoples rápidos antes de hacer conexiones. La suciedad puede dañar el sistema con rapidez.
- Contenga y disponga de las fugas de aceite de una manera ambientalmente segura.

I-2278-0608

Los aditamentos y las máquinas nuevas vienen de fábrica con acoples de cara plana. Si va a instalar el aditamento equipado con acoples tipo contrapunta bien sea en el cargador o en el aditamento, éstos deben cambiarse hasta que todos sean iguales. Consulte a su distribuidor Bobcat para obtener información de repuestos.

NOTA: Asegúrese que los acoples rápidos están completamente asegurados. De lo contrario, revise si son del mismo tamaño y tipo.

Figura 85



ADVERTENCIA

EVITE QUEMADURAS

El fluido hidráulico, tubos, accesorios y acoples rápidos se pueden calentar cuando la máquina y aditamentos están en marcha. Tenga cuidado al conectar y desconectar los acoples rápidos.

W-2220-0396

Para conectar:

Quite toda la suciedad o desperdicio de la superficie de los acoples macho y hembra, y del diámetro exterior del acople macho. Revise visualmente si los acoples están corroídos, agrietados, dañados, o excesivamente desgastados. Cambie los acoples si existe alguna de estas condiciones [Figura 85].

Instale el acople macho dentro del acople hembra. La conexión completa se obtiene cuando la argolla se desliza hacia delante en el acople hembra [Figura 85].

NOTA: Revise que las mangueras hidráulicas del aditamento no estén torcidas o hagan contacto con las partes que se mueven en la máquina o aditamento. (Ver Instalación por primera vez en la página 63). para el ajuste apropiado.

Para desconectar:

Libere la presión hidráulica. (Consulte en el Manual de operación y mantenimiento y en el Manual del operador de la máquina utilitaria el procedimiento adecuado).

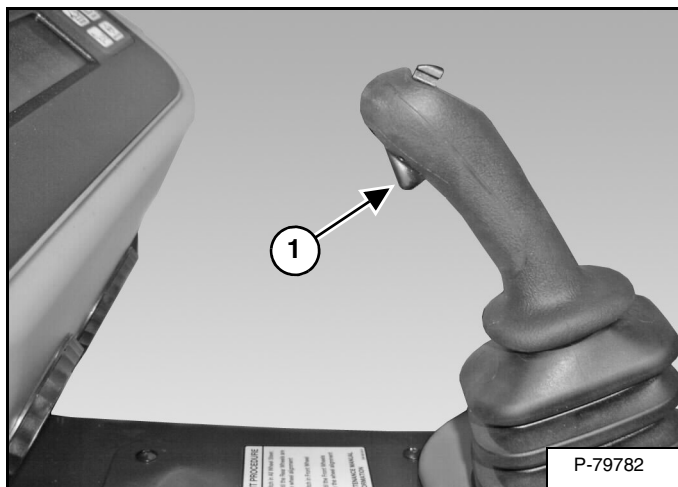
Empuje los acoples entre sí, retraiga la argolla en el acople hembra hasta que los acoples se desconecten.

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON MÁQUINAS UTILITARIAS (CONT.)

Funciones de control

Para comenzar la rotación del rotor

Figura 86



Oprima el interruptor (ítem 1) **[Figura 86]** en el joystick para activar el rotor. Oprima el mismo interruptor por segunda vez para detener el rotor.

NOTA: Si la cortadora con cuchillas flotantes está elevada, la rotación del rotor se detendrá.

Cómo reanudar la rotación del rotor

Desactive los hidráulicos auxiliares, baje la cortadora con cuchillas flotantes hasta el suelo y active los hidráulicos auxiliares para reanudar la rotación.

Cómo operar la cortadora con cuchillas flotantes

Las condiciones del suelo y el tipo de maleza que va a cortar determinan el mejor procedimiento de corte y velocidad. La cortadora con cuchillas flotantes está diseñada para cortar la grama y maleza alta o baja con un diámetro de hasta 76,2 mm (3 pulgadas).

NOTa: Evite usar la cortadora con cuchillas flotantes en un área donde hay rocas grandes presentes. Golpear rocas grandes puede dañar y desequilibrar el rotor.

Despeje el área de corte de escombros que podrían ser recolectados o lanzados.



ADVERTENCIA

- Nunca opere sin el dispositivo de cierre del rotor.
- Nunca modifique el dispositivo de cierre del rotor. Revise que funcione adecuadamente.

W-2628-0405

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON MÁQUINAS UTILITARIAS (CONT.)

Operación de la cortadora con cuchillas flotantes



PELIGRO

LOS OBJETOS ARROJADOS O LA ROTACIÓN DE LAS CUCHILLAS PUEDEN PROVOCAR LESIONES GRAVES O FATALIDADES

- Despeje el área que va a segar de escombros.
- Nunca opere la cortadora con cuchillas flotantes cerca de otras personas. Los objetos pueden ser arrojados más de varios cientos de pies.
- Mantenga todas las cadenas, zapatas y protectores instalados. Repare o cambie si están dañados o faltan.
- Revise las cuchillas y el herraje de fijación. reponga, si están dañadas. Evite soldarlos o modificarlos.
- Nunca coloque las manos, pies u objetos en o debajo de la cortadora cuando el motor está en marcha.
- Detenga el motor antes de abandonar o dar servicio a la máquina.

D-1027-0810

IMPORTANTE

Una velocidad mayor de 2200 RPM del rotor puede provocar daños en el aditamento.

I-2229-0904

Ingresa a la cabina y abroche el cinturón de seguridad, baje el descansabrazos del operador y encienda el motor.

Figura 87



Mueva la máquina utilitaria y la cortadora con cuchillas flotantes hasta el área de trabajo.

Baje la cortadora hasta el suelo [Figura 87].

Active los hidráulicos auxiliares. (Consulte en el Manual de operación y mantenimiento y en el Manual del operador de la máquina utilitaria el procedimiento adecuado).

NOTA: Cuando use la cortadora con cuchillas flotantes, se recomienda ajustar el nivel de rpm del motor a un mínimo de 3/4 de aceleración plena [Figura 87].

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON MÁQUINAS UTILITARIAS (CONT.)

Desinstalación

Enganche rápido (Bob-Tach) con palancas manuales

Descienda el brazo de elevación y coloque el aditamento de cara al suelo. Baje o cierre el equipo hidráulico (si está equipado).

NOTA: En condiciones pantanosas o para evitar que el aditamento se congele contra el suelo, coloque el aditamento sobre soportes o bloques antes de quitarlo de la máquina.

Detenga el motor y libere la presión hidráulica auxiliar (si es aplicable). (Consulte en el Manual de operación y mantenimiento y en el Manual del operador de la máquina utilitaria el procedimiento adecuado).

Salga de la máquina utilitaria. (Ver Cómo ingresar y salir de la máquina utilitaria en la página 57).



ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

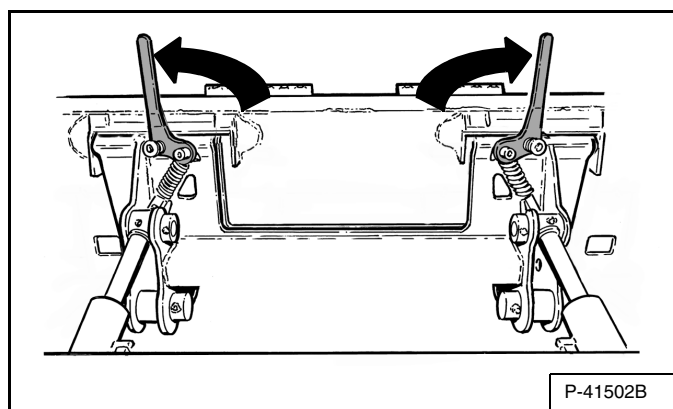
Antes de abandonar el asiento del operador:

- Baje los brazos de elevación del todo y coloque el aditamento en el suelo.
- Baje del todo el aditamento hasta el suelo (si está equipado).
- Coloque la palanca de control de dirección de desplazamiento en PARK (estacionar).
- Coloque todos los controles en posición neutral.
- Detenga el motor, desabroche el cinturón de seguridad, suba el descansa brazos, quite la llave y salga de la cabina.

W-2729-0608

Desconecte las mangueras auxiliares hidráulicas (si es aplicable). (Ver Acoples rápidos hidráulicos en la página 64).

Figura 88



Tire de las palancas del Bob-Tach hasta que queden completamente arriba (cuñas completamente arriba) [Figura 88].



ADVERTENCIA

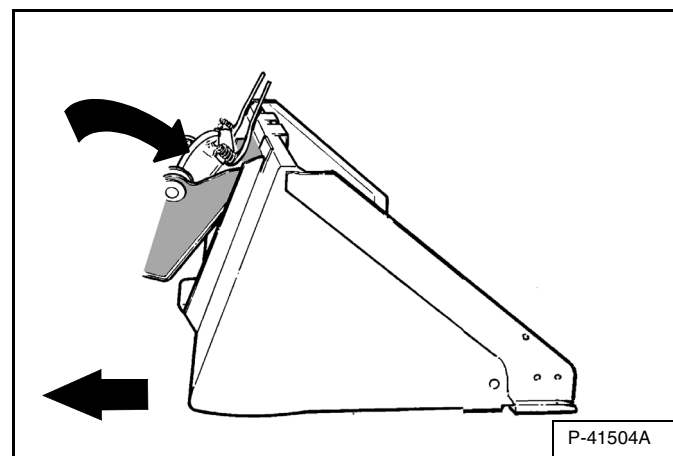
Las palancas del enganche rápido (Bob-Tach) tienen resortes con tensión. Sostenga la palanca con firmeza y libérela lentamente. No obedecer esta advertencia puede provocar lesiones.

W-2054-1285

Ingresa a la máquina utilitaria. (Ver Cómo ingresar y salir de la máquina utilitaria en la página 57).

Encienda el motor.

Figura 89



Incline el Bob-Tach hacia adelante y reversa la máquina utilitaria, alejándola del aditamento [Figura 89].

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON MÁQUINAS UTILITARIAS (CONT.)

Desinstalación (cont.)

Power Bob-Tach (enganche rápido impulsado)

Descienda el brazo de elevación y coloque el aditamento de cara al suelo. Baje o cierre el equipo hidráulico.

NOTA: En condiciones pantanosas o para evitar que el aditamento se congele contra el suelo, coloque el aditamento sobre soportes o bloques antes de quitarlo de la máquina.

Detenga el motor y libere la presión hidráulica auxiliar (si es aplicable). (Consulte en el Manual de operación y mantenimiento y en el Manual del operador de la máquina utilitaria el procedimiento adecuado).

Salga de la máquina utilitaria. (Ver Cómo ingresar y salir de la máquina utilitaria en la página 57).



ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

Antes de abandonar el asiento del operador:

- Baje los brazos de elevación del todo y coloque el aditamento en el suelo.
- Baje del todo el aditamento hasta el suelo (si está equipado).
- Coloque la palanca de control de dirección de desplazamiento en PARK (estacionar).
- Coloque todos los controles en posición neutral.
- Detenga el motor, desabroche el cinturón de seguridad, suba el descansa brazos, quite la llave y salga de la cabina.

W-2729-0608

Desconecte las mangueras hidráulicas auxiliares (si es aplicable). (Ver Acoples rápidos hidráulicos en la página 64).

Ingresa a la máquina utilitaria. (Ver Cómo ingresar y salir de la máquina utilitaria en la página 57).

Encienda el motor.

Figura 90

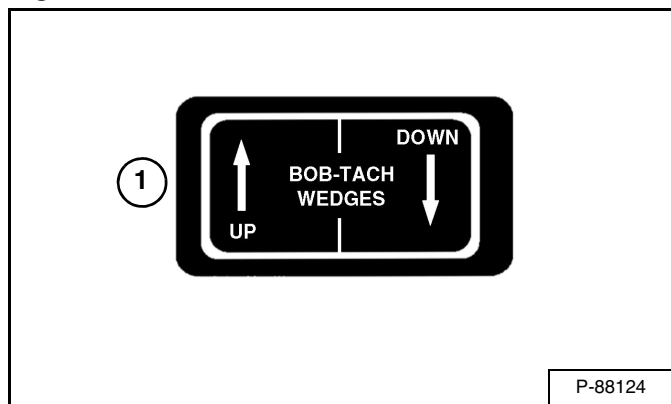
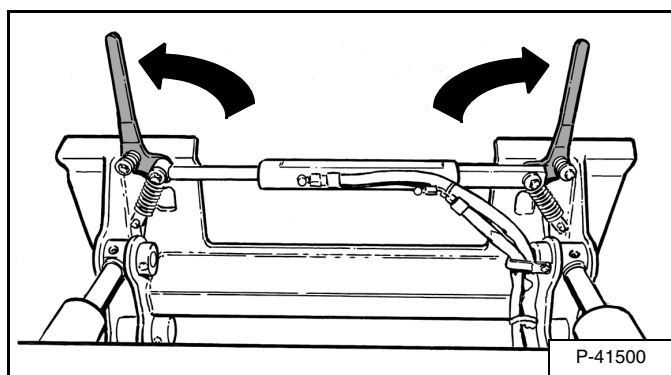
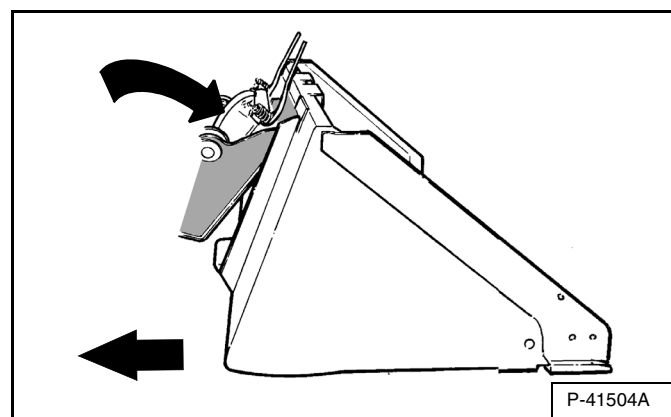


Figura 91



Oprima y sostenga el interruptor que “SUBE LAS CUÑAS” del BOB-TACH (ítem 1) [Figura 90] hasta que las palancas queden completamente arriba (cuñas completamente arriba) [Figura 91].

Figura 92



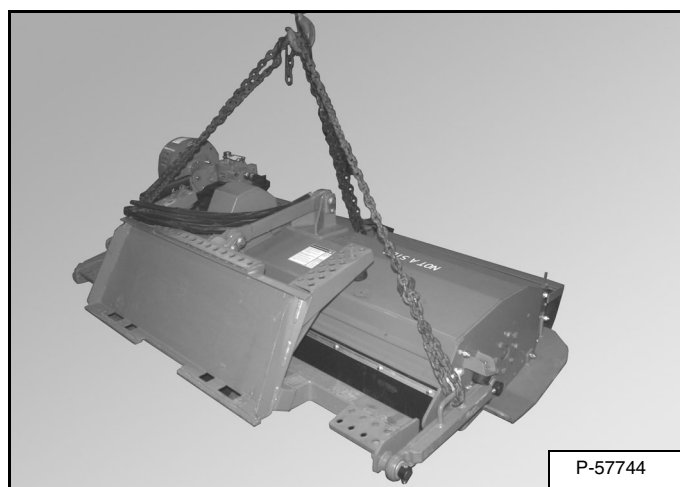
Incline el Bob-Tach hacia adelante y reversa la máquina utilitaria, alejándola del aditamento [Figura 92].

NOTA: El sistema del Power Bob-Tach tiene aceite hidráulico constantemente presurizado para mantener las cuñas aseguradas y prevenir que el aditamento se desprenda. Debido a que las cuñas pueden bajar lentamente, es posible que el operador deba reactivar el interruptor que las SUBE cuando desinstale un aditamento para asegurarse que ambas cuñas están completamente arriba.

CÓMO ELEVAR EL ADITAMENTO

Procedimiento

Figura 93



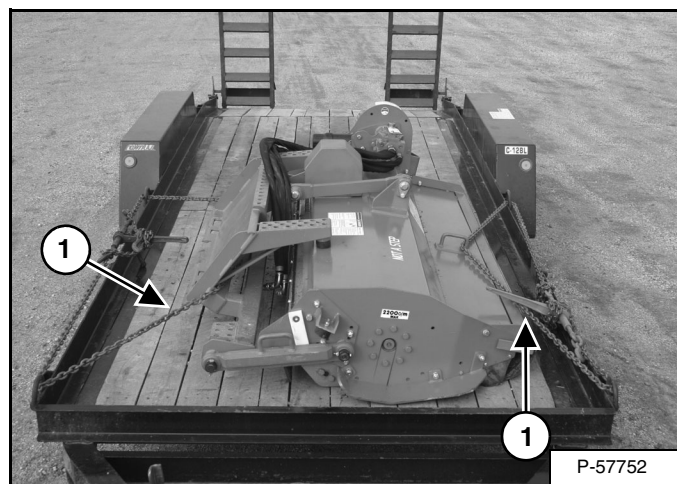
Sujete las cadenas a la cortadora con cuchillas flotantes [Figura 93].

NOTA: Use cadenas que estén en buenas condiciones y sean del tamaño adecuado para elevar el aditamento.

CÓMO TRANSPORTAR EL ADITAMENTO EN UN REMOLQUE

Cómo sujetar

Figura 94



Coloque las cadenas (ítem 1) [Figura 94] en la cortadora y sujete cada punta de la cadena al vehículo de transporte.

Use tensores de cadena para prevenir que la cortadora se mueva durante el transporte.

NOTA: Use cadenas que estén en buenas condiciones y sean del tamaño adecuado para sujetar el aditamento.

CÓMO TRANSPORTAR EL ADITAMENTO Y LA MÁQUINA EN UN REMOLQUE

Cómo cargar y sujetar



EVITE LESIONES GRAVES O FATALIDADES

Se necesitan rampas adecuadamente diseñadas con la resistencia necesaria para soportar el peso de la máquina al cargarla sobre un vehículo de transporte. Las rampas de madera se pueden romper y provocar lesiones personales.

W-2058-0807

Asegúrese que los vehículos de transporte y de remolque tengan el tamaño y la capacidad adecuada para el peso de la máquina y junto con el aditamento. (Consulte las Especificaciones en los Manuales de operación y mantenimiento de la máquina y el aditamento).

Cómo cargar

El lado posterior del remolque debe colocarse sobre bloques o apoyarse cuando se carga y descarga para prevenir que el frente del remolque se levante.

- Cargue primero la punta más pesada de la máquina junto con el aditamento.
- Coloque el aditamento en el suelo.
- Detenga el motor.
- Aplique el freno de parqueo (si está equipado).
- Salga de la máquina. (Consulte el procedimiento adecuado en el Manual de operación y mantenimiento de su máquina).

Cómo sujetar

- Instale las cadenas en los aros de amarre adelante y detrás de la máquina. (Consulte el modo de encadenar la máquina en el vehículo de transporte en el Manual de operación y mantenimiento de la máquina).
- Instale cadenas en el aditamento (si es del caso).
- Sujete cada punta de la cadena al vehículo de transporte.

NOTA: Use tensores de cadena para prevenir que el aditamento y la máquina se muevan durante el transporte.

MANTENIMIENTO PREVENTIVO

FACTORES DE SEGURIDAD PARA EL MANTENIMIENTO	73
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	75
Tabla	75
PROGRAMA DE MANTENIMIENTO	76
Tabla	76
ARTÍCULOS DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO	77
Cómo limpiar la cortadora con cuchillas flotantes	77
Cómo graduar la correa de transmisión	78
LUBRICACIÓN DEL ADITAMENTO	79
Lugares para lubricar	79
DESVIADORES DE ESCOBILLA (MODELOS ANTERIORES)	81
Desinstalación e instalación	81
CORREAS DE TRANSMISIÓN	83
Desinstalación e instalación	83
CUCHILLAS FLOTANTES	84
Desinstalación e instalación	84
FALDÓN DE CAUCHO	86
Desinstalación e instalación	86
CÓMO ALMACENAR Y RETORNAR A SERVICIO EL ADITAMENTO	87
Almacenamiento	87
Retorno a servicio	87



FACTORES DE SEGURIDAD PARA EL MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA

Es necesario conocer las instrucciones antes de operar o dar servicio a la máquina. Lea y entienda el Manual de operación y mantenimiento, el Manual del operador y las calcomanías adheridas a la máquina. Siga las advertencias e instrucciones en los manuales cuando realice reparaciones, ajustes o dé servicio. Revise que todo funcione bien después de realizar ajustes, reparaciones o de dar servicio. Los operadores sin capacitación y no cumplir estas instrucciones pueden provocar lesiones o fatalidades.

W-2003-0807











Símbolo de alerta de seguridad: Este símbolo, con una frase de advertencia, significa: “¡Advertencia, esté alerta, su seguridad está en juego!” Lea con cuidado el mensaje que sigue.

CORRECTO



NA3074

-  **Nunca dé servicio a los aditamentos / implementos sin instrucciones. Consulte el Manual de operación y mantenimiento y el Manual de servicio del aditamento / implemento.**
-  **La máquina se debe limpiar y dar mantenimiento a diario.**
-  **Nunca realice tareas de mantenimiento o ajuste en el aditamento / implemento con el motor en marcha a menos que el Manual lo instruya.**
-  **Descienda siempre el aditamento / implemento al suelo antes de lubricar o realizar mantenimiento.**
-  **Evite hacer contacto con fugas de líquidos hidráulicos o combustibles diésel a presión porque pueden penetrar la piel u ojos.**
-  **Detenga, enfríe y limpie el motor de materiales inflamables antes de revisar los fluidos.**
-  **Mantenga el cuerpo, objetos sueltos y ropa alejados de partes que se mueven, contactos eléctricos, partes calientes y el escape.**
-  **Se necesitan gafas de seguridad para proteger los ojos de arcos eléctricos, ácido de batería, resortes comprimidos, líquidos a presión, escombros que vuelan, o cuando se usan herramientas. Use protectores de ojos aprobados según el tipo de soldadura.**


MSW30-0320



Bobcat®

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Tabla


ADVERTENCIA

Es necesario conocer las instrucciones antes de operar o dar servicio a la máquina. Lea y entienda el Manual de operación y mantenimiento, el Manual del operador y las calcomanías adheridas a la máquina. Siga las advertencias e instrucciones en los manuales cuando realice reparaciones, ajustes o dé servicio. Revise que todo funcione bien después de realizar ajustes, reparaciones o de dar servicio. Los operadores sin capacitación y no cumplir estas instrucciones pueden provocar lesiones o fatalidades.

W-2003-0807


Si el aditamento no funciona adecuadamente, revise bien el sistema hidráulico de la máquina antes de hacer alguna reparación. Los problemas del aditamento pueden ser afectados por un sistema hidráulico que no funciona de acuerdo con las especificaciones. Conecte un medidor de corriente en la máquina para revisar la producción de la bomba hidráulica, la configuración de la válvula de alivio y las líneas de las tuberías para revisar el caudal y la presión. (Consulte en el Manual de servicio de la máquina el procedimiento adecuado para conectar el medidor de caudal).

Use la siguiente tabla de solución de problemas para encontrar y corregir los problemas más frecuentes del aditamento.

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
Vibraciones anormales de la máquina.	El rotor de la cuchilla está desequilibrado.	Vuelva a calibrar el rotor.
	Hay una o más cuchillas rotas.	Reponga las cuchillas rotas.
	Pérdida de un contrapeso.	Reponga el contrapeso.
El corte es pobre.	El rotor no alcanza la velocidad de trabajo correcta.	Revise la tensión de las correas.
	El ajuste de la máquina no cumple con las instrucciones.	Revise las rpm de la transmisión.
	La velocidad de avance es demasiado rápida.	Ajuste la velocidad de avance.
	Cuchillas o piezas desgastadas.	Cambie las cuchillas o afílelas uniformemente. NO cambie su peso y posición en el rotor.
	La escotilla de materiales está ajustada demasiado cerrada.	Ajuste la posición de la escotilla.
Las rpm del motor se reducen demasiado durante la operación.	Escotilla o rodillos fuera de ajuste.	Ajuste la escotilla y / o rodillo.
	Demasiado material y baja potencia de la máquina.	Ajuste la potencia y velocidad de avance.
El rodillo no gira.	Rodillo seco.	Lubrique el rodillo.
	El material está ensuciando las guardas.	Limpie las guardas.
	El rodillo está encorvado.	Cambie el rodillo.
La caja está perforada/pinchada.	Lámina de metal desgastada.	Reponga la caja o raspe el aditamento.
		Repare la caja si el rotor aún funciona.
Los rodamientos se rompen frecuentemente.	La caja está encorvada por cargas laterales excesivas.	Reponga la caja.
	No hay lubricación.	Lubrique los rodamientos.
	Aditamento sobrecargado.	Ajuste la potencia y velocidad de avance.
	El rotor está mal instalado.	Reinstale el rotor.
	El rotor está fuera de ajuste.	Ajuste el rotor.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Tabla

 ADVERTENCIA	<p>Es necesario conocer las instrucciones antes de operar o dar servicio a la máquina. Lea y entienda el Manual de operación y mantenimiento, el Manual del operador y las calcomanías adheridas a la máquina. Siga las advertencias e instrucciones en los manuales cuando realice reparaciones, ajustes o dé servicio. Revise que todo funcione bien después de realizar ajustes, reparaciones o de dar servicio. Los operadores sin capacitación y no cumplir estas instrucciones pueden provocar lesiones o fatalidades.</p> <p style="text-align: right;">W-2003-0807</p>
--	--

El trabajo de mantenimiento se debe efectuar con regularidad. No hacerlo puede resultar en desgaste excesivo y fallas tempranas. Este programa es una guía para el mantenimiento adecuado del producto Bobcat.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO		HORAS	
ÍTEM	MANTENIMIENTO REQUERIDO	8	50
Artículos generales.	Revise si el dispositivo de cierre del rotor y el gancho funcionan adecuadamente. El gancho debe girar libremente.		
	Revise si las cuchillas y el herraje de fijación están ranurados o dañados. Repóngalos, si es del caso.		
	Revise la plataforma, protectores y rodillo. Cambie o repare, si están dañados.		
	Revise la presencia de calcomanías dañadas o que faltan. Repóngalos, si es del caso.		
	Revise la presencia de mangueras o accesorios hidráulicos dañados o con fugas. Repóngalos, si es del caso.		
	Revise la tensión de la correa y ajuste, si es del caso.		
Graseras.	* Use una grasa multiusos a base de litio.		

* - (Ver LUBRICACIÓN DEL ADITAMENTO en la página 79).

ARTÍCULOS DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO

Cómo limpiar la cortadora con cuchillas flotantes



ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

Use gafas de seguridad para prevenir una lesión ocular cuando existe alguna de estas condiciones:

- Cuando hay fluidos bajo presión.
- Cuando hay escombros o material flojo presentes.
- Cuando el motor está en marcha.
- Cuando se usan herramientas.

W-2019-0907

Antes de dar servicio, asegúrese que la cortadora con cuchillas flotantes esté inclinada hacia abajo del todo, QUE SE HAYA INSTALADO UN DISPOSITIVO DE SOPORTE DE LOS BRAZOS DE ELEVACIÓN (ítem 1) [Figura 95] y [Figura 96] APROBADO, que las mangueras hidráulicas auxiliares están desconectadas y que el motor está detenido.

NOTA: Los estilos del dispositivo de soporte pueden variar. Consulte el Manual de operación y mantenimiento del cargador/máquina utilitaria donde encontrará información adicional.

Figura 95

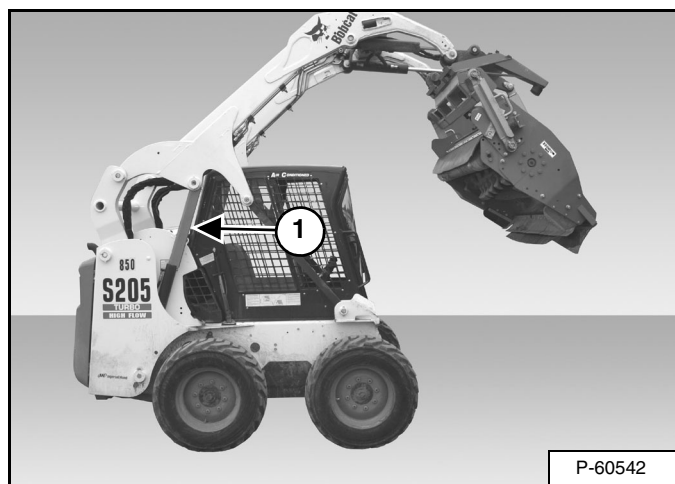
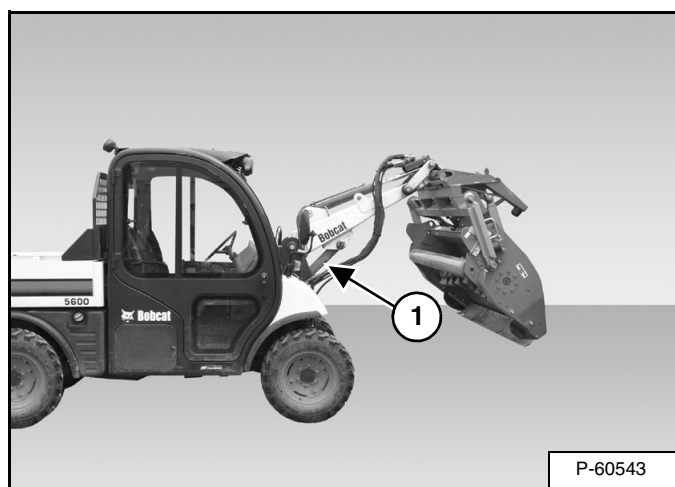


Figura 96



Coloque la cortadora con cuchillas flotantes como se muestra [Figura 95] y [Figura 96] subiendo el brazo de elevación e inclinando el aditamento hacia abajo.

ARTÍCULOS DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO (CONT.)

Cómo graduar la correa de transmisión

NOTA: Revise la tensión de la correa cada 50 horas de uso.

Quite el desviador de las escobillas. (Ver Desinstalación e instalación en la página 81).

Quite el protector de la polea de transmisión. (Ver Desinstalación e instalación en la página 83).



ADVERTENCIA

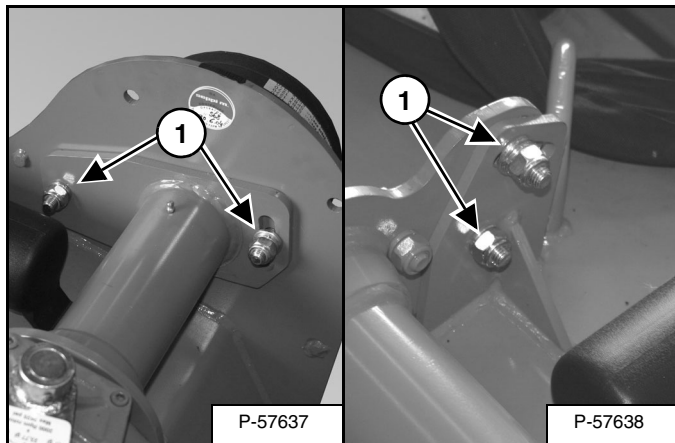
EVITE LESIONES O FATALIDADES

Use gafas de seguridad para prevenir una lesión ocular cuando existe alguna de estas condiciones:

- Cuando hay fluidos bajo presión.
- Cuando hay escombros o material flojo presentes.
- Cuando el motor está en marcha.
- Cuando se usan herramientas.

W-2019-0907

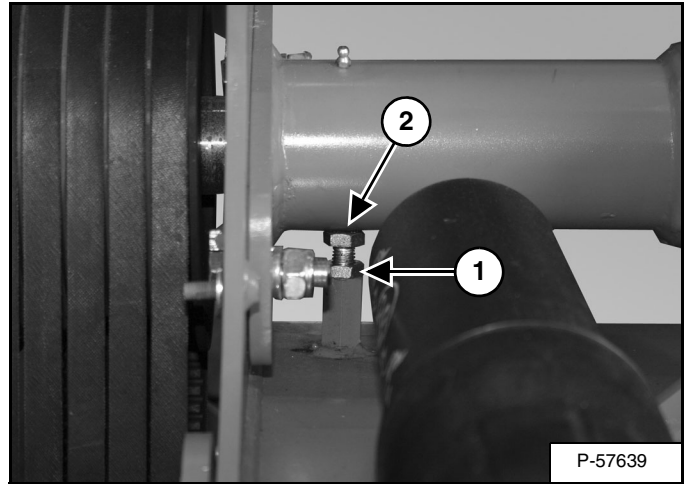
Figura 97



Afloje los cuatro pernos (ítem 1) [Figura 97] que apoyan la caja de engranajes y extensión.

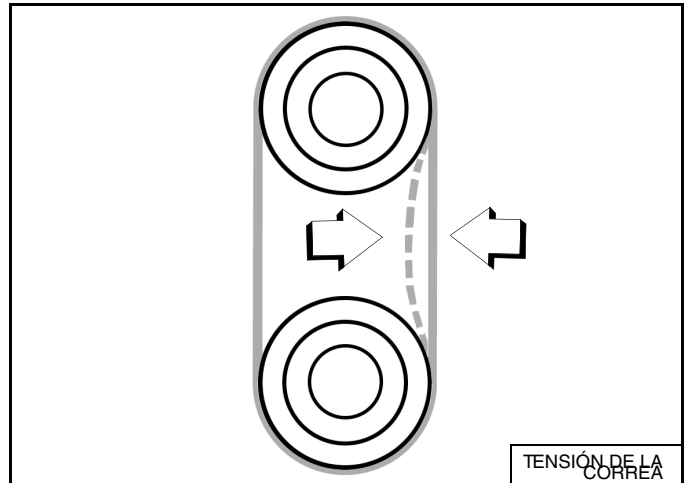
Instalación: apriete los pernos a una fuerza de torsión o torque de 88 - 95 N•m (65 - 70 libras-pie).

Figura 98



Afloje la contratuerca (ítem 1). Luego, gire el perno de tensión (ítem 2) [Figura 98] en sentido antihorario para incrementar la tensión de la correa. Gire el mismo perno en sentido horario para reducir la tensión de la correa.

Figura 99



Revise la tensión de la correa presionándola con fuerza.

La correa debe moverse entre 5 y 10 mm (0.2 y 0.4 pulgadas) [Figura 99].

Una vez obtenga la tensión que desea de la correa, apriete la contratuerca (ítem 1) [Figura 98].

Instale el protector de la polea de transmisión y la guarda de escobilla.

LUBRICACIÓN DEL ADITAMENTO

Lugares para lubricar

Lubrique los siguientes lugares cada 8 horas de operación

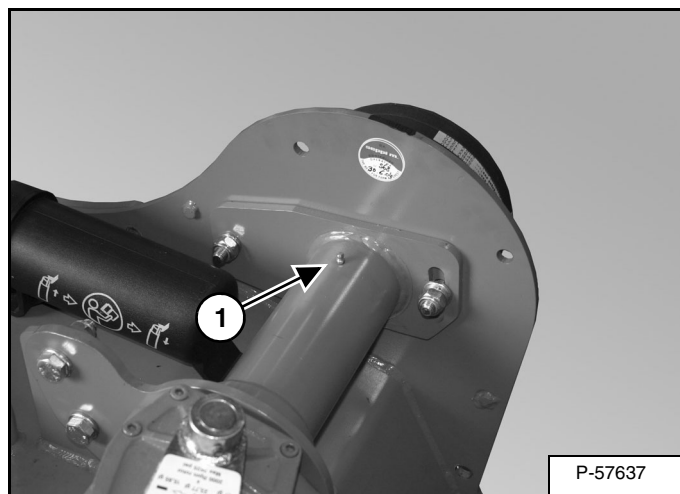
NOTA: Use siempre una grasa de buena calidad a base de litio para lubricar el aditamento.

IMPORTANTE

Los fluidos tales como aceite de motor, fluido hidráulico, refrigerantes, grasa, etc. se deben disponer de una manera ambientalmente segura. Algunos reglamentos requieren que ciertos derrames y fugas al suelo sean limpiados de una manera específica. Consulte los reglamentos locales, estatales y federales para conocer la disposición correcta.

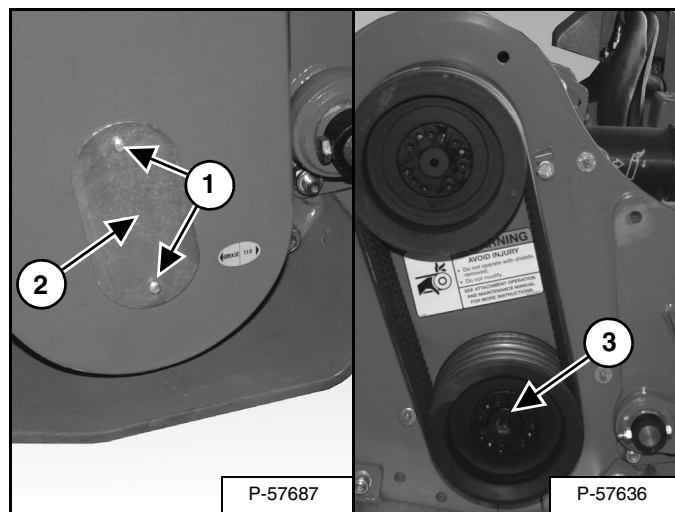
I-2067-0499

Figura 100



Lubrique el accesorio (ítem 1) [Figura 100].

Figura 101

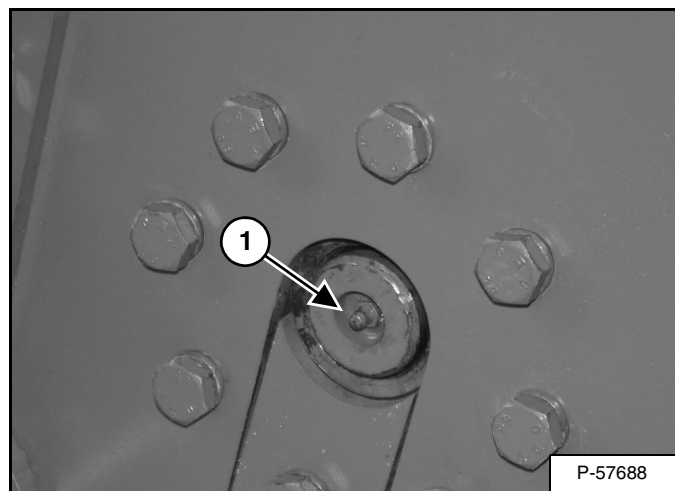


Quite los pernos (ítem 1), y luego quite la placa de la cubierta (ítem 2) [Figura 101].

NOTA: El protector de la polea de transmisión ha sido retirado (bastidor derecho) [Figura 101] para ofrecer una fotografía más clara.

Lubrique el accesorio (ítem 3) [Figura 101] en el lado izquierdo de la cortadora con cuchillas flotantes.

Figura 102

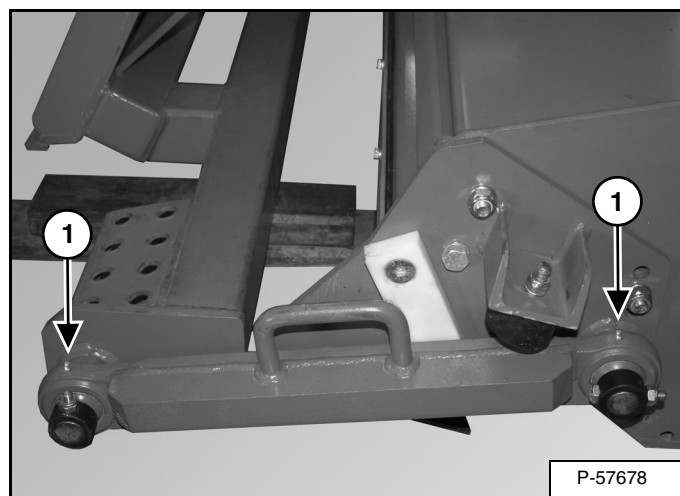


Lubrique el accesorio (ítem 1) [Figura 102] al lado derecho del tambor.

LUBRICACIÓN DEL ADITAMENTO (CONT.)

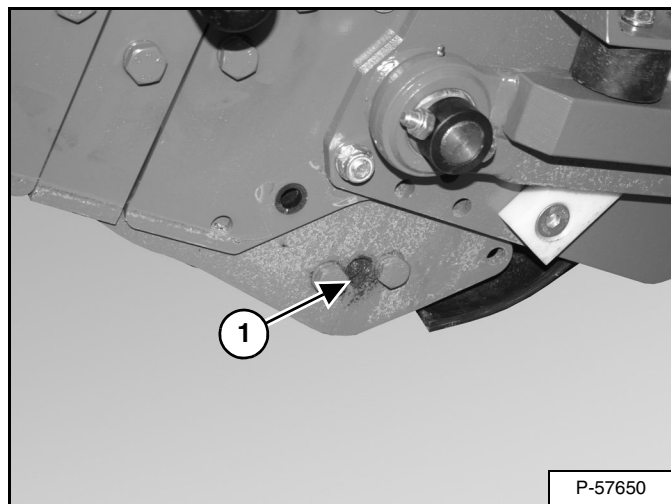
Lugares para lubricar (cont.)

Figura 103



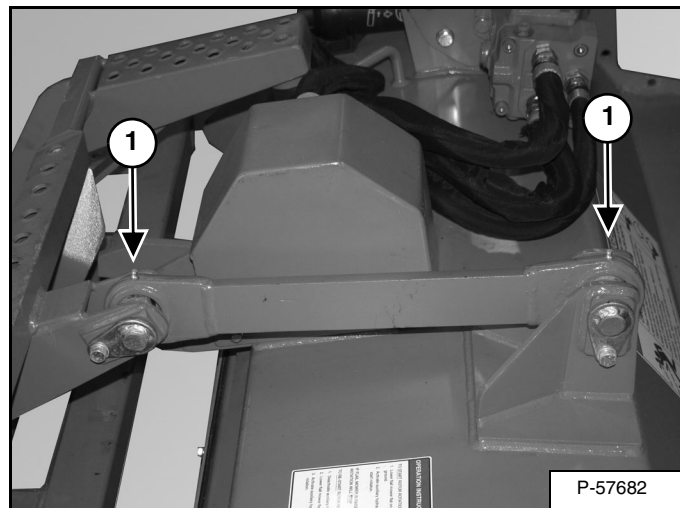
Lubrique los accesorios (ítem 1) **[Figura 103]** en ambos brazos de la cortadora con cuchillas flotantes.

Figura 105



Lubrique el accesorio (ítem 1) **[Figura 105]** en ambos extremos del rodillo.

Figura 104



Lubrique los accesorios (ítem 1) **[Figura 104]** en el brazo de pivote central.

DESVIADORES DE ESCOBILLA (MODELOS ANTERIORES)

Desinstalación e instalación

NOTA: esta sección solo afecta a los modelos anteriores de cortadoras con cuchillas flotantes. Los últimos modelos disponen de un faldón de caucho soldado en el frente y no disponen de desviadores de escobillas metálicas.



ADVERTENCIA

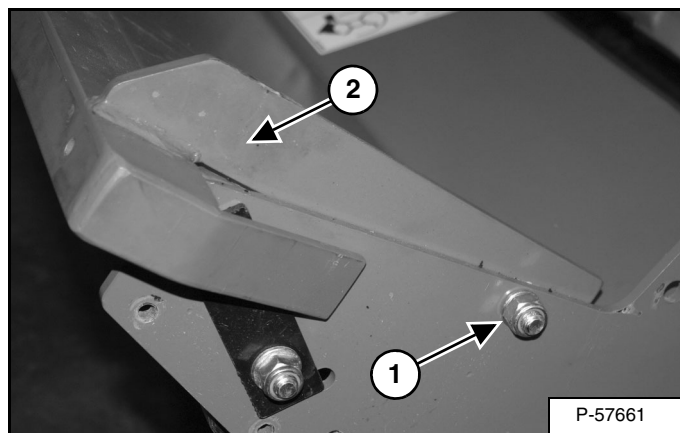
EVITE LESIONES O FATALIDADES

Use gafas de seguridad para prevenir una lesión ocular cuando existe alguna de estas condiciones:

- Cuando hay fluidos bajo presión.
- Cuando hay escombros o material flojo presentes.
- Cuando el motor está en marcha.
- Cuando se usan herramientas.

W-2019-0907

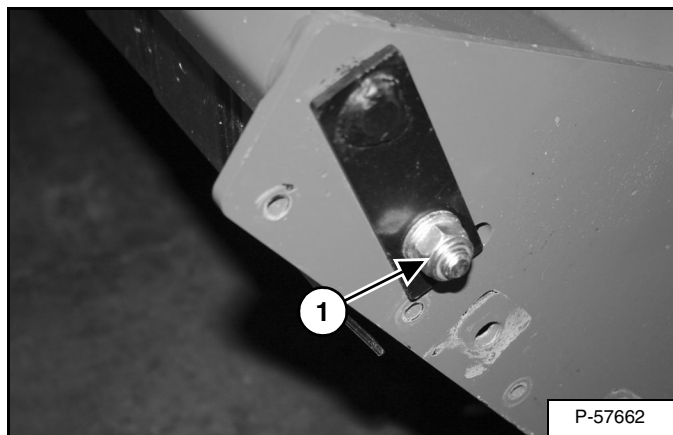
Figura 106



Quite los pernos (ítem 1) en ambos lados de la cortadora con cuchillas flotantes. Luego, quite la montura del faldón de caucho en el frente (ítem 2) [Figura 106].

Instalación: apriete los pernos a una fuerza de torsión o torque de 88 - 95 N•m (65 - 70 libras-pie).

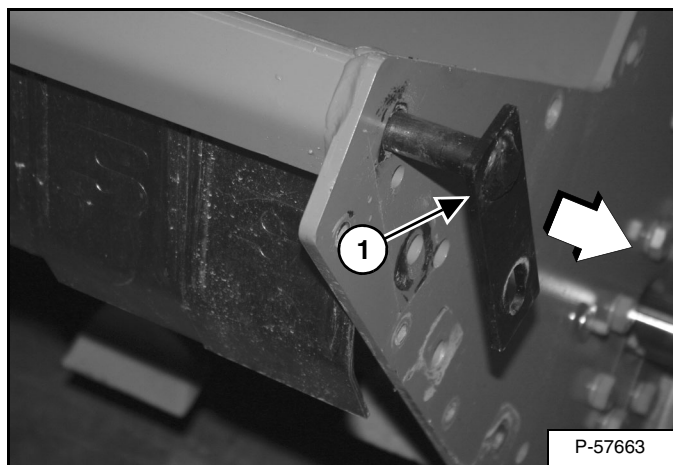
Figura 107



Quite el perno (ítem 1) [Figura 107].

Instalación: apriete el perno a una fuerza de torsión o torque de 88 - 95 N•m (65 - 70 libras-pie).

Figura 108



Mueva la montura del desviador de escobilla (ítem 1) [Figura 108] alejándola de la cortadora con cuchillas flotantes.



ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

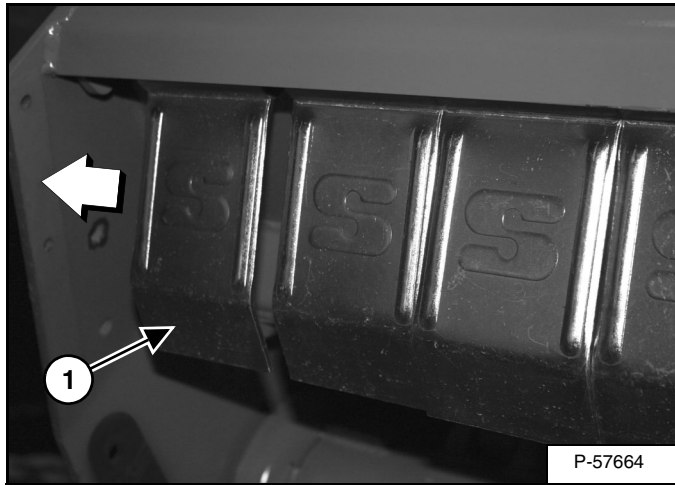
Nunca opere sin las guardas instaladas.

W-2121-0788

DESVIADORES DE ESCOBILLA (MODELOS ANTERIORES) (CONT.)

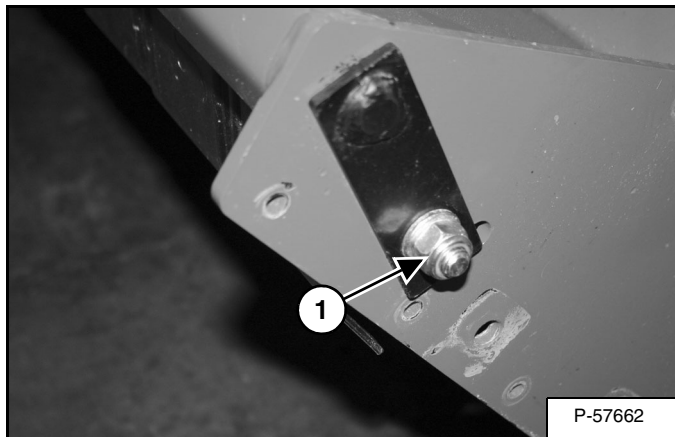
Desinstalación e instalación (cont.)

Figura 109



Deslice los desviadores (ítem 1) [Figura 109] hasta que queden libres de la montura.

Figura 110



Quite y cambie los desviadores de escobilla dañados. Luego, alinee la montura de los desviadores con el bastidor de la cortadora con cuchillas flotantes e instale el perno (ítem 1) [Figura 110].

Instalación: apriete el perno a una fuerza de torsión o torque de 88 - 95 N•m (65 - 70 libras-pie).

CORREAS DE TRANSMISIÓN

Desinstalación e instalación



ADVERTENCIA

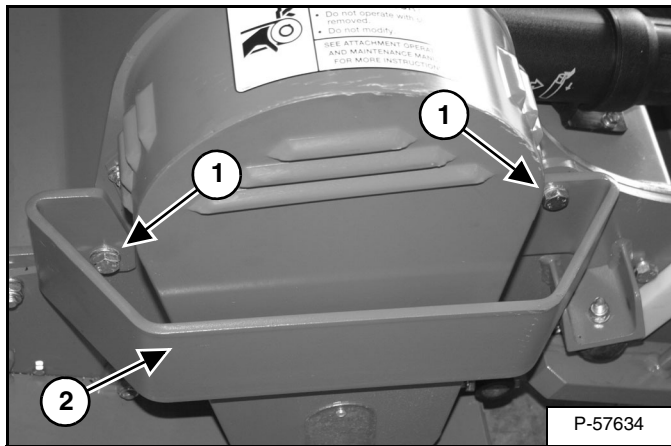
EVITE LESIONES O FATALIDADES

Use gafas de seguridad para prevenir una lesión ocular cuando existe alguna de estas condiciones:

- Cuando hay fluidos bajo presión.
- Cuando hay escombros o material flojo presentes.
- Cuando el motor está en marcha.
- Cuando se usan herramientas.

W-2019-0907

Figura 111



Quite los pernos (ítem 1) [Figura 111].

Quite la guarda de escobilla (ítem 2) [Figura 111].

Instalación: apriete los pernos a una fuerza de torsión o torque de 88 - 95 N•m (65 - 70 libras-pie).



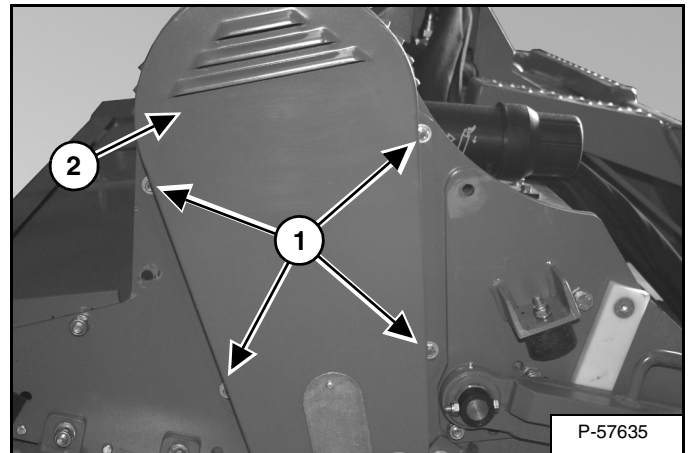
ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

Nunca opere sin las guardas instaladas.

W-2121-0788

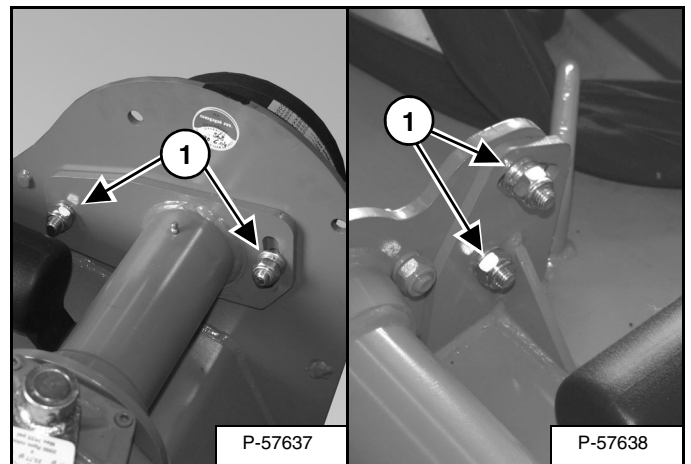
Figura 112



Quite los pernos (ítem 1) y el protector de la polea de transmisión (ítem 2) [Figura 112].

Instalación: apriete los pernos a una fuerza de torsión o torque de 34 - 38 N•m (25 - 28 libras-pie).

Figura 113



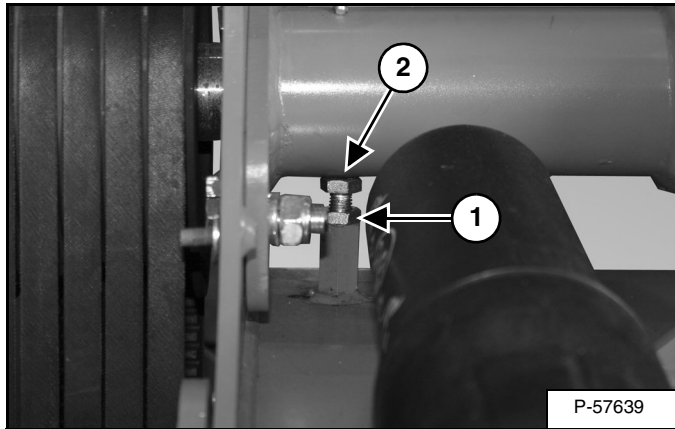
Afloje los cuatro pernos (ítem 1) [Figura 113] que apoyan la caja de engranajes y extensión.

Instalación: apriete los pernos a una fuerza de torsión o torque de 88 - 95 N•m (65 - 70 libras-pie).

CORREAS DE TRANSMISIÓN (CONT.)

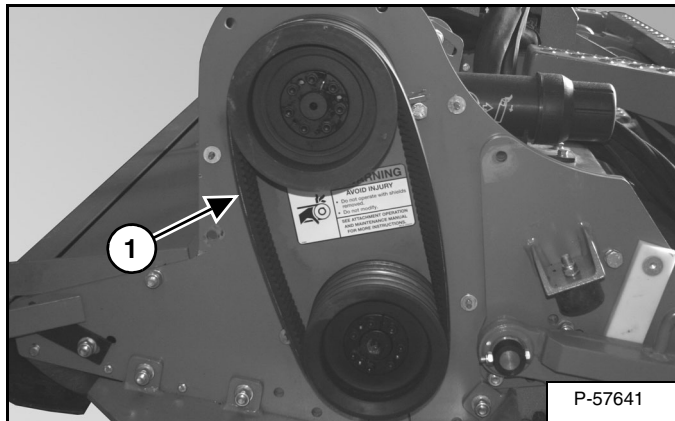
Desinstalación e instalación (cont.)

Figura 114



Afloje la contratuerca (ítem 1). Luego, gire el perno de tensión (ítem 2) **[Figura 114]** en sentido antihorario para incrementar la tensión de la correa. Gire el mismo perno en sentido horario para reducir la tensión de la correa.

Figura 115



Quite y reponga las correas (ítem 1) **[Figura 115]**.

NOTA: Las correas se deben reemplazar como un conjunto para maximizar su vida útil.

CUCHILLAS FLOTANTES

Desinstalación e instalación

! ADVERTENCIA

EVITE LESIONES O FATALIDADES

Use gafas de seguridad para prevenir una lesión ocular cuando existe alguna de estas condiciones:

- Cuando hay fluidos bajo presión.
- Cuando hay escombros o material flojo presentes.
- Cuando el motor está en marcha.
- Cuando se usan herramientas.

W-2019-0907

NOTA: La vida útil de las cuchillas flotantes depende del tipo de uso y el tipo de suelo que se está trabajando.

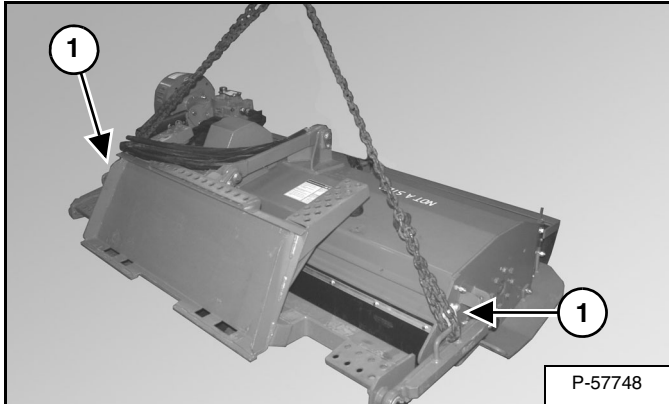
NOTA: Cuando las cuchillas flotantes se rompen, desgastan o dañan, provocan vibraciones anormales en el rotor. Se recomienda cambiar estas cuchillas cada 200 - 300 horas de operación en promedio.

NOTA: Cuando instale las cuchillas flotantes, preste mucho cuidado a la dirección en que se instalan. Si se instalan al revés, no se puede cortar.

CUCHILLAS FLOTANTES (CONT.)

Desinstalación e instalación (cont.)

Figura 116



Instale cadenas (ítem 1) [Figura 116] en el acoplamiento del brazo lateral en ambos lados de la cortadora con cuchillas flotantes.

NOTA: Use cadenas que estén en buenas condiciones y sean del tamaño adecuado para elevar el aditamento.

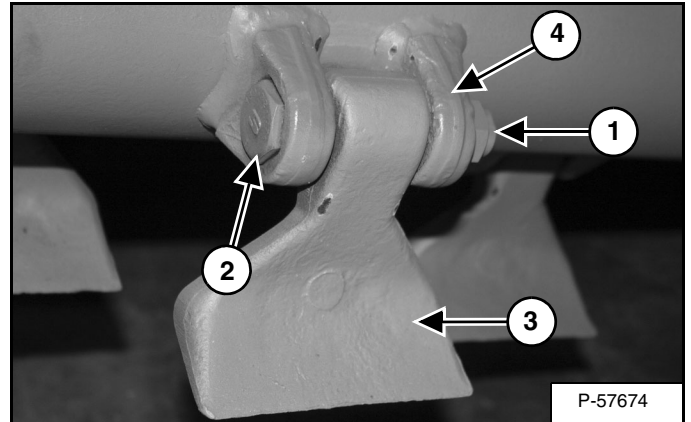
Suba la cortadora y rótelas en sentido horario. Luego, baje la cortadora y colóquela mirando hacia abajo contra el suelo.

Reponga las cuchillas, pernos y tuercas desgastados.

Cómo cambiar múltiples cuchillas flotantes (rotas)

NOTA: Cuando cambie múltiples cuchillas flotantes, se recomienda cambiarlas todas.

Figura 117

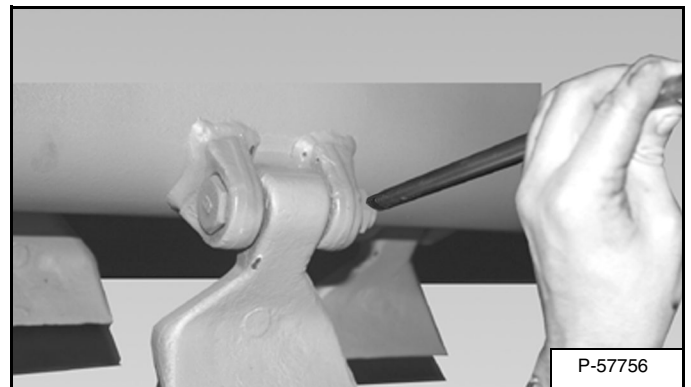


Quite la tuerca (ítem 1). Luego, deslice el perno (ítem 2) fuera de la montura hasta que la cuchilla (ítem 3) [Figura 117] quede libre.

NOTA: Cuando la cuchillas se quita, revise si los soportes están desgastados, redondeados o tienen orificios ovalados.

Instalación: apriete las tuercas contra los soportes (ítem 4) [Figura 117]. La cuchilla debe moverse libremente.

Figura 118



Instalación: con la tuerca apretada contra el soporte de la cortadora, use un martillo y punzón para deformar el lado de la tuerca dentro de las muescas en la punta del perno. Esto debe hacerse para ambas muescas. Este procedimiento asegura las tuercas en su lugar y evita que se aflojen durante la operación [Figura 118].

FALDÓN DE CAUCHO

Desinstalación e instalación

Faldón trasero

NOTA: El bastidor de fijación ha sido retirado para ofrecer una fotografía más clara.



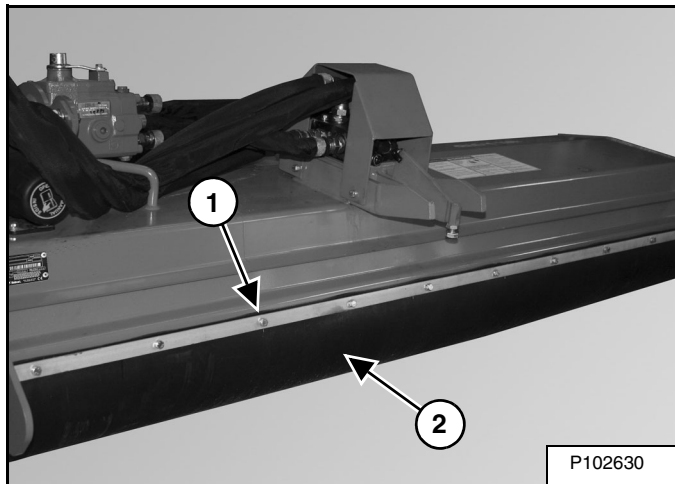
EVITE LESIONES O FATALIDADES

Use gafas de seguridad para prevenir una lesión ocular cuando existe alguna de estas condiciones:

- Cuando hay fluidos bajo presión.
- Cuando hay escombros o material flojo presentes.
- Cuando el motor está en marcha.
- Cuando se usan herramientas.

W-2019-0907

Figura 119



Quite los pernos (ítem 1), luego el faldón de caucho (ítem 2) [Figura 119] y la barra plana.

Instalación: apriete los pernos a una fuerza de torsión o torque de 34 - 38 N•m (25 - 28 libras-pie).



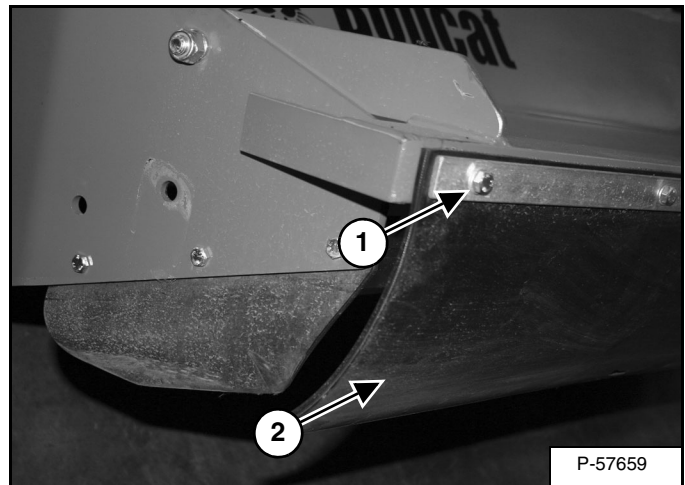
EVITE LESIONES O FATALIDADES

Nunca opere sin las guardas instaladas.

W-2121-0788

Faldón delantero

Figura 120

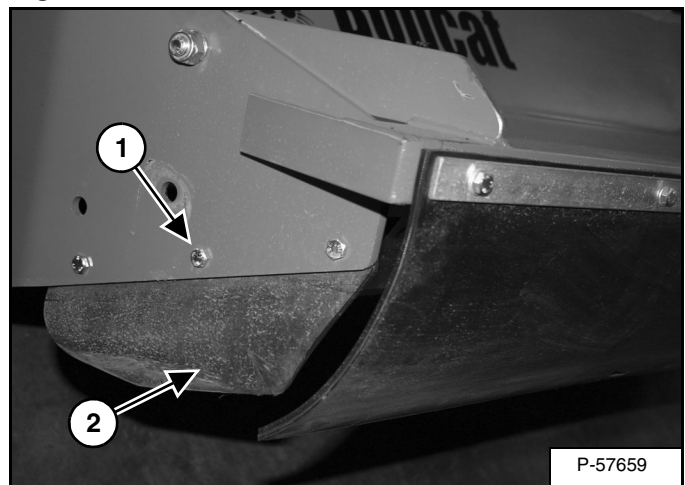


Quite los pernos (ítem 1), luego el faldón de caucho (ítem 2) [Figura 120] y la barra plana.

Instalación: apriete los pernos a una fuerza de torsión o torque de 34 - 38 N•m (25 - 28 libras-pie).

Faldón lateral

Figura 121



Quite los pernos (ítem 1), luego el faldón de caucho (ítem 2) [Figura 121] y la barra plana.

NOTA: La barra plana en los faldones laterales está montada en el interior.

Instalación: apriete los pernos a una fuerza de torsión o torque de 34 - 38 N•m (25 - 28 libras-pie).

CÓMO ALMACENAR Y RETORNAR A SERVICIO EL ADITAMENTO

Almacenamiento

Quizás necesite almacenar su aditamento Bobcat por un buen período de tiempo. La lista a continuación presenta algunos procedimientos necesarios antes de almacenar el vehículo.

- Limpie a fondo el aditamento.
- Lubrique el aditamento.
- Inspeccione en las cuñas del enganche rápido (Bob-Tach), monturas, pestañas de fijación y todas las soldaduras en el aditamento la presencia de desgaste y daños.
- Revise la presencia de herraje suelto, protectores que faltan o piezas dañadas.
- Cambie las piezas desgastadas o dañadas.
- Revise la presencia de calcomanías dañadas o que faltan. Cámbielo si es del caso.
- Coloque el aditamento en un lugar seco y protegido.
- Coloque el aditamento en el suelo.
- Coloque todos los controles en la posición neutral.

NOTA: En condiciones pantanosas o para evitar que el aditamento se congele contra el suelo, coloque el aditamento sobre soportes o bloques antes de quitarlo de la máquina.

Retorno a servicio

Después de almacenar el aditamento Bobcat, deberá ejecutar lo siguiente para retornarlo a servicio.

- Asegúrese que los protectores y guardas están en su lugar.
- Lubrique el aditamento.
- Instale y opere el aditamento revisando que funcione adecuadamente.
- Revise la presencia de fugas. Repárelo, si es del caso.



TRADUCCIONES DE CALCOMANÍAS ADHERIDAS A LA MÁQUINA

TRADUCCIONES DE CALCOMANÍAS ADHERIDAS A LA MÁQUINA	91
Programa de mantenimiento (7100706)	91
Advertencia (6734443)	94
Peligro (7100705)	95



TO START ROTOR ROTATION:

1. Lower flail cutter flat on the ground.
2. Activate auxiliary hydraulics to start rotation.

IF FLAIL CUTTER IS RAISED, ROTOR
ROTATION WILL STOP

TO RE-START ROTOR ROTATION:

1. Deactivate auxiliary hydraulics.
2. Lower flail cutter flat on the ground.
3. Activate auxiliary hydraulics to start rotation.

Approved lift arm support. (Style can vary. See machine Operation and Maintenance Manual.)

**FLAIL CUTTER AND LIFT ARMS CAN
DROP OR KNIVES CAN ROTATE
CAUSING SERIOUS INJURY OR DEATH**

BEFORE SERVICING UNDER RAISED FLAIL CUTTER:

1. Disconnect hydraulic hoses.
2. Raise lift arms and tilt flail cutter fully down.
3. Install approved lift arm support.
4. Stop engine.

Every 8 hours of operation:

- Check rotor shut-off device and rollback hook for proper function. Rollback hook must swing freely.
 - Check knives and mounting hardware for cracks or damage. Replace if necessary.
 - Check deck, shields and roller. Replace or repair if damaged.
 - Check for damaged or missing decals. Replace if necessary.
 - Check for damaged or leaking hydraulic hoses or fittings. Replace if necessary.
- Lubricate all grease points.

Every 50 hours of operation:

- Check belt tension and adjust if required.

IMPORTANT:

ROTOR SPEED HIGHER THAN 2200 RPM WILL CAUSE ATTACHMENT DAMAGE.

SEE ATTACHMENT OPERATION AND
MAINTENANCE MANUAL FOR INSTRUCTIONS
ON HOW TO ADJUST ROTOR SPEED.

2040

SW 7100708

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

PARA ENCENDER LA ROTACIÓN DEL ROTOR:

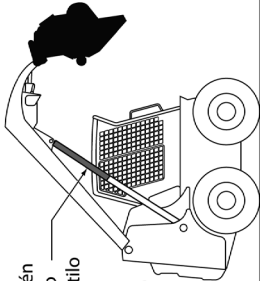
1. Baje el triturador de martillo hasta el suelo.
2. Active la hidráulica auxiliar para comenzar con la rotación.

SI EL TRITURADOR DE MARTILLO SE ENCUENTRA ELEVADO, LA ROTACIÓN DEL ROTOR SE INTERRUMPIRÁ

PARA VOLVER A ENCENDER LA ROTACIÓN DEL ROTOR:

1. Desactive la hidráulica auxiliar.
2. Baje el triturador de martillo hasta el suelo.
3. Active la hidráulica auxiliar para comenzar con la rotación.

PELIGRO



Dispositivo de sostén aprobado del brazo de elevación. (El estilo puede variar. Consulte el Manual de funcionamiento y mantenimiento de la máquina).

EL TRITURADOR DE MARTILLO Y EL BRAZO DE ELEVACIÓN SE PUEDEN CAER O LAS CUCHILLAS PUEDEN GIRAR Y PROVOCAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE

ANTES DE REALIZAR EL SERVICIO DE MANTENIMIENTO AL TRITURADOR DE MARTILLO ELEVADO:

1. Desconecte las mangueras hidráulicas.
2. Eleve los brazos de elevación e incline el triturador de martillo totalmente hacia abajo.
3. Instale un dispositivo de sostén aprobado.
4. Detenga el motor.

PROGRAMA PARA EL SERVICIO DE MANTENIMIENTO

Cada 8 horas de funcionamiento:

- Controle que el dispositivo de apagado del rotor y el gancho de reducción funcionen correctamente.
- El gancho de reducción debe poder girar libremente.
- Controle las cuchillas y el hardware de montaje por si encuentra fisuras o daños. Reemplace si es necesario.
- Controle la plataforma, los dispositivos de protección y el rodillo. Reemplace o repare si se encuentra dañado.
- Controle que no haya etiquetas dañadas o faltantes. Reemplace si es necesario.
- Controle que no haya mangueras hidráulicas o engrasadores dañados o con fugas. Reemplace si es necesario.
- Lubrique los puntos de engrase.

Cada 50 horas de funcionamiento:

- Controle la tensión del cinturón y ajuste si es necesario.

IMPORTANTE:

UNA VELOCIDAD DEL ROTOR MAYOR QUE 2200 RPM CAUSARÁ DAÑOS EN EL ACCESORIO.

CONSULTE EL MANUAL DE FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO DE LOS ACCESORIOS PARA OBTENER INSTRUCCIONES SOBRE CÓMO AJUSTAR LA VELOCIDAD DEL ROTOR.

62040

SW 7100706 #F

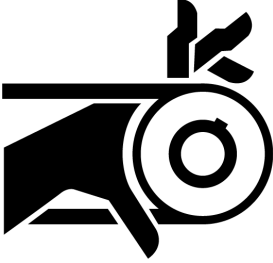


92

Cortadora con cuchillas flotantes
Manual de operación y mantenimiento

Cortadora con cuchillas flotantes

Manual de operación y mantenimiento





Advertencia (6734443)

	 WARNING
	AVOID INJURY <ul style="list-style-type: none">• Do not operate with shields removed.• Do not modify.
	SEE ATTACHMENT OPERATION AND MAINTENANCE MANUAL FOR MORE INSTRUCTIONS.
<div>70798 SW 6734443A enUS</div> 	

	 ADVERTENCIA
	EVITE ACCIDENTES GRAVES <ul style="list-style-type: none">• No utilice la máquina sin las protecciones.• No modifique el sistema.
	CONSULTE EL MANUAL DE UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE IMPLEMENTOS SI DESEA MÁS INSTRUCCIONES.
<div>70798 SW 6734443A esAR</div> 	





	 AVERTISSEMENT
	RISQUE DE BLESSURE <ul style="list-style-type: none">• Ne travaillez pas sur la machine si les protecteurs ont été enlevés.• Ne les modifiez pas.
	POUR PLUS DE DÉTAILS, CONSULTEZ LE MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DE L'ACCESSOIRE.
<div>70798 SW 6734443A frCA</div> 	

Peligro (7100705)

 DANGER		
	<p>THROWN OBJECTS OR ROTATING KNIVES CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clear mowing area of debris. • Never operate flail cutter in the vicinity of other persons. Objects can be thrown more than several hundred feet. • Keep all chains, skids and shields installed. Repair or replace if damaged or missing. • Check knives and mounting hardware. Replace if damaged. Never weld or modify. • Never put hands, feet or objects into or under flail cutter when engine is running. • Stop engine before leaving machine or servicing. 	 




61427

SW 7100705

 PELIGRO		
	<p>LOS OBJETOS LANZADOS O LAS CUCHILLAS ROTATIVAS PUEDEN PROVOCAR LESIONES GRAVES O ACCIDENTES FATALES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Despeje el área de corte de grama de escombros. • Jamás utilice la cortadora de grama cerca de otras personas. Los objetos se pueden lanzar más de varios cientos de pies. • Mantenga todas las cadenas, zapatas y protectores instalados. Repare o reponga si están averiados o perdidos. • Revise las cuchillas y armamento de fijación. Cambie si están averiados. Jamás suelde o modifique. • Jamás coloque las manos, pies u objetos dentro o debajo de la cortadora de grama cuando el motor está en operación. • Detenga el motor antes de abandonar o dar servicio a la máquina. 	 

61427

SW 7100705 AR

 DANGER		
	<p>LA PROJECTION D'OBJETS OU LA ROTATION DES LAMES PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Retirez tous les débris de la zone de tonte. • N'utilisez jamais la débroussailleuse à fléaux à proximité d'autres personnes. Des objets peuvent être projetés à plusieurs dizaines de mètres. • Gardez les chaînes, les patins et les protecteurs en place. Réparez-les s'ils sont endommagés ou remplacez-les s'ils manquent. • Vérifiez les lames et la visserie de fixation. Remplacez-les en cas de détérioration. N'effectuez aucune soudure sur l'équipement et ne le modifiez pas. • Ne mettez jamais les mains, les pieds ou des objets dans ou sous la débroussailleuse à fléaux lorsque le moteur est en marche. • Arrêtez le moteur avant de quitter la machine ou d'effectuer des opérations d'entretien. 	 

61427

SW 7100705 fCA



ESPECIFICACIONES

ESPECIFICACIONES DE LA CORTADORA CON CUCHILLAS FLOTANTES (FC155, FC175, FC200)	99
Dimensiones	99
Desempeño	100
Capacidad	100

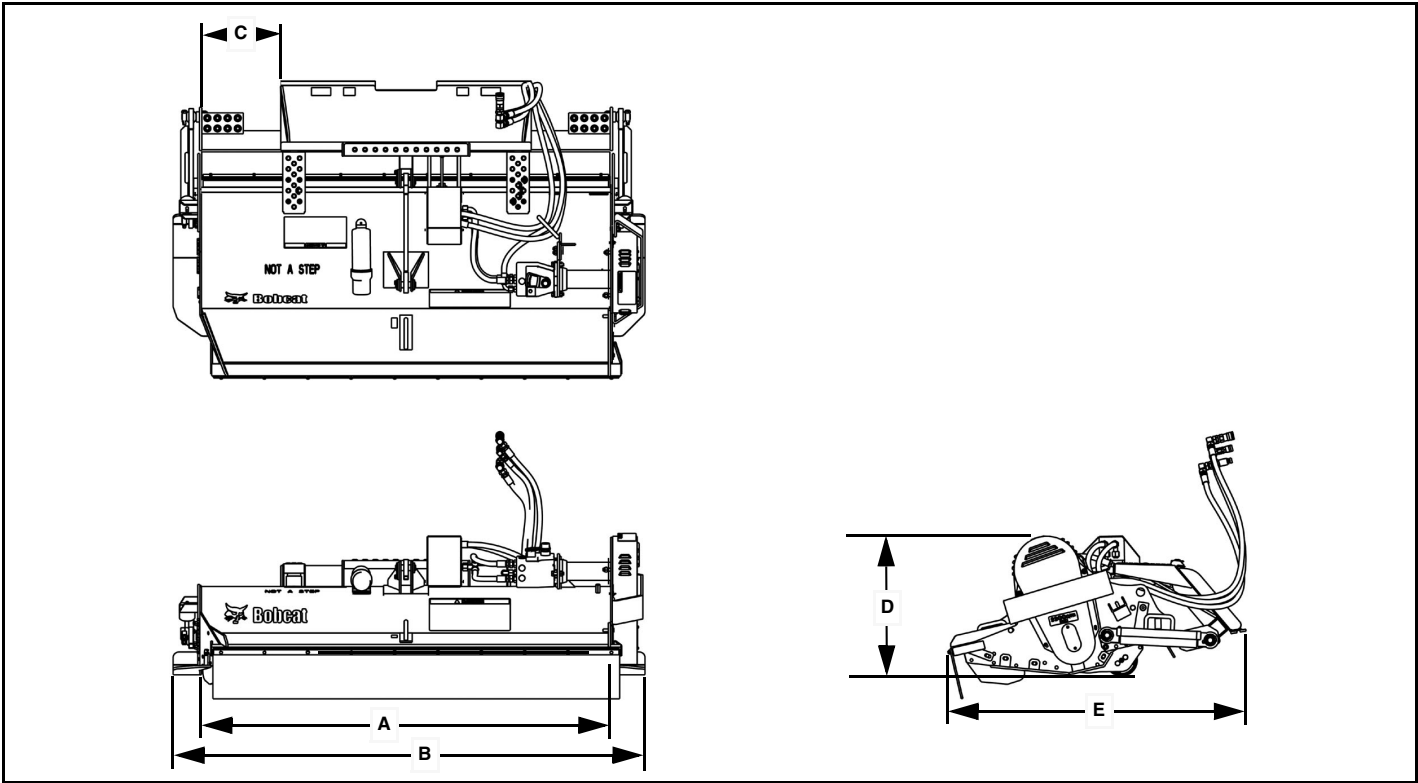
Ciertas especificaciones se basan en cálculos de diseño y no son medidas en sí. Las especificaciones se brindan solo para fines de comparación y están sujetas a cambios sin previo aviso. Las especificaciones de su equipo Bobcat varían dependiendo de las variaciones normales de diseño, fabricación, condiciones de operación y otros factores.



ESPECIFICACIONES DE LA CORTADORA CON CUCHILLAS FLOTANTES (FC155, FC175, FC200)

Dimensiones

- Donde corresponda, las especificaciones cumplen con las normas **SAE e ISO** y están sujetas a cambios sin previo aviso.



DESCRIPCIÓN	FC155 (Solo en Europa)	FC175 (Solo en Europa)	FC200
Peso	580 kg (1279 lb)	696 kg (1530 lb)	746 kg (1640 lb)
Ancho de corte (A)	1549 mm (61 in)	1753 mm (69 in)	1981 mm (78 in)
Ancho total (B)	1856 mm (73 in)	2057 mm (81 in)	2306 mm (91 in)
Desviación total (C)	277 mm (10.9 in)	264 mm (10.4 in)	388 mm (15.3 in)
Altura total (D)	683 mm (26.8 in)	754 mm (29.7 in)	754 mm (29.7 in)
Largo total (E)	1457,4 mm (57.4 in)	1445 mm (56.9 in)	1445 mm (56.9 in)

ESPECIFICACIONES DE LA CORTADORA CON CUCHILLAS FLOTANTES (FC155, FC175, FC200) (CONT.)

Desempeño

DESCRIPCIÓN	FC155 (Solo en Europa)	FC175 (Solo en Europa)	FC200
Máximas RPM del rotor	2200 rpm	2200 rpm	2200 rpm
Máximo caudal hidráulico	151 L/min (40 gpm americano)	151 L/min (40 gpm americano)	151 L/min (40 gpm americano)
Mínimo caudal hidráulico	64 L/min (17 gpm americano)	64 L/min (17 gpm americano)	64 L/min (17 gpm americano)
Máximo desplazamiento del motor hidráulico	58 cm ³ (3.5 in ³)	58 cm ³ (3.5 in ³)	58 cm ³ (3.5 in ³)
Mínimo desplazamiento del motor hidráulico	29 cm ³ (1.8 in ³)	29 cm ³ (1.8 in ³)	29 cm ³ (1.8 in ³)
Altura de cierre de flotación	254 mm (10 in)	254 mm (10 in)	254 mm (10 in)
Capacidad de la cortadora	Corta materiales de hasta 51 mm (2 in) de diámetro	Corta materiales de hasta 51 mm (2 in) de diámetro	Corta materiales de hasta 51 mm (2 in) de diámetro

Capacidad

DESCRIPCIÓN	FC155 (Solo en Europa)	FC175 (Solo en Europa)	FC200
Capacidad de la cortadora	Corta materiales de hasta 51 mm (2 in) de diámetro	Corta materiales de hasta 51 mm (2 in) de diámetro	Corta materiales de hasta 51 mm (2 in) de diámetro

GARANTÍA

GARANTÍA	103
----------------	-----



Bobcat®

GARANTÍA

Aditamentos Bobcat

Bobcat Company garantiza a sus distribuidores autorizados y a los distribuidores autorizados de Bobcat Equipment Ltd., quienes a su vez garantizan al propietario, que cada aditamento Bobcat nuevo estará libre de defectos materiales y de mano de obra probados con respecto de (i) todos los componentes del producto salvo si se especifica algo diferente en este instrumento, por un período de doce (12) meses, (ii) los acoples rápidos de los hidráulicos auxiliares por seis (6) meses ó 200 horas, lo que primero ocurra, y (iii) aditamentos sin número de serie por seis (6) meses. Dichos períodos de tiempo deberán comenzar en el momento que el distribuidor autorizado Bobcat efectúe la entrega del producto al comprador original.

Durante el período de garantía, el distribuidor autorizado Bobcat deberá reparar o reponer, a la opción de Bobcat Company, sin cobrar piezas y mano de obra, cualquier pieza del producto Bobcat que falle debido a defectos de materiales o mano de obra. El propietario deberá suministrar al distribuidor autorizado Bobcat un aviso por escrito oportuno del defecto y permitir que transcurra un período de tiempo razonable para el cambio o reparación. Bobcat Company puede, a su opción, requerir que las piezas que fallaron sean devueltas a la fábrica. El tiempo de viaje de los mecánicos y el transporte del producto Bobcat hasta el distribuidor autorizado Bobcat para el trabajo bajo garantía son asumidos por el propietario. Los recursos suministrados en esta garantía son exclusivos.

Esta garantía no cubre el cambio de artículos de servicio programado y de alto desgaste. El propietario deberá depender tan solo de la garantía, de haber alguna, de los fabricantes respectivos de estos productos. Esta garantía no cubre daños que resulten del abuso, accidentes, alteraciones, uso del producto Bobcat como un aditamento en cualquier equipo no aprobado por Bobcat Company, obstrucciones de caudal de aire, o el incumplimiento de mantener o usar el producto Bobcat según las instrucciones aplicables a dicho producto.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y EXCLUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS Y CONDICIONES, SALVO LA GARANTÍA DE TITULARIDAD. BOBCAT COMPANY NO SE HACE RESPONSABLE DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS Y CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO ALGUNA GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE CAPACIDAD DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EN NINGÚN EVENTO DEBERÁ SER BOBCAT COMPANY O EL DISTRIBUIDOR AUTORIZADO BOBCAT RESPONSABLE DE ALGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, PÉRDIDA O INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, PÉRDIDA DE RENTABILIDAD, O PÉRDIDA DE USO DE LA MÁQUINA, BIEN SEA CON BASE EN CONTRATO, GARANTÍA, RESPONSABILIDAD CIVIL, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD FORZOSA, ESTATUTO O DIFERENTE, AÚN SI BOBCAT COMPANY O EL DISTRIBUIDOR AUTORIZADO BOBCAT HA SIDO NOTIFICADO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE BOBCAT COMPANY Y DE LOS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS BOBCAT CON RESPECTO AL PRODUCTO Y SERVICIOS QUE SE OFRECEN EN ESTE ESCRITO NO DEBERÁ SUPERAR EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO SOBRE EL CUAL SE BASA DICHA RESPONSABILIDAD.


Bobcat®

6570124 (11-17)

Impreso en EE. UU.



ÍNDICE

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EL OPERADOR	1	UBICACIÓN DE ALMACENAMIENTO DEL MANUAL	8
ARTÍCULOS DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO	77	UBICACIÓN DEL NÚMERO DE SERIE	8
BOBCAT COMPANY TIENE LA CERTIFICACIÓN ISO 9001	7		
CALCOMANÍAS ADHERIDAS AL ADITAMENTO	20		
CÓMO ALMACENAR Y RETORNAR A SERVICIO EL ADITAMENTO	87		
CÓMO ELEVAR EL ADITAMENTO	69		
CÓMO TRANSPORTAR EL ADITAMENTO EN UN REMOLQUE	69		
CÓMO TRANSPORTAR EL ADITAMENTO Y LA MÁQUINA EN UN REMOLQUE	70		
CONFIGURACIÓN INICIAL	25		
CORREAS DE TRANSMISIÓN	83		
CUCHILLAS FLOTANTES	84		
DESVIADORES DE ESCOBILLA (MODELOS ANTERIORES)	81		
ESPECIFICACIONES DE LA CORTADORA CON CUCHILLAS FLOTANTES (FC155, FC175, FC200)	99		
FACTORES DE SEGURIDAD PARA EL MANTENIMIENTO	73		
FALDÓN DE CAUCHO	86		
GARANTÍA	103		
IDENTIFICACIÓN DE PARTES DEL ADITAMENTO	9		
INSPECCIÓN DIARIA	32		
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	15		
LUBRICACIÓN DEL ADITAMENTO	79		
PREVENCIÓN DE INCENDIOS	17		
PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON CARGADORES	42		
PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN CON MÁQUINAS UTILITARIAS	56		
PROGRAMA DE MANTENIMIENTO	76		
PUBLICACIONES Y RECURSOS DE CAPACITACIÓN	19		
REPORTE DE ENTREGA	8		
SISTEMAS Y ACCESORIOS	11		
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	75		
TRADUCCIONES DE CALCOMANÍAS ADHERIDAS A LA MÁQUINA	91		



Bobcat®



ADVERTENCIA: Puede causar cáncer o daño del sistema reproductivo. Este producto puede exponerlo a químicos, incluyendo el plomo y compuestos del plomo, aceites minerales y ftalatos, los cuales son conocidos en el Estado de California como causantes del cáncer, anomalías congénitas u otros daños del sistema reproductivo. Para mayor información, visite www.P65Warnings.ca.gov.